

تقرير

مجلس منظمة الأغذية والزراعة

الدورة السابعة والثمانون

روما ، ١٧-٢٨/٦/١٩٨٥

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

١٩٨٥

روما



المجلس

(اعتبارا من ١٩٨٥/١/١)

الرئيس المستقل للمجلس : M. S. Swaminathan

رواندا *	اكوادور ***	أفغانستان ***
ساوتومي وبرنسين **	مصر ***	الأرجنتين ***
المملكة العربية السعودية ***	فرنسا ***	استراليا ***
السنغال *	جمهورية المانيا الاتحادية *	النمسا *
أسبانيا ***	الهند ***	بنغلاديش *
تنزانيا *	أندونيسيا *	بينان **
تايلند *	العراق ***	البرازيل ***
ترینیداد وتوباغو **	إيطاليا *	بلغاريا **
تونس **	اليابان **	كندا *
أوغندا **	لبنان *	الصين **
المملكة المتحدة ***	ملاوي *	كولومبيا ***
الولايات المتحدة الأمريكية **	ماليزيا *	الكونغو **
فنزويلا *	المكسيك ***	كوبا *
جمهورية اليمن الديمقراطية **	باكستان *	قبرص *
الشعبية ***	باناما ***	تشيكوسلوفاكيا ***
زمبابوى	الفلبين	الدانمرك **

* دول تنتهي عضويتها بانتهاء الدورة الثالثة والعشرين للمؤتمر،
نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٥

** دول تنتهي عضويتها في ٣١/١٢/١٩٨٦

*** دول تنتهي عضويتها بانتهاء الدورة الرابعة والعشرين للمؤتمر،
نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٧

تقرير

مجلس منظمة الأغذية والزراعة

الدورة السابعة والثمانون
روما، ١٧-٢٨/٦/١٩٨٥

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
روما، ١٩٨٥

بيان المحتوياتالصفحات

xxiv-vii

قائمة قرارات المجلس و توجيهاته و توصياتهالفقرات

١٢ - ١

مقدمة

الموافقة على جدول الأعمال والجدول الزمني

انتخاب ثلاثة نواب للرئيس وتعيين رئيس وأعضاء لجنة الصياغة

١٢ - ٥

بيان المدير العام

٦٧ - ١٣

حالة الأغذية والزراعة في العالم

٢٨ - ١٣

حالة الأغذية والزراعة في الوقت الحاضر

٤٥ - ٢٩

حالة الأغذية والزراعة في إفريقيا (القرار ٨٧/١)

报 告 第十屆世界糧食安全委員會報告

٦٧ - ٤٦

(روما ، ١٠-١٣/٤/١٩٨٥)

٥١ - ٤٦

- ميثاق الأمن الغذائي العالمي

٦٧ - ٥٢

- مسائل أخرى

١٩٠ - ٦٨

أعمال المنظمة و برنامج الأغذية العالمي

报 告 第十一屆世界糧食安全委員會報告

(روما ١٨-٢٧/٣/١٩٨٥)

١٢٨ - ٦٨

- استعراض برنامج عمل المنظمة في قطاع الأغذية والزراعة

٩٧ - ٦٩

- دور المحاصيل الشانوية في التغذية والأمن الغذائي

١٠٥ - ٩٨

- تصنيع الأغذية والمنتجات الزراعية غير الغذائية

١٠٩ - ١٠٦

- سياسات الأسعار الزراعية

١١٥ - ١١٠

- مدونة السلوك الدولي بشأن توزيع المصادر واستعمالها

١٢٦ - ١١٦

(مشروع قرار مقدم للمؤتمر)

١٢٨ - ١٢٧

- مسائل أخرى

الفقرات

- تقرير الدورة التاسعة لهيئة الأسمدة
١٤٢ - ١٢٩ (روما، ١٩٨٥/٢/٢٢-١٩)
- تقرير الدورة السادسة عشرة للجنة مصايد الأسماك
١٥٥ - ١٤٣ (روما، ١٩٨٥/٤/٢٦-٢٢)
- التقرير السنوي العاشر للجنة سياسات المعونة الغذائية
وبرامجها التابعة لبرنامج الأغذية العالمي المشترك
١٧١ - ١٥٦ بين المنظمة والأمم المتحدة
- العلاقات بين المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي
١٢٥ - ١٧٢
- التطورات الأخيرة في منظومة الأمم المتحدة التي تهم
المنظمة
١٨٣ - ١٧٦
- الاستعدادات الخاصة بالدورة الثالثة والعشرين لموئل تمر
المنظمة
١٩٠ - ١٨٤
- ترتيبات الدورة والجدول الزمني المؤقت
١٨٢ - ١٨٤
- ترشيح رئيس وأعضاء هيئة مكتب المؤتمرات
١٨٨ آخر موعد لتقديم الترشيحات لمنصب الرئيس
١٩٠ - ١٨٩ المستقل للمجلس
- القضايا المتعلقة بالبرنامـج والميزانية والمسـائـل
المالية والإدارية
- موجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧
٢٣٢ - ١٩١
- البيان الافتتاحي للمدير العام
١٩٥ - ١٩١
- وجهات نظر لجنتي البرنامج والمالية
١٩٩ - ١٩٦
- الأوضاع العالمية
٢٠٣ - ٢٠٠
- البرامج الميدانية
٣٠٧ - ٣٠٤

الفقرات

- الاستراتيجيات والأولويات ، وطرق العمل
٢١٧ - ٢٠٨
- النشاطات البرامجية
٢٢٤ - ٢١٨
- الاطار المالي
٢٢٧ - ٢٢٥
- النمو الحقيقي
٢٢١ - ٢٢٨
- الخلاة
٢٣٢

- المسائل الأخرى المتعلقة بالميزانية
٢٣٥ - ٢٣٣
- اداء الميزانية في ١٩٨٤
٢٣٣
- عمليات النقل بين البرامج وفيما بين بنود الميزانية
٢٣٥ - ٢٣٤

- المسائل المالية
- المركز المالي للمنظمة - مسائل الاشتراكات
٢٥٥ - ٢٣٦
- (أ) وضع الاشتراكات في الميزانية
٢٤٢ - ٢٣٦
- (ب) الاشتراكات الجارية
٢٣٦
- (ج) الاشتراكات المتاخرة
٢٣٩ - ٢٣٧
- (د) المشاكل المتعلقة بحق التصويت
٢٤١ - ٢٤٠
- (ه) طلبات الانضمام لعضوية المنظمة
٢٤٤ - ٢٤٢
- (و) حالة المقدمات لصندوق رأس المال العامل
٢٤٥
- (ز) التأخير في سداد الاشتراكات المقدرة
٢٤٦
- (ز) التأخير في سداد الاشتراكات المقدرة
٢٤٧

- جدول الاشتراكات للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧
٢٥٢ - ٢٤٨
- (مشروع قرار مقدم للموئتم)
٢٥٣

- اعداد الحسابات الختامية لبرنامج الأغذية
العالمي عن الفترة المالية ١٩٨٤ - ١٩٨٥

- تسديد مصروفات سفر ممثل الدول الأعضاء في
المجلس
٢٥٥ - ٢٥٤

- تقارير الدورة الثامنة والأربعين للجنة البرنامج
والدورة الخامسة والخمسين للجنة المالية
٢٥٦
- (روما ، ١٦-٥/١٩٨٥)
- شؤون العاملين
٢٥٦

الفقرات

- العلاقات مع الحكومة المضيفة
- مبادئ المقر
- المفاوضات بشأن تفسير اتفاقية المقر وتطبيقاتها
- تراخيص الاستيراد
- المسائل الدستورية والقانونية**
- تقرير الدورة السادسة والأربعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية
(روما، ٤/٢٩ - ١٩٨٥/٥/٣)
- حصانة المنظمة من الاجراءات القانونية ومن اجراءات التنفيذ الجبرى في ايطاليا
- المسائل الدستورية والقانونية الأخرى
- طلب الانضمام إلى عضوية المنظمة
- دعوة الدول غير الأعضاء إلى حضور اجتماعات المنظمة
- التغييرات في تمثيل الدول الأعضاء في لجنتي البرشامح والمالية
- مسائل أخرى**
- موعد انعقاد الدورة الثامنة والثمانين للمجلسين
ومكان انعقادها
- المرفقات**
- (ا) جدول أعمال الدورة الثامنة والثمانين
 - (ب) قائمة المندوبين والمراسلين
 - (ج) قائمة الوثائق
 - (د) بيان المدير العام
 - (هـ) اشتراكات الدول الأعضاء
 - (و) توزيع الغائص النقدي (١٩٣ ٢٠٥ ٤٦ دولارات أمريكية)
بين الدول الأعضاء عن الفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢

قائمة قرارات المجلس وتوجيهاته وتوصياته

حالة الأغذية والزراعة في الوقت الحاضر

ناشد من جديد جميع أعضاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية الاسهام بسرعة في التجديد الثاني لموارده (الفقرة ١٦) ٠

وافق على ضرورة استمرار تقديم المعونة الغذائية على النحو الملائم للبلدان ذات الدخل المنخفض بما في ذلك تلك البلدان التي حققت زيادة كبيرة في الانتاج الغذائي والزراعي من خلال زيادة كفاءة استخدام عناصر الانتاج والمعونة الغذائية (الفقرة ٢١) ٠

وافق على أن مسؤولية زيادة انتاج الأغذية تقع على عاتق الحكومات نفسها بالدرجة الأولى ، فهذه هي الوسيلة الأكيدة للتغلب على المشكلات الغذائية (الفقرة ٢٢) ٠

أيد مطالبة هيئة الأسمدة بتقديم المزيد من المساعدات السمادية سواء على الصعيد الثنائي أو متعدد الأطراف للمشروع الدولي لتوريد الأسمدة التابع للمنظمة . و مع ذلك يمكن ايلاء المزيد من الاهتمام الى الاستفادة من المخلفات العضوية للتقليل من اعتماد البلدان على الأسمدة الصناعية (الفقرة ٢٣) ٠

أكيد ضرورة اتباع الادارة المناسبة في استخدام الأرضي بحيث يمكن زيادة الانتاج الزراعي دون الاضرار بالبيئة (الفقرة ٢٤) ٠

أكيد من جديد الحاجة الى زيادة تعبئة الموارد لتعزيز الجهدات التي تمثلها البلدان النامية من أجل زيادة الانتاج الغذائي وتحسين الأمن الغذائي (الفقرة ٢٥) ٠

وافق على أن تدابير السياسات الزراعية في البلدان المتقدمة ذات أهمية بالغة للبلدان النامية سواء كانت مستوردة للأغذية أو مصدّرة لها ، وذلك نظراًدور هذه التدابير في أسواق الأغذية (الفقرة ٢٨) ٠

حالة الأغذية في أفريقيا

أعرب عن دعمه الكامل لنظام العالم للاعلام والانذار المبكر والجهود الرامية الى تعزيزه (الفقرة ٣٤) ٠

حيث المجتمع الدولي وحكومات البلدان المتضررة على اتخاذ كافة الخطوات الممكنة للتغلب على المعوقات اللوجستية وللتعجيل بوتيرة تسليم المعونة الغذائية والمستلزمات الزراعية إلى البلدان المتضررة وداخل هذه البلدان (الفقرة ٣٦)

أكده أهمية الربط بين إجراءات الأغاثة من الطوارئ وتدابير برنامج الأحياء الزراعي في المدى المتوسط وترتيبات تنمية القطاع الزراعي في أفريقيا على المدى الطويل . لاحظ أن هذه المسألة الهامة سوف تعالج بالتفصيل في دراسة متعمقة تجريها المنظمة (الفقرة ٤٢)

أصدر القرار ٨٧/١ بشأن حالة الأغذية في أفريقيا (الفقرة ٤٥)

تقرير الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي
روما ، ١٠-١٢/٤/١٩٨٥

ميثاق الأمن الغذائي العالمي

وافق على ميثاق الأمن الغذائي العالمي وأوصى المؤتمر باقراره (الفقرة ٥١)

- مسائل أخرى

وافق على تقرير الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي (الفقرة ٥٢)

أعرب عن تأييده القوى لأعمال النظام العالمي للإعلام والانذار المبكر عن الأغذية والزراعة وحيث جميع الحكومات على الاشتراك في النظام وعلى تزويده بجميع البيانات المتاحة تعزيزاً لفعاليته وأكده أهمية إنشاء وتحسين الأنظمة القطرية والإقليمية للانذار المبكر ووضع خطط استعداد قطبية (الفقرة ٥٥)

أيد تأييداً كاملاً مقترنات المدير العام لتعزيز النظام في الفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ ، ورأى أن ذلك يعتبر من الأمور ذات الأولوية المتقدمة (الفقرة ٥٥)

وافق على استنتاج اللجنة بشأن المعونة الغذائية يمكن أن توءد دوراً هاماً في تدعيم العناصر الثلاثة للأمن الغذائي العالمي أي زيادة الانتاج واستقرار الإمدادات وتحسين سبل حصول الفقراء على الأغذية (الفقرة ٥٧)

أكد بصفة خاصة أهمية اختيار الوقت المناسب لشحنات المعونة الغذائية وتنسيقها بين الجهات المترقبة والجهات الأخرى المعنية (الفقرة ٥٧)

طلب من المنظمة أن تنظر في مسألة نشر المعلومات المتعلقة بمدى توافر فوائض الأغذية في البلدان النامية (الفقرة ٥٩)

اتفق المجلس في الرأي مع توصية لجنة الأمن الغذائي العالمي بدعوة لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجهما إلى أن تبحث الاقتراح الخاص بتكوين احتياطي يكون جاهزاً للسحب منه عند الحاجة ضمن إطار الاحتياطي الدولي من أغذية الطوارئ مع مراعاة وجهات النظر التي أعرب عنها المندوبون خلال الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي (الفقرة ٦٠)

وافق على اجراء المزيد من الدراسة للاقتراح الخاص بخطة تأمين المعونة الغذائية والمقترحات البديلة الأخرى وطلب من الأمانة تقديم مقترنات أكثر تفصيلاً للدورة المقبلة للجنة الأمن الغذائي العالمي (الفقرة ٦٠)

وافق على الاقتراح باعتبار الدراسة الخاصة بمساهمة المعونة الغذائية في تعزيز الأمن الغذائي (الوثيقة CFS : 85/3 Add.2) وشقيقة مرجعية مفيدة للجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجهما وللمجلس الأغذية العالمي (الفقرة ٦١)

حث جميع الحكومات على أن تخصص ، في إطار نظمها وتشريعاتها القطرية ، الاحتياطيات أو الأموال الضرورية لتلبية احتياجات الاستيراد الملحة في بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض في حالة وجود عجز في الإمدادات الغذائية ، ان لم تكن قد فعلت ذلك بعد ، وطلب من اللجنة أن تستمر في رصد ما يحدث من تقدم في هذا المجال (٦٢)

أوصى ، بأن تضاعف المنظمة ، بين أمور أخرى ، من جهودها في مجال أنظمة الزراعة المختلطة بالغابات التي تجمع بين الغابات والمحاصيل والانتاج الحيواني على مستوى المزرعة وأن تعزز قاعدة المعلومات المرتبطة بذلك (الفقرة ٦٤)

تقرير الدورة الثامنة للجنة الزراعة (روما، ١٨-٢٧/٣/١٩٨٥)

أقر الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير الدورة الثامنة للجنة الزراعة (الفقرة ٦٨)

- استعراض برنامج عمل المنظمة في قطاع الأغذية والزراعة

وافق على أهداف البرنامج الرئيسي ١-٢: الزراعة التي ترمي الى تحسين الدخول الريفية ومستويات التغذية وضمان الامدادات الغذائية وتحسين حالات الموازين التجارية وأكيد أهمية تحسين التغذية وحفظ الأغذية وتصنيعها واشراك صغار المزارعين والنساء والشباب في عملية التنمية (الفقرة ٧٠).

حيث المدير العام على مواصلة الجهود التي يبذلها بالتشاور مع برنامج الأمم المتحدة للتنمية لضمان زيادة موارد هذا البرنامج المخصصة للزراعة نظراً للمساهمة المهمة التي تقدمها للتنمية الاقتصادية الشاملة (الفقرة ٧١).

أكيد دور التعاون التقنى والاقتصادى فيما بين البلدان النامية وطلب الى المنظمة أن تزيد من مساعدتها للبلدان الأعضاء في هذا المجال (الفقرة ٧٢).

طلب زيادة نشاطات التدريب التي يفلج بها المكتسبان الأقليميين في أفريقيا والشرق الأدنى (الفقرة ٧٣).

أوصى بتحقيق أقصى استفادة من النتائج والدروس المستفادة من المشروعات الميدانية والاحتفاظ بتقارير المشروعات بصورة منتظمة لهذا الغرض (الفقرة ٧٤).

وافق على الاستنتاجات التي توصلت اليها اللجنة بأن توقعات تنمية الانتاج الغذائي والزراعي في الأجلين المتوسط والبعيد توفر استعراضاً مفيداً للأهداف والاستراتيجيات طويلة الأجل للتنمية الزراعية في العالم ووافق على ضرورة تطبيق هذه الاستراتيجيات والعمل على تحقيق أهداف المنظمة في الفترة المتبقية من العقد. (الفقرة ٧٦).

أكيد من جديد ضرورة أن تواصل البلدان المتقدمة والمنظمات الدولية تقديم المساعدات الفنية والمالية في الوقت المناسب وبالشروط والأوضاع والكميات والعناصر التي تكفل الفعالية الكاملة لهذه المساعدة (الفقرة ٧٦).

أيد ملخصت اليه اللجنة من أن الاستراتيجيات الأولويات والتغييرات البرنامجية ووسائل العمل المتعلقة بالبرنامج الرئيسي ٢-١: الزراعة والموضحة في موجز برنامج العمل والميزانية إنما تعكس رغبات البلدان الأعضاء التي أعربت عنها في توصيات وقرارات المؤتمر والمجلس والمؤتمرات الأقليمية والمحافل الحكومية الدولية الأخرى (الفقرة ٧٧).

وافق على الأولويات البرنامجية التي تركزت على موضوعين رئيسيين هما تنفيذ الانتاج الغذائي وتعزيز الأمن الغذائي (الفقرة ٢٨)

أيد الاهتمام الخاص الموجه الى مشكلات أفريقيا والذى تجلى فى مختلف المقترنات الواردة في موجز برنامج العمل والميزانية (الفقرة ٢٨)

ووافق على أن الزيادات المقترنقة في البرامج الفنية والاقتصادية لها ما يبرره
• (الفقرة ٢٩)

أيد الترويج للاستخدام السليم للأسمدة المعدنية الى جانب المواد العضوية والاهتمام المتزايد بتثبيت الأزوت بيولوجيا والتطلع في استخدام الأزولا في اطار نظام متكمال للتغذية النباتية (الفقرة ٨١)

أوصي بقوه بمنح أولوية متقدمة الى تنمية الموارد المائية بما في ذلك الرى على النطاق الصغير وادارة المياه (الفقرة ٨٢)

وافق على إعادة توجيه أنشطة ادارة المزرعة نحو تعزيز تطوير الأنظمة الزراعية ولاسيما لمملحة صغار المزارعين (الفقرة ٨٣)

أكيد من جديد تأييده لتوسيع نطاق التغطية السلعية لبرنامج تلقي خسائر الأغذية ليشمل الفواكه والخضر سريعة التلف وأكيد أهمية تحسين التكنولوجيات التقليدية لتصنيع الأغذية (الفقرة ٨٨)

أيد الأنشطة الرامية الى تنمية قطاع الثروة الحيوانية وتحسين موارد اضافية مما يعني تعزيز وتنمية الأعمال الجارية ذات الأولوية (الفقرة ٨٩)

أقر الاتجاهات السائدة في مجالات تطوير البحوث والمعلومات والاستخدامات الزراعية لبحث النظائر المشعة وتكنولوجيا الاستشعار عن بعد والبيئة والطاقة (الفقرة ٩٠)

أقر اتجاه التنمية الريفية صوب تخفيف وطأة الفقر الريفي تنفيذاً لبرنامج معتمد المؤءتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية وأكيد من جديد أهمية المساعدات التي تقدمها المنظمة الى البلدان الأعضاء في مجال صياغة سياسات وبرامج التنمية الريفية ووضع تصميماتها وتنفيذها (الفقرة ٩١)

أيد التركيز الاهتمام على المشاركة الشعبية والتعاونيات والجماعات الريفية وعمليات الرصد والتقييم واشتراك المنظمات غير الحكومية (الفقرة ٩١) .

وافق على الأنشطة المقترحة بشأن التعليم والتدريب والارشاد ولاسيما توجيهها لمحلية صغار المزارعين والنساء والشباب وأيد وجهة لجنة الزراعة التي شددت على أهمية المرأة ودورها في مجال انتاج الأغذية وتصنيعها (الفقرة ٩٢) .

وافق على التركيز على الأنشطة الميدانية لتعزيز خدمات الارشاد التسويقى والخامنة بصفار المزارعين والاستفادة الفعالة من التعاونيات وصفار التجار في تحسين فعالية التسويق وعلى تقدير احتياجات التدريب ولاسيما فيما يتصل بمهارات الادارة في افريقيا (الفقرة ٩٣) .

أيد على الأخى نشاطات تعبئة الموارد المحلية واقامة المؤسسات من أجل مساعدة البلدان النامية على استخدام مواردها المحلية في القطاع الزراعي استخداماً أفضل وأكد الحاجة إلى استمرار تقديم المساعدات من أجل تحسين فرص نساء الريف في الحصول على الائتمان (الفقرة ٩٤) .

أيد أنشطة المنظمة الرامية إلى تحسين مستوى التغذية وخاصة بالنسبة للمجموعات الريفية ذات الدخل المنخفض (الفقرة ٩٥) .

أيد خطط المنظمة الرامية إلى تعزيز النظام العالمي للإعلام والانذار المبكر وتوسيع نطاقه (الفقرة ٩٦) .

أيد نشاطات المنظمة في مجال الأمن الغذائي العالمي (الفقرة ٩٧) .

- دور المحاصيل الثانوية في التغذية والأمن الغذائي

أيد توصيات لجنة الزراعة بأن تساعد المنظمة الحكومية الأعضاء من أجل وضع تقدير أفضل لأهمية المحاصيل الثانوية في الاستهلاك الغذائي وصياغة السياسات الخاصة بانتاج هذه المحاصيل وتخزينها وتسييقها وكذلك توزيعها وتصنيعها (الفقرة ١٠٤) .

- تصنيع الأغذية والمنتجات الزراعية غير الغذائية

أقر أهمية دور الصناعات الزراعية في تشجيع الانتاج وخلق فرص العمل والحد من الاعتماد على الواردات (الفقرة ١٠٦)

أكمل ضرورة وضع سياسات للحوافز من جانب الحكومات وأهمية وضع اطار تنظيمي مناسب لتنمية الانتاج والتسويق (الفقرة ١٠٦)

أوصى بالتوسيع في تعزيز التعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في إطار التعاون المشترك بين الوكالات (الفقرة ١٠٩)

- سياسات الأسعار الزراعية

اتفق مع الآراء التي أعربت عنها لجنة الزراعة في مناقشتها للنسخة الموقعة للدراسة والتي أعدّها المدير العام عن سياسات الأسعار الزراعية مع الاهتمام بصورة خاصة بالبلدان النامية على النحو الوارد في الفقرات من ١٨٧ - ٢٠٠ من تقريره (الفقرة ١١١) .

طلب إلى الأمانة أن تدرج ، قدر المستطاع ، معلومات إضافية عن شهان نقاط وتحليلها
(الفقرة ١١٣) .

وأفق على برنامج عمل المنظمة المقترن بشأن السياسات السعرية وأكَد أهمية الدور الذي تضطلع به المنظمة في مجال التدريب على تحليل السياسات السعرية بما في ذلك جوانب الاقتراضية الكلية (الفقرة ١١٥) .

- مدونة السلوك الدوليّة بشأن توزيع المبادرات واستعمالها

وافق بالاجماع على الحاجة الى مثل هذه المدونة في ضوء الاستخدام المتواصل والمطرب للمبادرات اللازمة للتنمية الزراعية ونظرًا لما تحمله من مخاطر شديدة على صحة الإنسان والحيوان وللأضرار التي تلحق بالبيئة نتيجة استخدام الأخرق أو العشوائي للمبادرات أو بسبب سوء الاستعمال (الفقرة ١١٩) .

شدد على ضرورة اقرار المدونة دون ابطاء وحتى على قبول الصيغة الحالية بروح من التعاون وحسن النية بين جميع الأطراف المعنية بغية المحافظة على ما تحقق من اتفاق عام في الرأي (الفقرة ١٢١) ٠

وافق على امكانية ادخال مزيد من التحسين على المدونة بعد أن يوافق عليها المؤتمرون وفي ضوء التجارب العملية المكتسبة من تطبيقها (الفقرة ١٢٢) ٠

قرر احاله مشروع المدونة الى الدورة الثالثة والعشرين للمؤتمرات (الفقرة ١٢٣) ٠

أوصى بعرض مشروع القرار الخاص بمدونة السلوك الدولي بشأن توزيع المبيعات واستعمالها ومعه مدونة السلوك على المؤتمرات لقرارهما (الفقرة ١٢٦) ٠

تقرير الدورة التاسعة لهيئة الأسمدة
(روما ، ٢٢-١٩ / ١٩٨٥)

وافق على تقرير الدورة التاسعة لهيئة الأسمدة (الفقرة ١٢٩) ٠

وافق على أن الأسمدة وغيرها من المدخلات الأخرى تعتبر ، بالإضافة إلى المعونة الغذائية ، ضرورية لاحياء القطاع الزراعي في أشد البلدان تضررا في أفريقيا (الفقرة ١٣١) ٠

وافق على أهمية وجود علاقة ملائمة بين أسعار الأسمدة والمحاصيل بغية تحفيز المزارعين في البلدان النامية على استخدام الأسمدة وخاصة في المحاصيل الغذائية (الفقرة ١٣٢) ٠

أيد تأييدا تاما مفهوم الجمع بين المساعدات السمادية المقدمة من المشروع الدولي لتوريد الأسمدة ونشاطات برنامج الأسمدة (الفقرة ١٣٥) ٠

أيد توصيات الهيئة بوجوب اجراء دراسات حالة عن المشروعات المشتركة الناجحة (الفقرة ١٣٦) ٠

أيد الطلب الخاص بأن تجري المنظمة دراسات إقليمية وقطبية بالتعاون مع الوكالات المعنية الأخرى لوضع تقدير موضوعي عن الامكانيات المحتملة للبلدان النامية وخاصة في أفريقيا لانتاج الأسمدة (الفقرة ١٣٧) ٠

وافق مع الهيئة على ضرورة أن تساعد الوكالات المعنية والحكومات المتبرعة البلدان النامية على استخدام الطاقة الانتاجية الكاملة لمصانعها (الفقرة ١٣٧) ٠

أيد الدعم الذى تقدمه الهيئة لأنشطة المنظمة فى حقل الأسمدة وحث على زيادة الجهد المبذولة من أجل رفع كفاءة استخدامها فضلا عن استكمالها باستخدام الأسمدة المعدنية والمواد العضوية والتثبيت البيولوجي للآزوت فى النظم المتكاملة للتغذية (الفقرة ١٣٩) .

وافق على ضرورة أن تساعد المنظمة البلدان ، بناء على طلبهما ، فى تقييم وتحسين برامجها المتعلقة ببحوث الأسمدة والعمل على ترويجها (الفقرة ١٤١) .

أيد توصيات الهيئة بشأن عملها فى المستقيم على أن يتولى المدير العام اختيار النهاى منها بالتشاور مع رئيس الهيئة (الفقرة ١٤٢) .

أوصى باستمرار عملية الرصد المنتظمة لامدادات الأسمدة والطلب عليها وأسعارها كما أوصى بشأن تحصل البلدان الأعضاء على الوثائق الخاصة بذلك على أساس سنوى (الفقرة ١٤٢) .

تقرير الدورة السادسة عشرة للجنة مصايد الأسماك

(روما ، ٢٦-٢٢ / ١٩٨٥)

اتفق بصورة كاملة مع وجهات نظر اللجنة بشأن المقترنات الواردة في موجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ بشأن مصايد الأسماك هي مقترنات متوازنة و تستجيب لاحتياجات البلدان النامية و تعكس الأولويات التي حددها المؤتمر العالمي لمصايد الأسماك . (الفقرة ١٤٥) .

أيد المجالات التي أشارت اللجنة إلى أنها تستحق اهتماما خاصا وهي صيانة المنشآت السمكية وادارتها واستغلالها على النحو الأمثل في المياه البحرية والداخلية ، وتنمية تربية الاحياء المائية ، وتحسين استخدام الأسماك وتنشيط دورها في التغذية ، وتنمية المصايد وتحفيظ الاستثمار ، وتعزيز خدمات البيانات القطرية والإقليمية ، وتوفير الدعم الفنى للهيئات الإقليمية للمصايد التابعة للمنظمة وكذلك للمشروعات الميدانية (الفقرة ١٤٥) .

وافق على ضرورة تقديم تقارير دورية عن التنفيذ إلى لجنة مصايد الأسماك وإلى الأجهزة الرياسية في المنظمة (الفقرة ١٤٦) .

اتفق مع رأى اللجنة في ضرورة أن تعد الأمانة نماذج موحدة بسيطة ومرنة في الوقت ذاته وخطوط توجيهية للتقارير المرحلية القطرية (الفقرة ١٤٦) .

طلب من المنظمة أن تتشاور مع البلدان المترددة والمنظمات الدولية المعنية من أجل تصحيح الاختلال القائم في توزيع الاعتمادات بين المناطق الجغرافية المختلفة وبين العناصر المختلفة لبرنامج العمل (الفقرة ١٤٨) .

أكيد ضرورة تعاون المنظمة في تنفيذ الاستراتيجية وبرامج العمل مع المنظمات الإقليمية والدولية المعنية مثل منظمة أمريكا اللاتينية لتنمية مصايد الأسماك والهيئة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ وكالة مصايد لأسماك التابعة لندوة جنوب المحيط الهادئ ورابطة بلدان جنوب شرق آسيا (الفقرة ١٥٠) .

حتى الحكومات على وضع برامج تزيد من مشاركة المرأة في النشاطات المتعلقة ب المصايد الأسماك مثل تربية الأحياء المائية وتصنيع الأسماك (الفقرة ١٥٢) .

أيد اشتراك المنظمة في دراسة الجوانب الفنية في وضع علامات سفن الصيد وفي تحديد المعلومات الخاصة بتأثير المعدات والأنقاض التي تلقى في البحر على وقوع الأسماك والأحياء المائية الأخرى فيها ومدى هذا التأثير (الفقرة ١٥٣) .

وافق بالاجماع على تقرير الدورة السادسة عشرة للجنة مصايد الأسماك وامتدح اللجنة لما قامت به من دراسة دقيقة لإنجازات المؤتمر العالمي للمصايد وتوصياتها المتعلقة بتنفيذ الاستراتيجية وبرامج العمل بصورة فعالة (الفقرة ١٥٥) .

التقرير السنوي العاشر للجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها التابعة لبرنامج الأغذية العالمي المشترك بين المنظمة والأمم المتحدة

حيث البرنامج على ربط المعونة الغذائية بالبرامج والاستراتيجيات الإنمائية القطرية والقطاعية وذلك بالتعاون مع البلدان المستفيدة وأكيد ضرورة التركيز على تنفيذ استراتيجية عريضة للتنمية الريفية (الفقرة ١٦٧) .

حيث البرامج على زيادة المشتريات من البلدان النامية إلى أقصى حد ممكن (الفقرة ١٦٨) .

حيث بقوة جميع الأطراف المترددة على أن تبذل كل جهد ممكن لبلوغ الرقم المستهدف للتعهدات البالغ ٣٥٠ مليون دولار (الفقرة ١٦٩) .

التطورات الأخيرة في منظومة الأمم المتحدة التي تهم المنظمة

امتدح ماتقوم به المنظمة من تعاون فعال وبناء مع الوكالات والأجهزة الأخرى في منظومة الأمم المتحدة مما أسمه ، ضمن أمور أخرى ، في تحقيق الاستفادة المثلث من الموارد المتاحة (الفقرة ١٧٦) .

أعرب عن تأييده الكامل لأنشطة المنظمة التي تنفذها بالتعاون مع الوكالات الأخرى كمتابعة لأعمال المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية (الفقرة ١٧٧) .

أعرب عن تأييده لاشتراك أمانة المنظمة بفعالية في الاعداد لاستعراض عالمي في منتصف الفترة لمدى تنفيذ برنامج العمل الأساسي الجديد لعقد الثمانينيات لأقل البلدان نموا المقرر اجراؤه في أواخر عام ١٩٨٥ (الفقرة ١٧٩) .

جدد مناشدته لجميع الأطراف المعنية للسريع بالتوصل إلى نهاية ناجحة للمفاوضات الخاصة بتجديد موارد الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (الفقرة ١٨١) .

أعرب عن الأمل في أن يستفيد برنامج الأمم المتحدة للتنمية بصورة أوسع من امكانيات المنظمة في تنفيذ المشروعات المتعلقة بالغذية والزراعة وحتى مجددا على موافقة العمل بإجراءات المشاورات المتفق عليها في هذا الصدد بين برنامج الأمم المتحدة للتنمية والوكالات المتخصصة كالمنظمة (الفقرة ١٨٢) .

الاستعدادات الخاصة بالدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر المنظمة

- ترتيبات الدورة والجدول الزمني للمؤقت

وافق على إضافة بند فرعى بعنوان "مخصصات المدير العام" إلى جدول الأعمال الموقت تحت بند المسائل الإدارية والمالية الأخرى (الفقرة ١٨٥) .

قرر دراسة البند ٤-٤ "مدونة السلوك الدولي بشأن توزيع المبادرات واستعمالها" في اللجنة الثانية بدلا من اللجنة الأولى وكذلك البند ١٥ "متابعة قراري المؤتمرات ٨٣/٨ و ٨٣/٩ - الموارد الوراثية النباتية" على أن يدرج هذان البندان في جدول أعمال الدورة الثامنة والثمانين للمجلس (الفقرة ١٨٦) .

وافق على جدول الأعمال المؤقت وعلى الترتيبات العامة للمؤتمر مع الإضافة الواردة في الفقرة ١٨٥ أعلاه ودراسة البند ٤٧ في اللجنة الثانية مع ما يترتب على ذلك من تعديلات في الجدول الزمني (الفقرة ١٨٧) .

- آخر موعد لتقديم الترشيحات لمنصب الرئيس المستقل للمجلس

حدد آخر موعد لتلقي هذه الترشيحات الساعة ١٧ من يوم الجمعة الموافق ٦ سبتمبر / أيلول ١٩٨٥ ، وسيوزع الأمين العام أسماء المرشحين على جميع الدول الأعضاء يوم الجمعة ١٣ سبتمبر / أيلول ١٩٨٥ (الفقرة ١٩٠) .

موجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧

- وجهات نظر لجنتي البرنامج والمالية

أيد وجهتي نظر اللجانتين بأن المقترنات للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ وضعت بحيث تستجيب لأقصى الأولويات لدى المنظمة والاحتياجات التي تشعر بها البلدان الأعضاء وأنها تشكل أساساً مرضياً لكي يبعثه المجلس وتتحقق تأييده الكامل (الفقرة ١٩٨) .

وافق على الاستعراض المفصل الذي أجرته لجنة المالية للمضحبية المستخدمة في حساب وعرض ارتفاع التكاليف للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ وهو ما يتمشى مع الأسلوب الذي أقرره المؤتمر والمجلس في السابق (الفقرة ١٩٩) .

- الأوضاع العالمية

اتفق بصورة عامة مع تقييم المدير العام للأوضاع الاقتصادية العالمية والمعالم الرئيسية لأوضاع الأغذية والزراعة في العالم (الفقرة ٢٠٠) .

ووافق على ضرورة المحافظة على قدرات المنظمة الفنية وفعاليتها التشغيلية من أجل الاستجابة للتحديات المتعددة التي تواجهها (الفقرة ٢٠٣) .

- البرامج الميدانية

أكَدَ الاعتماد المتبادل القائم بين البرنامج العادي والنشاطات الميدانية للمنظمة، وأعرب مجدداً عن قلقه العميق إزاء الاتجاه الهبوطى لتسليم البرامج الميدانية للمنظمة التي تنفذ في إطار الأموال المقدمة من برنامج الأمم المتحدة للتنمية (الفقرة ٢٠٤) .

شدد على أهمية مبادرة جميع الجهات المشاركة في عملية التنمية بما فيها الحكومات المعنية نفسها إلى اتخاذ كل الخطوات الممكنة لمعالجة ظاهرة انخفاض نصيب مشروعات الأغذية والزراعة في برامج المعونة الفنية القطرية التي يمولها برنامج الأمم المتحدة للتنمية (الفقرة ٢٠٥) .

أكَدَ أن عدم وجود امدادات مضمونة من المستلزمات الزراعية الملحة لمزارعين أو عدم كفايتها قد يحول دون تحقيق الانتاج اللازم في المناطق الريفية من البلدان النامية من أجل تغذية السكان غير الزراعيين الذين تزداد أعدادهم بسرعة (الفقرة ٢٠٦) .

- الاستراتيجيات والأولويات وطرق العمل

أيدَ الاستراتيجيات والأولويات وطرق العمل التي اقترحها المدير العام للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ووافق على أنها تعكس بأمانة توجيهات موءتمر المنظمة والمجلس وتوصيات اللجان الفرعية مثل لجنة الزراعة ولجنة مصايد الأسماك ولجنة الغابات والموئتمرات الإقليمية للمنظمة (الفقرة ٢٠٨) .

أوصى بأن تراعي أنشطة المنظمة في مجال الغابات في الفترة ١٩٨٧-١٩٨٦ وفي المستقبل نتائج الموئتمر العالمي للغابات الذي يعقد في مدينة المكسيك في أوائل يوليو / تموز ١٩٨٥ (الفقرة ٢٠٩) .

وافق على أن سياسة الامم المتحدة التي يتبعها المدير العام بنشاط من خلال المكاتب الإقليمية وشبكة المكاتب القطرية للمنظمة قد أسهمت في تمكين المنظمة من زيادة تأثير نشاطات برنامج عملها على المستوى الميداني (الفقرة ٢١٠) .

أيدَ تأييداً كاملاً الاهتمام العام بأفريقيا بغية تلبية الاحتياجات الخاصة والمتلخصة والمتحدة لهذا القليم (الفقرة ٢١١) .

أكيد من جديد أهمية احراز المزيد من التقدم في التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية وخاصة في وقت تتسم فيه الظروف الاقتصادية والمالية بعدم الاستقرار ونظرًا لتعثر الحوار بين الشمال والجنوب (الفقرة ٢١٢) .

أكيد التركيز العام على التدريب وأكيد في هذا الصدد أن تكوين رصيد من موارد الأيدي العاملة المدربة على النحو الملائم هو قاعدة هامة من قواعد التنمية (الفقرة ٢١٣) .

أعرب من جديد عن تأييده عموماً لبرنامج التعاون الفني الذي أصبح جزءاً جوهرياً من نشاط المنظمة الانمائية (الفقرة ٢١٤) .

- النشاطات البرامجية -

أيد المجلس النشاطات المقترحة ، على النحو المبين في الملحق بموجز برنامج العمل والميزانية (الفقرة ٢١٨) .

أيد تماماً الاقتراح الداعي إلى تعزيز النظام العالمي للإعلام والانذار المبكر عن الأغذية والزراعة (البرنامج الفرع ٣-٧-١-٢) لمواصلة الارتقاء بدقتها وتوسيع نطاق شموله وتحسين قدرته على توفير المعلومات في الوقت الملائم (الفقرة ٢١٩) .

أيد تأييداً تاماً الزيادة الصافية المقترحة في الموارد وتوسيع نطاق العمل في إطار برنامجي المحاصيل والثروة الحيوانية في المنظمة ولاسيما أولئك من أجل تعزيز النشاطات المتعلقة بالبذور والموارد الوراثية النباتية (الفقرة ٢٢٠) .

أيد اهتمام المستمر الذي يوجه إلى الاحتياجات الخاصة بغار المزارعين وللنساء في مجال الانتاج الزراعي وهو الاهتمام الذي يشارك فيه العديد من البرامج (الفقرة ٢٢٣) .

أوصى بايلاء اهتمام كاف بشباب الريف لتشجيعهم على عدم النزوح من الريف إلى المناطق الحضرية (الفقرة ٢٢٣) .

- الاطار المالي -

أيد بوجه عام قبول لجنة المالية للزيادات المقترحة في التكاليف (الفقرة ٢٢٦) .

النمو الحقيقي

أثنى تماماً على تحويل الموارد بصورة كبيرة من خدمات الادارة والدعم الى البرامج الفنية والاقتصادية في المنظمة ونقل الموارد من النشاطات ذات الأولوية المنخفضة الى النشاطات التي تفوقها أهمية (الفقرة ٢٣١) .

وافق على أن التحويل في موارد الميزانية من الجوانب الادارية الى البرامج الفنية لايمكن أن يستمر لأجل غير مسمى خشية أن يضعف ذلك من قدرة المنظمة على تنفيذ برامجها المعتمدة بكفاءة (٢٣١) .

الخلاصة

وافق على الاستراتيجيات والأولويات والبرامج وعموماً على ما يرتبط بها من التقديرات المقترحة للميزانية على النحو الوارد في موجز برنامج العمل والميزانية ، وطلب من المدير العام أن يعد برنامج العمل والميزانية الكامل للفترة ١٩٨٦-١٩٨٧ على أساس المقترنات الواردة في الموجز وعلى أساس مناقشات المجلس بقدر الامكان (الفقرة ٢٢٢) .

المسائل المالية

- المركز المالي للمنظمة - مسائل الاشتراكات

(ج) الاشتراكات المتاخرة

ناشد جميع الدول الأعضاء التي عليها اشتراكات مستحقة ولاسيما التي عليها متاخرات أن تسدد المبالغ المستحقة بأسرع ما يمكن (الفقرة ٢٤١) .

(د) المشاكل المتعلقة بحق التصويت

وجه نداء خاصاً الى الدول الأعضاء الخمسة عشر بأن تدفع المبالغ المستحقة عليها دونما تأخير ضماناً لحقها في التصويت في المؤتمرات وطلب اليها أن تبلغ المنظمة بأسباب عدم دفع هذه المبالغ حتى الآن (الفقرة ٢٤٤) .

(ه) التأخر في سداد الاشتراكات المقدرة

أكد مفروزة أن تواصل لجنة المالية مداولاتها في دورتها المقبلة بشأن التأخير في تسديد الاشتراكات المقدرة بغرض البحث في امكانية توزيع أى فائض نقدى فى المستقبل على أساس أكثر عدالة وترشيداً (الفقرة ٢٤٧) .

- جدول الاشتراكات

أوصى برفع مشروع القرار الخاتم بجدول اشتراكات الفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ السنوى الموءتمر لاقراره (الفقرة ٢٥٢) .

- تسديد مصروفات السفر لممثلى الدول الأعضاء في المجلس

طلب إلى المدير العام بحث الموضوع وأن تحال هذه المسألة إلى لجنة الشئون الدستورية والقانونية لتحديد ما إذا كانت المادة ٦٢٥ من اللائحة العامة يمكن أن تفسر بأنها تسمح بتسديد مصروفات سفر عضو واحد في كل وفد إلى اجتماعات المجلس . فإذا لم يكن الأمر كذلك ينبغي للجنة الشئون الدستورية والقانونية إعداد تعديل للائحة يسمح بتسديد مصروفات سفر عضو واحد في كل وفد إلى اجتماعات المجلس . وينبغي كذلك احالـة هذه المسألة إلى لجنة المالية لبحثها ثم يمكن عرض النتائج التي تخلص إليها على المجلس في دورته الثامنة والثمانين وعلى الموءتمر في دورته الثالثة والعشرين إذا اقتضى الأمر (الفقرة ٢٥٥) .

تقرير الدورة الثامنة والأربعين للجنة البرنامج والدورة الخامسة والخمسين للجنة المالية

(روما ، ٦ - ١٦ / ١٩٨٥)

- شؤون العاملين

وافق على الفقرات ذات الصلة الواردة في تقرير لجنة المالية والتي تتناول شؤون العاملين (الفقرة ٢٥٦) .

العلاقات مع الحكومة المضيفة

- مبانى المقر -

أكيد ضرورة أن تواصل جميع الجهات المعنية بذل جميع الجهود على نحو عاجل لاتمام تنفيذ المشروع في أقرب وقت ممكن (الفقرة ٢٦٢) .

- المفاوضات بشأن تسهيل اتفاقية المقر وتطبيقها

أعرب عن القلق إزاء الوضع الراهن للمفاوضات بشأن تفسير اتفاقية المقر وتطبيقها حيث طرفيين على اختتام المفاوضات (التي دخلت عامها الحادى عشر) بأسرع ما يمكن (الفقرة ٢٦٦) .

报 告 书 第六届和第十四届常设委员会关于宪法和法律问题
(روما ، ٤/٢٩ - ١٩٨٥/٥/٣)

حصانة المنظمة من الاجراءات القانونية ومن اجراءات التنفيذ الجبى فى ايطاليا

دعا الحكومة المضيفة إلى اتخاذ ماتراه من اجراءات ضرورية تضمن أن تتمتع المنظمة ، في الواقع ، بالحصانة من " جميع أشكال الاجراءات القانونية " على النحو الوارد في القسم ١٦ من اتفاقية المقر (٢٧٢) .

وافق على متابعة جميع الجهود لتعزيز الحوار مع الحكومة المضيفة قبل اللجوء إلى طلب فتوى من محكمة العدل الدولية إلا أنه رأى أن على المنظمة أن تكون على استعداد للجوء إلى محكمة العدل الدولية إذا اقتضت الضرورة ذلك (الفقرة ٢٧٤) .

أبدى التصريح الذي توصلت اليه لجنة الشؤون الدستورية والقانونية بعدم ضرورة اشارة موضوع تفسير القسم ١٧ أمام المحكمة لاسيما وأن الاجراءات التنفيذية هي شكل من أشكال الاجراءات القانونية التي يشملها القسم ١٦ (الفقرة ٢٧٦) .

قرر أن يرفع إلى المؤتمر السوء الذين المتعلقات بتفسير القسم ١٦ على النحو الوارد في الفقرة ٢٧٥ أعلاه واعتبارهما مناسفين إذا ما قرر المؤتمر أن من الضروري السعي للحصول على فتوى من محكمة العدل الدولية أو تخييل المجلس القيام بذلك نيابة عنه في مرحلة لاحقة (الفقرة ٢٧٧) .

قرر عدم تعديل الموقف الذى اتخذه فى دورته الثانية والثمانين (نوفمبر/تشرين الثاني - ديسمبر / كانون الأول ١٩٨٢) والذى دعا المدير العام الى " أن يتتجنب المشاركة فى أية اجراءات قضائية أمام المحاكم الإيطالية اذا كانت هذه المشاركة لا تتماشى مع و .."
الوضع الذى تتمتع فيه المنظمة بالحصانة من الاجراءات القانونية (الفقرة ٢٨٠)

المسائل الدستورية والقانونية الأخرى

- طلب الانضمام الى عضوية المنظمة

فوضى المدير العام بدعوة دولة جزر كوك الى الاشتراك بصفة مراقب فى اجتماعات المجلس وكذلك فى الاجتماعات الاقليمية والفنية التى تعقدها المنظمة والتى تهم هذه الدولة (الفقرة ٢٨٢)

دعوة الدول غير الأعضاء الى حضور اجتماعات المنظمة

وافق على اقتراح المدير العام بدعوة بروتاي وكيرياتي وناورو وسنغافورة وتوفالسوى حضور مؤتمر المفوضين الذى سيعقد فى ماليزيا فى الفترة من ٩ الى ١٣ ديسمبر / كانون الأول ١٩٨٥ للموافقة على اتفاقية انشاء خدمة معلومات السوق للمنتجات السمسكية فى اقليم آسيا والمحيط الهادى (الفقرة ٢٨٤)

موعد انعقاد الدورة الثامنة والثمانين للمجلس ومكان انعقادها

قرر المجلس عقد دورته الثامنة والثمانين فى مدينة روما فى الفترة من ٤ - ٧ نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٥ حتى يتاح الوقت لدراسة بندين فنيين اضافيين فى جدول الأعمال (الفقرة ٢٨٩)

مقدمة

١ - عقد مجلس المنظمة دورته السابعة والثمانين في روما في الفترة من ١٧ إلى ٢٨ يونيو ١٩٨٥، برئاسة السيد M.S. Swaminathan ، الرئيس المستقل للمجلس .

الموافقة على جدول الأعمال والجدول الزمني (١)

٢ - وافق المجلس بالاجماع على جدول الأعمال والجدول الزمني للدورة بعد تعديلهما . ويرد جدول الأعمال الموافق عليه في المعرفق "١" بهذا التقرير .

انتخاب ثلاثة نواب للرئيس وتعيين رئيس وأعضاء لجنة الصياغة (٢)

٣ - انتخب المجلس ثلاثة نواب للرئيس لدورته الحالية هم السادة : Marco Francisci di Baschi (إيطاليا) ، وعاطف يحيى بخاري (المملكة العربية السعودية) ، و Leopoldo Ariza Hidalgo (كوبا) .

٤ - وانتخب المجلس السيد Joseph Tchicaya (الكونغو) رئيساً لجنة الصياغة ، والبلدان التالية أعضاء فيها : الأرجنتين ، استراليا ، كولومبيا ، الكونغو ، مصر ، الهند ، إيطاليا ، لبنان ، ملاوي ، الفلبين ، إسبانيا والولايات المتحدة الأمريكية .

بيان المدير العام (٣)

ز

٥ - لم يبدأ المدير العام حديثه كالمعتاد باستعراض الوضع الغذائي العالمي ، وإنما لفت الأنظار إلى عدة كوارث طبيعية حدثت مؤخراً ، وقدم خالص عزائه وعزاء الأمانة إلى الحكومات والشعوب التي عانت من هذه الكوارث وخاصة حكومة بنغلاديش وشعبها .

٦ - ثم استعرض الأزمة الغذائية الراهنة في أفريقيا ممتداً الجهد الضخم التي تبذلها البلدان المتقدمة وبعضاً البلدان النامية من أجل تقديم المساعدات . ولاحظ أن الأمر يحتاج إلى مزيد من المساعدات تفادياً لأى كوارث جديدة ، وإن كانت هناك فرص طيبة في المناطق التي نزلت بها الأمطار .

(١) الوثائق CL 87/1; CL 87/INF/1; 87/PV/1; CL 87/PV/18.

(٢) الوثائق CL 87/PV/1; CL 87/PV/2; CL 87/PV/3; CL 87/PV/18.

CL 87/PV/1; CL 87/PV/18.

(٣) الوثيقتان

٧ - وأشار المدير العام إلى برنامج الأحياء في أفريقيا الذي كان قد اقترحه مؤكدا على ضرورة أن يسير جنبا إلى جنب مع المعونة الغذائية الطارئة . وقال إن بعض الجهات المتبرعة قد مولت بالفعل بعض المشروعات . وأعرب عن ارتياحه لقرار لجنة المالية باستخدام وفورات في حدود ١٥ مليون دولار من البرنامج العادى لتمويل مشروعات الأحياء ، وهو القرار الذى حظى بتأييد قوى من لجنة البرنامج .

٨ - وفي معرض حديثه عن موجز برنامج العمل والميزانية ، أشار المدير العام إلى أن الاقتراح الذى قدمه بضرورة تحقيق حد أدنى من الزيادة البرامجية يأتى فى وقت تشتد فيه الحاجة من جهة وتكثر فيه القيود من جهة أخرى . وأكد أن تحويل الموارد من المجالات غير الفنية إلى البرامج الفنية أسفر عن زيادة برامجية حقيقة عامة بنسبة تقل عن ٥٪ في المائة وأن اقترانه سيسفر عن نفس مستوى الاشتراكات بالقيمة الدولارية بل قد يقل عن مستوى اشتراكات الفترة المالية الجارية ، وذلك بعد معرفة سعر صرف الدولار الأمريكى مقابل الليرة الإيطالية الذى سيقرره المؤتمر العام .

٩ - وبالنسبة لمضمون برنامج العمل والميزانية ،تناول المدير العام مدونة السلوك الدولية المتعلقة بتوزيع المبادرات واستخدامها ، وقال ان المسودة المعروضة هي المسودة الشامنة ، وأعرب عن أمله في أن ترفع إلى المؤتمر لكي تحظى هذه المدونة بالتأييد والاجماع الكاملين . أما المسألة الفريدة الثانية في برنامج العمل والميزانية التي تناولها المدير العام فكانت "مشروع ميثاق الأمن الغذائي العالمي" ، وأكد أنه في ظل الحالة الغذائية الراهنة في العالم ، تصبح فكرة الميثاق ضرورية بل وتحتاج في أوانها ، وناشد الجميع أن يسحبوا تحفظاتهم ، حتى يتمكن المؤتمر ، الذي سيوافق انعقاده مرور أربعين عاما على إنشاء المنظمة ، من اقرار الميثاق بهدوء وبروح بناء .

١٠ - وأشار المدير العام إلى بعض البنود الهامة الأخرى في جدول الأعمال التي نتجت عن اجتماعات الأجهزة المختلفة ، ولجان المجلس التي اجتمعت منذ الدورة الأخيرة ، أو عن العلاقات مع الحكومة المضيفة أو مع برنامج الأغذية العالمي .

١١ - ثم اختتم المدير العام بيئته بالحديث عن الترتيبات الخاصة بالاحتفال بمرور أربعين عاما على إنشاء المنظمة خلال الدورة الثالثة والعشرين للمؤتمر . وذكر أن هذه الترتيبات تشمل قداسا يقامه قداسة البابا والقاء اثنين من رؤساء الدول خطابين بهذه المناسبة . وأخيرا شاد المجلس أن يحافظ على المثل العليا للمنظمة وأن يسيقها حية وقوية ، وأن يكون هدف الاحتفال بالذكرى الأربعين لإنشاء المنظمة هو ضرب أعلى الأمثلة في الاجتماع على التعاون والتعاضد الأخوى الحقيقي والوفاق الدولى .

١٢ - ويعد النص الكامل لبيان المدير العام في المرفق "د" بهذا التقرير .

حالة الأغذية والزراعة في العالم

حالة الأغذية والزراعة في الوقت الحاضر (١)

١٣- استعرض المجلس الوضع الراهن للأغذية في العالم مستعينا بالوثائق المقدمة وبحلقات المدير العام لهذا الوضع كما وردت في بيانه الافتتاحي، وأعرب المجلس عن موافقته العامة على النتائج المعروضة ، وأعرب عن أسفه لأوجه التفاوت عموما فيما أحرزته البلدان المتقدمة والنامية من انتعاش بعد انحسار موجة الركود الاقتصادي العالمي والتفاوت بينها فيما يتعلق بامدادات الأغذية .

١٤- لاحظ المجلس انه لازال هناك العديد من الجوانب السلبية في الوضع الاقتصادي العالمي الراهن، رغم ان بعض المؤشرات يوحى بانحسار موجة الركود التي تعد أسوأ ما شهدته العالم منذ خمسين عاما. اذ اقتصر ما تحقق من نمو اقتصادي قوي وتتوسع في حجم التجارة على عدد قليل من البلدان فحسب . وما زال العديد من البلدان النامية بواجهة أعباء ديون تشغل كاهله، وقد أدى انخفاض الأسعار الدولية للسلع ومعدلات الفائدة المرتفعة وقوة الدولار الأمريكي بالنسبة للعملات الأخرى إلى زيادة تكاليف خدمة هذه الديون إلى درجة لا طلاق. ولكن تكيف البلدان الضعيفة اقتصاديا نفسها مع الأوضاع الاقتصادية المعاكسة ، اضطرت إلى خفض حجم وارداتها بما في ذلك وارداتها من الأغذية ومن المستلزمات الأساسية اللازمة للتربية الأمر الذي كان له أثر سلب على نموها الاقتصادي وعلى مستويات تغذية سكانها، حتى بات من الضروري اتخاذ اجراءات دولية منسقة لمعالجة مشكلات الدين هذه .

١٥- وقد تفاقمت هذه المصاعب الاقتصادية بسبب السياسات الحماية التي تتبعها البلدان المتقدمة في مجال التجارة والتمويل. فقد أدى اللجوء إلى تقديم الاعانات للمصدّرات وأفارق الأسواق العالمية بفائض الانتاج الزراعي إلى خفض الأسعار واضعاف قدرة المنافسة لدى البلدان المصدرة فعلا أو التي لديها فرص للتصدير ، حتى ولو كانت تمتلك بعض المزايا النسبية في مجال التجارة . وفضلا عن ذلك ، اثبتت مثل هذه الممارسات التجارية نحو الانتاج الزراعي في البلدان النامية . وكان هناك تأييد واسع للمفاوضات التجارية متعددة الأطراف التي تؤدي إلى تقليل الحواجز أمام التجارة والقضاء على اعانتسات التصدير ودخول التجارة في المنتجات الزراعية ضمن الاتفاقية العامة للتعريفات والتجارة (جات) . وفي بعض الحالات أدى عجز العيزانية الكبير إلىبقاء أسعار الفائدة مرتفعة ، وساهم في عدم الاستقرار السائد في الوقت الجاري في أسعار صرف العملات .

١٦- ولاحظ المجلس أيضاً أن الركود الاقتصادي العالمي في الآونة الأخيرة قد أثر في تدفقات المساعدات الإنمائية، بما في ذلك الالتزامات المقدمة للزراعة. وأعرب عن قلقه تجاه خسارة هذه الالتزامات، ولاسيما فيما يتعلق بتحول في الالتزامات الميسرة من المصادر متعددة الأطراف إلى المصادر الثنائية. وأعرب كذلك عن أسفه تجاه الخفض النسبي في الالتزامات الميسرة، الأمر الذي أدى إلى التشدد العام في شروط المعونات المقدمة إلى القطاع الزراعي. بيد أن الآراء اختلفت بشأن أسباب هذا التدهور في تدفقات المساعدات الإنمائية إلى الزراعة وما لذلك من مغزى. وأعرب المجلس عن قلقه إزاء الصعوبات التي يواجهها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في محاولاته من أجل الحصول على التجديد الثاني لموارده، وأعرب كذلك عن شعوره بالأسى إزاء الخطر الذي يتعرض له وجود مثل هذه المنظمة الفعالة التي تكرس جهودها لتمويل عمليات التهريب بأحوال صار المزارعين وزيادة الانتاج الغذائي. وناشد المجلس من جديد جميع أعضاء الصندوق الأسهام بسرعة وبسخاء في التجديد الثاني لموارده.

١٧- وكان هناك اعتقاد بأن الأوضاع الاقتصادية الراهنة حسبما طرحتها الوثائق دليل واضح على مدى الحاجة إلى القضاء على أساليب الحماية من أجل قيام نظام دولي يتميز بمزيد من العدالة والانصاف والانسانية لضمان التقدم الاقتصادي والاجتماعي.

١٨- ورحب المجلس بالزيادة الشاملة في الانتاج الغذائي العالمي في ١٩٨٤ والتي تجاوزت نسبتها ٤ بالمائة ، ولكنه لاحظ أن هذه الزيادة تجيء في أعقاب الانخفاض الطفيف في العام الماضي، وأنه لا تزال هناك فوارق حادة وواضحة بين الأقاليم المتقدمة والنامية وفيما بين البلدان النامية نفسها. وفي حين أن بعض البلدان المتقدمة يواجه بصورة مطردة المشكلات الناجمة عن فوائض الأغذية المترادفة ، فإن الكثير من البلدان النامية ، ولاسيما في إفريقيا ، تعاني من انتشار الجوع على نطاق واسع ، ومن الصعوبات الهائلة لتوفير الإمدادات الغذائية الكافية. وأعرب المجلس عن قلقه إزاء الأوضاع الراهنة ، إذ على الرغم مما تحقق من تقدم ملموس ، وخاصة في آسيا ، فإن غالبية البلدان النامية وما يربو على ٨٠ بالمائة من البلدان الأفريقية شهدت انخفاضاً في نصيب الفرد من انتاج الأغذية في ١٩٨٤ بالمقارنة مع منتصف السبعينيات. ومن المنتظر زيادة مخزونات الحبوب في نهاية ١٩٨٥/١٩٨٤ لتصل إلى ٣٠٠ مليون طن تقريباً، أي ما يعادل ١٨ في المائة من الاستهلاك المتوقع من الحبوب في ١٩٨٥/١٩٨٦، وهو ما يعتبر نسبة مرغبة فيما يتعلق بالأمن الغذائي العالمي. بيد أن الحاجة إلى تخفيض الواردات ، في بعض الحالات ، كجزء من البرامج الرامية إلى تصحيح الأوضاع الاقتصادية ، قد أضرت بعض البلدان إلى تخفيض وارداتها الغذائية وبالتالي تخفيض الإمدادات الغذائية المتاحة للاستهلاك.

١٩- وادرك المؤتمر الدور الهام لامدادات الأغذية وادارة توزيعها كجزء متكمال من استراتيجيات انتاج الأغذية على كل من الصعيدين القطري والدولي على حد سواء . ووافق على أن ادارة الامدادات بصورة سليمة يكون من شأنه تحسين فرص الفقراء في الحصول بالفعل على الأغذية وضمان أسعار أفضل وأكثر استقرارا للمنتجين .

٢٠- وعند تعرّض المجلس للوضع في افريقيا^(١) وافق على أن الأزمة الغذائية الراهنة ، هي جزء من مجموع الأزمة الاقتصادية والمالية التي تواجهها بلدان كثيرة في القارة . وهكذا لابد من مراعاة العوامل الخارجية والداخلية كذلك عند تشخيص المشكلات . فرغم مساهمة النمو السكاني في الأزمة ، فإن الابطاء في استخدام التقنيات المحدثة ، والحادي من استخدام المستلزمات يفسران أيضا افتقار القطاع الزراعي في افريقيا إلى الدينامية . وهناك نقص خطير في الموارد من القوى العاملة المدرية وفي الأموال اللازمة للتغلب بسرعة على الأزمة الراهنة . وهناك حاجة للعمل الدولي للتخفيف من العبء الخارجى المتمثل في ديون افريقيا ، ولو في جزء منه على الأقل .

٢١- وقد رحب المجلس بالاستجابة الكريمة التي جاءت على شكل معونات إنسانية لأفريقيا من قبل الجهات المتبرعة ، ومن بينها بلدان نامية ليست من الجهات المتبرعة التقليدية . ولاحظ المجلس أن قسما من معونة الطوارئ قد جرت تعبئته من خلال الاحتياطي الدولى من أغذية الطوارئ ، الأمر الذي مكن من تجاوز الرقم المستهدف لتجديد موارده خلال الممتدين الماضيتين . وبينما أدرك المجلس دور المعونة الغذائية كاجراء طارئ للأغاثة ، أكد على أن المعونة الغذائية هي أيضامورد انمائى مهم ووافق على ضرورة استمرار تقديم المعونة الغذائية على نحو ملائم للبلدان ذات الدخل المنخفض ، بما في ذلك تلك البلدان التي حققت زيادة كبيرة في الانتاج الغذائي والزراعي من خلال زيادة كفاءة استخدام عناصر الانتاج والمعونة الغذائية . وأكّد المجلس كذلك أن شراء سلع المعونة الغذائية من بلدان نامية توجد في نفس الأقاليم التي توجد فيها البلدان المستفيدة طريقة فعالة وسريعة ومحققة لمروءية التكاليف لمساعدة كل من البلدان التي تشتري منها الملح والبلدان المستفيدة .

٢٢- واستعرض المجلس التدابير التي يمكن أن تتخذ في ضوء هذه التطورات . ووافق على أن مسؤولية زيادة إنتاج الأغذية تقع على عاتق الحكومات نفسها بالدرجة الأولى ، فهذه هي الوسيلة الأكيدة للتغلب على المشكلات الغذائية ، ورأى أن أفضل وسيلة لحل هذه

المسؤولية هي ضمان تقديم الحوافز على نحو مناسب لتشجيع انتاج الأغذية والحفاظ عليه وزراعته . كما أن السياسات المناسبة ، ومنها ضمان الأسعار المجزية وتوفير السلاع الاستهلاكية الأساسية في المناطق الريفية تعتبر من العناصر المهمة في الهيكل العام للحوافز . كما ينبغي بذلك جهود خاصة لضمان حصول مغار المزارعين على الحوافز الضرورية لزيادة انتاجهم من الأغذية الموجهة للسوق .

٢٣- وأكد المجلس أهمية توفير أكبر قدر من المستلزمات واستخدامها بدرجة كبيرة وتحديد الأسعار التي تباع بها ولاسيما الأسمدة . واستذكر بقلق ما أكدته هيئة الأسمدة ، في دورتها التي عقدت في فبراير/شباط ١٩٨٥ ، من أن معدل الزيادة الحالي لاستخدام الأسمدة في البلدان النامية يقل كثيراً عن الحد اللازم لتحقيق الاعتماد على الذات في مجال الأغذية والأمن الغذائي . ولهذا طالب بمذكرة إضافية لرفع معدل الزيادة في استخدام الأسمدة . وأيد المجلس مطالبة الهيئة بتقديم المزيد من مساعدات الأسمدة سواء على الصعيد الثنائي أو متعدد الأطراف كالمشروع الدولي لتوريد الأسمدة التابع للمنظمة . ومع ذلك ، يمكن ايلاء المزيد من الاهتمام إلى إعادة الاستفادة من المخلفات العضوية للتقليل من اعتماد البلدان على الأسمدة الصناعية .

٢٤- أكّد المجلس على ضرورة اتباع الادارة المناسبة في استخدام الأرضي - بحيث يمكن زراعة الانتاج الزراعي دون الاضرار بالبيئة . ورأى أن الحاجة الى صيانة قاعدة الموارد لاتزال الاهتمام الواجب ، وان ادارة الموارد بصورة كفؤة تستلزم انشاء مؤسسات قطرية تجمع بين نشاطات الوزارات والوكالات المختلفة . كذلك يمكن أن تمتد الادارة المحسنة لتشمل الاسراع بوتيرة نقل التكنولوجيا عن طريق تحسين الاستفادة من خدمات الارشاد وتحسيتها .

٢٥- وفي جانب تحسين ادارة الموارد ، أكّد المجلس من جديد الحاجة الى زيادة تعبئة الموارد لتعزيز الجهد الذي تبذلها البلدان النامية من أجل زيادة الانتاج الغذائي وتحسين الأمن الغذائي .

٢٦- وأكد المجلس على ما يمكن أن تسمى به محاصيل مثل "الحبوب الخشنة" ، كما تسمى خطأ ، وكذلك الدرنات والزيوت النباتية للتغلب على مشكلات امدادات الأغذية في البلدان النامية . فكثيراً ما تصلح مثل هذه المحاصيل لزراعة الأرضي الجافة ويمكنها أن تحقق زيادة في امدادات الأغذية بتكليف منخفضة .

٢٧- ولاحظ المجلس أنه يمكن استخدام جزء من الفوائض الكبيرة من السلع الغذائية الموجودة في بعض البلدان المتقدمة كمعونة غذائية ، وهو ما حدث بالفعل في بعثة حالات . ورحب المجلس بالمعلومات التي تفيد بأن حكومة أحد البلدان المتبرعة الكبرى قد

اقتصرت انشاء احتياطي من الأغذية للأغراض الإنسانية، مما سيتيح مزيداً من المرونة من حيث أنواع الحبوب التي يمكن توفيرها كمعونة غذائية.

٢٨ - وكان هناك شعور بأن أحدى الصعوبات الخطيرة تتمثل في عدم تناسب كمية الموارد التي تستثمرها البلدان المتقدمة في الزراعة. إذ ثبت أن تحويل هذه الموارد من القطاع الزراعي ينطوي على عملية مواءمة طويلة ومؤلمة. وهناك اتفاق عام في الرأي بين البلدان المتقدمة على ضرورة الاستمرار في تغيير السياسات، وفي بعض الحالات، يتبعين زيادة توجيه برامج الدعم الزراعي لمراعاة ظروف الأسواق. وفي حالات أخرى، تفرض قيود على كميات السلع المستحقة للدعم، وقد بدأ المستحقون يتحملون نصباً من تكاليف برامج الدعم هذه. بيد أن المجلس وافق على أن السياسات الزراعية في البلدان المتقدمة ذات أهمية بالغة للبلدان النامية، سواء أكانت مستوردة للأغذية أو مصدرة لها، وذلك نظراً لدور هذه التدابير في أسواق الأغذية.

حالة الأغذية في أفريقيا (١)

٢٩ - لاحظ المجلس أن المنظمة أخذت تحذر من تدهور الوضع الغذائي في أفريقيا منذ عام ١٩٧٦، وأنها قد ساهمت بنشاط في إعداد الخطة الغذائية الإقليمية لأفريقيا في عام ١٩٧٨، وهي الخطة التي أصبحت فيما بعد جزءاً لا ينفصل عن خطة عمل لاغوس، وأنه على أساس المعلومات الواردة من النظام العالمي للإعلام والانتشار المبكر التابع للمنظمة، استرعى المدير العام انتباه المجتمع الدولي، منذ ربيع عام ١٩٨٣، إلى أحوال الطمسمواري^٤ الغذائية الناشئة في أفريقيا، ورحب المجلس بمبادرة المدير العام بتشكيل فريق مهمات خاص مشترك بين المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي بهدف تحديد أشد البلدان تضرراً ورمضد أوسعها عن كثب، وبدعوته إلى عقد اجتماعات خاصة للبلدان المتبرعة في سبتمبر/أيلول ونوفمبر/تشرين الثاني ١٩٨٣ لبحث الوضع الغذائي في أفريقيا وتبنيه المزيـد من المساعدات الدولية لمواجهة الاحتياجات الاستثنائية. ولاحظ المجلس بارتياح أيضاً أنه في عام ١٩٨٤، وافق المؤتمر الإقليمي لأفريقيا على اعلان هراري الذي أكد الحاجة إلى اتخاذ خطوات هامة لتحقيق الاعتماد على الذات في انتاج الأغذية والأمن الغذائي، بدعم مناسب من قبل المنظمة والمجتمع الدولي.

٣٠ - ولاحظ المجلس كذلك أنه قبل صدور اعلان هراري، ظلت المنظمة تمارس نشاطاً مستمراً في أفريقيا في إطار البرنامج العادي، ومكتب عمليات الأغاثة الخاصة، وبرنامج التعاون الفنى، والبرنامج الميدانى، حيث ان ما يربو على ٤٠ في المائة من موارد البرنامجين

العادى والميدانى خصى لإقليم أفريقيا، وأعرب المجلس عن تقديره أنه بالنظر الى ضخامة مشكلة الأغذية فى أفريقيا، وعملا بالقرار ٨٦/١ الصادر عن الدورة السادسة والثمانين لمجلس المنظمة التى عقدت فى نوفمبر/تشرين الثانى ١٩٨٤، فقد قرر المدير العام صياغة برنامج عمل متماسك للاحيا الزراعى يتالف من مشروعات محددة جاهزة للتنفيذ، وقد وضع هذا البرنامج بالتعاون مع البلدان الأفريقية بغرض تحقيق نتائج ملموسة فى غضون السنوات الثلاث القادمة.

-٣١ وقد أشاد المجلس بالمدير العام لما قدمه من مساعدات فى اعداد خطط الأغذية الإقليمية وشبه الإقليمية من أجل أفريقيا، ولما قام به من استرعاء انتباه المجتمع الدولى للأزمة الغذائية الناشئة فى أفريقيا، ودعوته إلى زيادة المعونة الغذائية وغير ذلك من المساعدات بغية مواجهة حالة الطوارئ الغذائية ولازالة المعونة اللوجستية، واعداده لبرنامج الاحيا الزراعى بالتعاون مع البلدان الأفريقية، والمشروع فى اعداد دراسة مبتعقة للمشكلات طويلة الأجل التى تواجهها الزراعة فى أفريقيا.

-٣٢ ولاحظ المجلس أن برنامج الاحيا الزراعى لأفريقيا قد شمل ٢١ بلدا من أشد البلدان تضررا، وسيشمل أربعة بلدان أخرى فى وقت قريب (هي غينيا بيساو، وساوتومى وبرنسبي، وغامبيا، وجيبوتي). وقد أحبط المجلس علمًا بأن البرنامج حظى باستجابة مشجعة من جانب الجهات المتبرعة، إذ أنه من بين المشروعات التى وضعت صياغتها اجتذب ٧٢ في المائة اهتمام الجهات المتبرعة وقد وافق بالفعل على تمويل ٣٢ في المائة منها بمبلغ يصل إلى نحو ٧٠ مليون دولار.

-٣٣ وأعرب المجلس عن أسفه لأن احتياجات أفريقيا من الواردات الغذائية والمعونة الغذائية قد بلغت مستوى قياسيا، ولاحظ أن أشد البلدان تضررا ومجموعها واحد وعشرون بلدا تحتاج إلى استيراد ما يربو على ١٢ مليون طن من الحبوب فى الموسم الجارى، وقد أبلغ المجلس أن التقديرات تشير إلى أن احتياجات المعونة الغذائية، حتى بعد حساب زيادة الواردات التجارية إلى ٢٥ مليون طن، ستبلغ نحو ٧ ملايين طن، أي أكثر من ضعف الاحتياجات فى ١٩٨٣/١٩٨٤.

-٣٤ وأعرب المجلس عن دعمه الكامل للنظام العالمى للإعلام والانذار المبكر وللجهود الرامية إلى تعزيزه، كما هو مقترن، ولاحظ بارتياح أن الفضل يرجع إلى النظام فـى الكشف الفورى عن حجم هذه الاحتياجات واسترعاء انتباه المجتمع الدولى إليها، كما أعرب المجلس عن تقديره للاستجابة السخية من المتبرعين حيث وصلت التعهدات فى الوقت الراهن إلى ٦٦ مليون طن، وأصبحت الفجوة بذلك ٤٠٠ طن حتى نهاية مايو/أيار ١٩٨٥، وأعرب المجلس عن قلقه العميق لأن المناطق المتضررة لم تتسلم من تعهدات المعونة حتى الآن سوى ٣٦ مليون طن.

٣٥ وعلى الرغم من تحسن الأوضاع في بعض بلدان القليم، لاتزال أوضاع الإمدادات الغذائية حرجة في عدد من البلدان الأخرى، إذ تفيد التقارير باستمرار انتشار سوء التغذية على نطاق واسع، بل وحالات الوفاة من المجاعة في بعض البلدان. وتطرح الصعوبات اللوجستية في شرق أفريقيا عائقاً خطيراً أمام عمليات تسليم الأغذية والمستلزمات وتوزيعها في معظم المناطق الأشد تضرراً في إثيوبيا والسودان. كما أن الإمدادات الغذائية المتاحة في العديد من بلدان القليم السهل لاتكفي حتى لمواجهة الحد الأدنى من احتياجات مجموعات السكان التي تعاني من أقصى حالات سوء التغذية، وذلك لأن المعاملات الراهنة لتسليم الأغذية تقل كثيراً عن حجم الاحتياجات. وفي أفريقيا الجنوبية، فإن العديد من البلدان سيواجهه مرة أخرى في ١٩٨٦/١٩٨٥ صعوبات استثنائية فيما يتعلق بالامدادات الغذائية نتيجة للجفاف والاختلالات الناجمة عن الأضطرابات المدنية ونحوها المستلزمات.

٣٦ وقد حث المجلس المجتمع الدولي وحكومات البلدان المتضررة على اتخاذ كافة الخطوات الممكنة للتغلب على المعوقات اللوجستية وللتعجيل بوتيرة تسليم المعونات الغذائية والمستلزمات الزراعية إلى البلدان المتضررة وداخل هذه البلدان. وأكد على أن استمرار تأخير عمليات التسليم قد يؤدي إلى تزامن وصول الإمدادات من المعونات الغذائية مع مواسم الحصاد المقبلة، مما يرتبط من جهود المنتجين المحليين في بعض البلدان.

٣٧ ولاحظ المجلس بقلق أن ١٥ بلداً من البلدان الواحد والعشرين تعاني من حالات عجز غذائي غير عادي خلال السنة التسويقية ١٩٨٥/١٩٨٤، وذلك للسنة الثانية أو الثالثة على التوالي. وقد أكد بعض الأعضاء على ضرورة التمييز بشكل أوضح بين البلدان التي تواجه حالات طوارئ غذائية نتيجة الجفاف والبلدان التي تعتبر المشكلة بالنسبة لها مشكلة طويلة الأجل وذات طابع هيكلى. وقد لاحظ المجلس أنه قدم عدد من المقتراحات بشأن الفصل عند تقدير الاحتياجات من المعونات الغذائية بين احتياجات الطوارئ والاحتياجات الهيكلية، وذلك أثناء مشاورات الخبراء التي عقدتها المنظمة في مارس/آذار ١٩٨٥، وكذلك أثناء الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي، حيث جرى استعراضها من أجل احتساب تنفيذها. وقد اعترف المجلس بأن انتاج الحبوب في ١٩٨٤، في جميع البلدان الأفريقية الواحدة والعشرين التي حدتها المنظمة على أنها تواجه احتياجات استثنائية للمعونات الغذائية في ١٩٨٥/١٩٨٤، إنما تضرر بشدة من الجفاف أو من الأحوال الجوية غير المواتية. وفي بعض البلدان المتضررة، أدت النزاعات الأهلية وتتدفق اللاجئين ومشكلات أخرى إلى تفاقم صعوبات توفير الإمدادات الغذائية.

٣٨- وناقش المجلس تطور الأزمة الغذائية في أفريقيا خلال العقد الأخير، الذي هبط فيه نصيب الفرد من انتاج الأغذية في اثنين من البلدان الأفريقية الستة والأربعين التي جرى تحطيلها، وقد زادت صعوبة تمويل واردات الأغذية التجارية بالاعتماد على حصة النقد الأجنبي المحدودة. وتستمر الزيادة السكانية المرتفعة في معظم البلدان الأفريقية، تمثل ضغطاً على الموارد الفرعية من الأراضي، وذلك في معركة زيادة الانتاج الغذائي.

٣٩- وأعرب المجلس عن قلق شديد إزاء تزايد عدد الذين يعانون من سوء التغذية في أفريقيا جنوب الصحراء بنسبة ٢٥ في المائة أثناء العقد الماضي، إلى أن يبلغ عددهم نحو ١٠٠ مليون نسمة، أي ما يمثل نصف مجموع عدد السكان، وكان معدل وفيات الأطفال أعلى بكثير من المتوسط العام لوفيات الأطفال في البلدان النامية عاماً.

٤٠- وعلى الرغم من أنه يمكن ايجاد علاقة بين حالات الطوارئ الغذائية التي تشهدها أفريقيا في الوقت الحاضر وبين انتشار الجفاف واستمراره وعدم الاستقرار السياسي، فقد وافق المجلس على أنه يمكن تحديد أسباب أعمق تكمن وراء مشكلة الأغذية. ورأى المجلس أنه يمكن ارجاع الأسباب الرئيسية للأزمة الغذائية في أفريقيا إلى تخلف القطب الزراعي، وعدم كفاية الموارد، بما في ذلك الموارد الخارجية، وانخفاض مستوى التكنولوجيا، بما في ذلك الاستخدام المحدود للغاية للبذور المحسنة والأسمدة، وضعف البحوث والارشاد وعدم كفاءتهما، وعدم كفاية الامدادات من المستلزمات الضرورية، ونقص المرافق المتاحة لتقديم القرفون للمزارعين وتسويق المنتجات الزراعية، وسرعة معدلات نمو السكان، وارتفاع وتيرة التوسيع الحضري، والتغييرات التي تطرأ على العادات الغذائية في الحضر والمعوقات في مجال النقل وغير ذلك من عوامل ترجع للسياسات الزراعية واستذكر المجلس في هذا الصدد أن المنظمة منهكمة في الوقت الراهن في إجراء دراسة متعمقة للمشكلات الغذائية والزراعية في أفريقيا، ومن المتوقع أن تناقش هذه الدراسة في مؤتمر المنظمة الإقليمي الرابع عشر لأفريقيا الذي سيعقد في عام ١٩٨٦.

٤١- ورحب المجلس بالمساهمات السخية من جانب الجهات المتبرعة بزيادة مجموع المعونة الغذائية التي تقدم إلى أفريقيا في ١٩٨٥/١٩٨٤ إلى مستوى لم يسبق له مثيل. إلا أن المجلس لاحظ أن بعض البلدان المتضررة تواجه بعض المعوقات في مناولة المعونة الغذائية وتوزيعها. ورأى المجلس ضرورة تقديم المساعدات إلى البلدان بغية تمكينها من التنبؤ بأحوال الطوارئ ومواجهتها على نحو أفضل مما تفعله الان. وفي هذا الصدد، اقترح عدد من التدابير من بينها إنشاء نظم قطرية للإنذار المبكر، ونظم للاغاثة في حالات الطوارئ، وترتيبات الدعم لتعبئة الامدادات. ورأى المجلس أنه يمكن تطوير التكنولوجيا الحديثة التي تستعين بالصور التي تلتقطها الأقمار الصناعية لتحسين رصد

الأنماط المناخية والجوية، ولتمييز دعم القدرة على التنبؤ بحالة المحاصيل وبملايين الطوارئ قبل حدوثها . ورأى المجلس أن فترات التأخير في تدبير امدادات المعونة الغذائية ونقلها يمكن اختصارها بدرجة كبيرة عن طريق وضع المخزونات من الأغذية مسبقا في المناطق السمرضة للكوارث، وعن طريق الارساع في شحن امدادات الأغذية أو عن طريق شرائها من قبل الجهات المتبرعة من البلدان القريبة التي تملك مخزونات فائضة منها، وأعرب المجلس عن تقديره للمساعدات الفنية التي تقدمها المنظمة بموجب خطة معونات الأمن الغذائي، ومن خلال تقديم المشورة في مجالات مثل علم المناخ الزراعي وإنشاء نظم قطرية للانذار المبكر .

٤٢ - وأبرز المجلس ضرورة تحديد هدف واضح على المدى البعيد والسعى لبلوغه جنبا إلى جنب مع معالجة جوانب الأزمة الراهنة . كما أكد على أهمية الربط بين إجراءات الاغاثة من الطوارئ واجراءات المدى المتوسط لبرنامج الاحياء الزراعي، وترتيبات تنمية القطاع الزراعي في افريقيا على المدى الطويل . ولاحظ المجلس أن هذه المسألة الهمامة سوف تعالج بالتفصيل في دراسة متعمقة تجريها المنظمة .

٤٣ - كما أيد العديد من الأعضاء قرار لجنة البرنامج في دورتها الثامنة والأربعين وللجنة المالية في دورتها الخامسة والخمسين بتحويل مبلغ يملأ إلى ١٥ مليون دولار من وفورات الميزانية للفترة ١٩٨٥-١٩٨٤ لتمويل مشروعات برنامج احياء القطاع الزراعي في افريقيا (١)، ولاحظ أن هذه التسوية تنسجم مع الاجراء الذي وافق عليه المجلس بداعية توجيه خمسة ملايين دولار من ميزانية البرنامج العادي لسنة ١٩٨٥ لدعم برنامج الاحياء الزراعي في افريقيا .

٤٤ - وقد أثنى المجلس على الجهد المبذول في المدي العام في استراعة الاهتمام نحو الأزمة الغذائية في افريقيا وفي معالجة الطوارئ والاحياء، بما في ذلك المبادرة التي وافقت عليها كل من لجنة البرنامج والمالية بتحويل مبلغ ١٥ مليون دولار من الوفورات وبداعية توجيه مبلغ خمسة ملايين دولار في إطار البرنامج العادي لدعم مقتضيات الاحياء في البلدان الأفريقية المتضررة بسبب الجفاف . كما رحب المجلس بتعاون المنظمة مع مكتب عمليات الطوارئ في افريقيا التابع للأمم المتحدة وغيره من المنظمات في أسرة الأمم المتحدة .

(١) انظر أيضا الفقرتين ٢٣٤ و ٢٣٥

٤٥- وعلى هذا ، وافق المجلس على القرار التالي :

القرار ١/٨٧

الوضع الغذائي في أفريقيا

ان المجلس

واذ يعرب عن امتنانه العميق للمجتمع الدولي بما في ذلك البلدان النامية ازاء ما قدّمته من معونات غذائية سخية وما وفرته من دعم في سوقيات النقل والتموين ،

واد يلاحظ، مع ذلك، أن معدلات تسليم المعونة الغذائية لارتفاع تقل عن الاحتياجات المقدرة ، وأن هناك مشكلات سوقيات خطيرة تعوق تسليم الامدادات الغذائية المتوفّرة ،

وإذ يدعى إلى زيادة مساعدات الطوارئ ، لاسيما باستخدام جميع السبل الممكنة لانشاء
نظم سوقيات تتسم بالكفاءة ،

وإذ يؤكد ذلك ، رغبة البلدان الأفريقية الأشد تضررا في التخلص من الاعتماد المتزايد على المعونة الغذائية ، وفي احياء قدراتها على انتاج الغذية والزراعة ، وفي التعاون في زيادة الانتاج المحلي لضمان الاعتماد الاقليمي على الذات في أفريقيا ،

وأذ يعرب عن تقديره للمبادرة التي اتخذتها حركة البلدان غير المنتسقة، من خلال التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية أو ترتيبات التعاون بين الجنوب والجنوب، لمساعدة البلدان الأفريقية المتضررة الأعضاء في الحركة،

بِقَدْر :

١- أن يطلب إلى المدير العام الاستمرار في مساعدة البلدان الأفريقية المعنية، فـى جهودها لتنفيذ مبادئ اعلان هراري،

٢- أن يحث البلدان الأفريقية المعنية على أن تتخذ جميع التدابير التي في وسعها لضمان أن تصل امدادات غذائية كافية ، من بينها المعونة الغذائية، إلى أشخاص السكان تضررا داخل أراضيها دونما تأخير،

- أن يناشد المجتمع الدولى ولاسيما البلدان المتبرعة ، والجهات التى تستطيع أن تتبرع ، أن تواصل اسناد أولوية قصوى الى تقديم المعونات الخارجية الإضافية اللازمة والمساعدات من الأغذية ودعم السوقيات واتخاذ غير ذلك من التدابير الأخرى التي تقوم الحاجة الماسة اليها ،
- أن يبحث البلدان المتبرعة على تعبئة الاحتياطيات الغذائية المتاحة فى إقليم افريقيا بغية التعجيل بتسلیم المعونة الغذائية فى الإقليم من خلال المعاملات الثلاثية ،
- أن يؤكد من جديد فى هذا الشأن أنه ينبغي اسناد أولوية قصوى الى احياء الانتاج الغذائي والزراعى وتنميته فى سياسات البلدان الافريقية وبرامجها ، وفي برامج المعونات والمساعدات الخارجية ، على أن يهتمى فى ذلك بالمشروعات الواردة فى برنامج احياء القطاع الزراعي فى افريقيا الذى أعدته المنظمة وقدمه فى ٣٠ يناير/ كانون الثانى ١٩٨٥ (عن اثيوبيا)، وفي ٢٩ مارس / آذار ١٩٨٥ (عن عشرين بلدا آخر) ،
- أن يؤيد الاجراءات التى اتخذها المدير العام للمنظمة لتنفيذ برنامج احياء القطاع الزراعى فى افريقيا وذلك بتخصيص خمسة ملايين دولار فى ميزانية البرنامج العادى ١٩٨٤-١٩٨٥ لدعم جهود احياء التى تطلع بها المنظمة ، ولتحويل وفورات تصل الى ١٥ مليون دولار فى ميزانية ١٩٨٥-١٩٨٤ لتنفيذ مشروعات احياء فى اطار برنامج احياء القطاع الزراعي فى افريقيا .
- أن يؤيد الأولوية التى يسندها المدير العام للنظام العالمى للإعلام والانذار المبكر واحتياجات التنمية فى افريقيا ، فى مقرراته لبرنامج العمل والميزانية للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ ،
- أن يطلب إلى المدير العام الاستمرار فى بذل جهوده العملية والملموسة لاطلاق الحكومات الأعضاء على أوضاع جميع البلدان الافريقية المتضررة واحتياجاتها ، ومواصلة السعي لتعبئة المعونات والمساعدات اللازمة لها بالتعاون مع الوكالات والمنظمات الدولية المعنية الأخرى ، وأن يرفع تقريرا آخر إلى الدورة المقبلة للمؤتمر عما يتحقق من تقدم فى هذا المدد .

تقرير الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي (١) (روما، ١٠ - ١٧ / ٤ / ١٩٨٥)

- ميثاق الأمن الغذائي العالمي

٤٦ - أحاط المجلس علمًا بأن لجنة الأمن الغذائي العالمي درست في دورتها العاشرة نص ميثاق الأمن الغذائي العالمي ، وأنه بينما أعربت اللجنة عن موافقة عامة واسعة على مسودة الميثاق ووافقت على احالتها الى المجلس ، فقد أبديت أثناء مداولات اللجنة آراء متعارضة . ونظراً لعدم توصل اللجنة الى اتفاق تام ، فقد أعد المدير العام ، تيسيراً لوصول المجلس الى توافق تام في الآراء ، نصاً منقحًا لميثاق الأمن الغذائي العالمي لعرضه على المجلس . وأبدى المجلعن تقديره لهذه المبادرة من جانب المدير العام وللتحسينات التي أدخلت على مسودة الميثاق .

٤٨ - ولاحظ المجلس أن الميثاق طوعاً تماماً ولا ينطوي على أي التزامات جديدة . وهو تأكيد أخلاقي جديد للالتزام بتحقيق الأهداف التي تضمنها المفهوم الموسع للأمن الغذائي العالمي ، لا وهي بلوغ المستويات المرغوبة في الانتاج ، وزيادة استقرار الإمدادات ،

العالمن ، ألا وهى بلوغ المستويات المرغوبة فى الانتاج ، وزيادة استقرار الامدادات ، وكفالة فرصة الحصول على الأغذية لمن يحتاجونها . ولاحظ المجلس أيضاً أن الميثاق يرمى إلى تعزيز هذه الأهداف وتحسين بيئة السياسة العامة التى تساعد على تحقيقها .

٤٩ - وأيدت الأغلبية الساحقة من الأعضاء تأييدها التام للنص المنقح للميثاق . ورأت أنه يسجل القيم الأخلاقية وخطوط العمل التى ينبغى أن تهتم بها الحكومات والمنظمات غير الحكومية والأفراد فى العمل لمبلغ الهدف المشترك وهو تحسين الأمن الغذائى العالمى واستئصال الجوع وسوء التغذية . ورأت أن اقرار الميثاق لن يكون مجرد دعم لتصميم جميع الشعوب على ضمان الأمن الغذائى بل سيكون أيضاً اعلاناً للالتزام بهذه الهدف فى هذا العام الذى يحتفل فيه بمرور أربعين عاماً على انشاء المنظمة . وذكر بعض الأعضاء أنهم كانوا يفضلون ادخال تعديلات أخرى من شأنها زيادة المفاهيم وضوحاً واستكمالاً ، وزيادة بعض جوانب مسودة الميثاق توكيداً وتحسين صياغته ألا أنهم يقبلون النص المنقح بغية الوصول إلى توافق فى الآراء .

٥٠ - وأعرب ثلاثة أعضاء عن تحفظ حكوماتهم بشأن الميثاق ،

٥١ - ووافق المجلس على ميثاق الأمن الغذائى العالمى على النحو الوارد أدناه ، وأوصى المؤتمرات باقراره .

ميثاق الأمن الغذائي العالمي (١) و (٢)
(مسودة)
أولاً - الديبياجة

نکبت البشرية على مر التاريخ بعدم استقرار الإمدادات الغذائية . وقد أحزر العصر الحديث تقدما في ترويجه قوى الطبيعة وفي تنظيم عمليات أغاثة المنكوبين مما خف من وطأة الجوع وسوء التغذية ، بيد أنه توجد مئات الملايين من سكان العالم التي لا تنعم بعد بالأمن الغذائي . ويحتاج الأمر إلى مزيد من العمل على وجه السرعة .

ان عدم توافر الأمن الغذائي ليس مشكلة فريدة ومتماطلة . ذلك أن نقص الأغذية يؤثر في جميع المستويات من الوطن ككل إلى الأسرة والفرد . وتوجد حالات عديدة ومختلفة تشن فيها الأغذية الأساسية ، وتكون وراء ذلك أسباب عديدة ومختلفة ، وتوجد حلول عديدة وشئى يمكن بها تحقيق الأمن الغذائي الدائم للجميع .

وميثاق الأمن الغذائي العالمي يجمع بين المبادئ العامة واقتراحات الحكومات والمنظمات والأفراد فيما يتعلق بالعمل الذي يجب اफظلاع به . ونظرا للتنوع الشديد في الظروف السائدة في مختلف المناطق فإن العمل الذي يتلائم وموقع ما أو حالة بعينها لا يناسب غير ذلك من الواقع والحالات . ويجب أن توضع التدابير الرامية إلى تدعيم الأمن الغذائي بدقة لتناسب المشكلات المحددة التي تهدف هذه التدابير إلى حلها .

وتوافق الحكومات والمنظمات والأفراد الموقعون على هذا الميثاق للأمن الغذائي العالمي على العمل ، كل في مجاله ، من أجل رفع درجة الأمن الغذائي على كل المستويات في أرجاء العالم أجمع .

ثانياً - المبادئ العامة

١ - تشتراك البشرية في تحمل مسؤولية تحقيق الأمن الغذائي العالمي . ويكون الهدف النهائي في ضمان أن يكون جميع الناس قادرين في جميع الأوقات على أن يستجروا احتياجاتهم من الأغذية الأساسية أو يحصلوا عليها .

(١) أعربت وفود استراليا وكندا والولايات المتحدة الأمريكية عن عدم ارتباط حكوماتها بالمسودة المعروضة لميثاق الأمن الغذائي العالمي .

(٢) استنكرت وفود الأرجنتين وكولومبيا والكونغو وكوبا وباناما وفنزويلا تحفظات البلدان السابقة لأنها رأت فيها موقفا سلبيا إزاء زيادة التعاون الدولي .

٢ - ان ضمان "الحق الأساس لكل انسان في أن يتحرر من الجوع" إنما يتوقف في النهاية على استئصال الفقر، غير أن الجائع لا يمكنه الانتظار، وينبغي أن يشمل السعي إلى تحقيق الأمن الغذائي العالمي اتخاذ اجراءات فورية لمساعدة المعوزين، وكذلك اتخاذ تدابير طويلة الأجل ترمي إلى تحقيق التقدم الاقتصادي والاجتماعي، وليس لأحد أن يقف موقف اللامبالاة تجاه العاجزين عن الحصول على غذائهم اليومي.

٣ - وينبغي أن يكون تحقيق الأمن الغذائي هدفا لا ينفصل عن الخطط الاقتصادية والاجتماعية، وينبغي أن يستهدف العمل بلوغ ثلاثة أهداف محددة هي: تحقيق المستويات المنشودة لانتاج الأغذية، وزيادة استقرار الامدادات الغذائية، وضمان وصول امدادات الأغذية الى من هم في حاجة اليها.

٤ - ولا يجوز استخدام الأغذية كأداة لممارسة الضغط السياسي.

ثالثا - دور الحكومات

١ - تقع على عاتق الحكومات المسؤولية الرئيسية في ضمان الأمن الغذائي لشعوبها والقضاء على الجوع وسوء التغذية المزمنين من أراضيها. وينبغي لها أن تولى أولوية مطلقة لتحقيق هذا الهدف.

٢ - ينبغي أن تشجع حكومات البلدان النامية على انتاج الأغذية المحطة باعتبار ذلك هو الخط الأول في الحملة ضد عدم توافر الأمن الغذائي. وينبغي لهذه الحكومات أن تتتجنب،قدر ما تستطيع، المخاطر الناجمة عن الافراط في الاعتماد على واردات الأغذية التي تهدف إلى اطعام سكان الحضر أساساً، وينبغي لها أن تعمل، على وجه الخصوص، على الا يكتسب سكان المدن تفضيلاً دائمًا للأغذية الأساسية المستوردة التي لا يمكن زراعتها محلياً.

٣ - ينبغي لحكومات البلدان النامية، أن تعيد النظر في سياساتها القطرية وأن تغيرها، عند الضرورة، بحيث تشجع على انتاج الأغذية، وينبغي لها أن تكفل، على وجه الخصوص، حصول المزارعين على حواجز كافية تشجعهم على زيادة انتاج الأغذية. وينبغي لاعادة النظر هذه أن تتسع لتشمل سياسات تتجاوز القطاع الزراعي ولكنها توثر في الأمن الغذائي مثل السياسات المتعلقة بالمسائل السكانية.

٤ - ينبغي أن تتخذ حكومات البلدان النامية ترتيبات مسبقة ترمي إلى الحفاظ على الأمن الغذائي في أوقات الشدة، لا سيما اذا تعرضت لحالات الجفاف أو لغير ذلك من الكوارث الطبيعية. ويمكن للتدابير التي تتخذ في هذا المدد أن تتضمن وضع نظام للانذار المبكر لرصد ما ينبغي بوجوه حالات الطوارئ، وتكون احتياطيات غذائية اذا تيسر ذلك، ووضع خطط للتوزيع امدادات الاغاثة في حالات الطوارئ.

٥ - ينبغي أن تتخذ حكومات البلدان النامية التدابير لتحسين الأوضاع الاقتصادية لمجموعات السكان التي تعاني من الحرمان بصفة خاصة ، بما في ذلك من يعيشون في أنحاء نائية من البلاد ، وينبغي تشجيع أعمال التنمية الريفية الموجهة بالتحديد صوب تلبية احتياجات الفقراء مع الاهتمام الخاص بمشاركة صغار المزارعين . وعموماً فإنه ينبغي ، إلى جانب الاستمرار في تقديم الحوافز لزيادة الانتاج الزراعي ، تقديم كل تشجيع ممكن للتدابير التي توءدي إلى زيادة القدرة الشرائية لأكثر شرائح السكان فقراً بما يتفق . وبرنامجه العمل الذي اعتمدته المؤتمر العالمي لصلاح الزراعي والتنمية الريفية . ويتعين على الحكومات أن تبذل جميع الجهد الممكنة للنهوض بمكانة العمل الزراعي .

٦ - ينبغي أن تعمل حكومات البلدان النامية على عقد ترتيبات تعاونية فيما بينها بغرض تدعيم الأمن الغذائي . وقد تتضمن الأعمال التي تشارك في القيام بها وضع نظم إقليمية للانذار المبكر لرصد حالات الطوارئ الزراعية ، والاطلاع بأشطة مشتركة لزيادة توافر البذور والأسمدة وما شابه ذلك من مدخلات ، ووضع البرامج لمكافحة الأمراض والآفات المهاجرة ، وتبادل الخبرات والمعلومات ، وتكوين الاحتياطيات الغذائية الإقليمية أو شبه الإقليمية اذا أمكن ذلك .

٧ - ينبغي أن توؤد الحكومات من جديد التزامها المعنوي فضلاً عن الالتزام الاقتصادي والسياسي بالتعاون فيما بينها من أجل تدعيم الأمن الغذائي العالمي .

٨ - ينبغي أن تراعي حكومات البلدان المتقدمة ، المصدرة والمستوردة منها على السواء ، مصالح العالم في مجموعة عند اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات في مجال انتاج الأغذية ومخزوناتها ووارداتها . وبالمثل ينبغي للترتيبات التي تتخذ لحماية المستهلكين المحليين من تقلبات الأسعار في الأسواق الدولية لا توءدي إلى زيادة المشاق الواقع على كاهل أضعف البلدان وأكثرها تعرضاً للمخاطر . وينبغي أن يكون الهدف الشامل هو تطوير نظام عالمي للأغذية يتسم بالاستقرار والعدالة .

٩ - ينبغي الاستمرار في تقديم المعونات الغذائية وغيرها من أشكال الاغاثة بخشاء للبلدان الفقيرة لمواجهة حالات الطوارئ . وينبغي في نفس الوقت زيادة الاهتمام بالتدابير الرامية بصورة خاصة إلى تشجيع الانتاج الزراعي والتي يمكن أن تحول دون حدوث حالات الطوارئ هذه في المستقبل .

١٠ - ينبغي أن توافق حكومات البلدان المتقدمة البحث عن السبل الفعالة لمساعدة بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض في الحصول على وارداتها من الإمدادات الغذائية الأساسية ، فضلاً عن الأسمدة وغيرها من المستلزمات الزراعية ، في أوقات الشدة . وتتمثل المشكلات التي تظهر في هذا المدد في وجود نقص كبير في الإمدادات في الأسواق الدولية ، أو وقوع أزمة اقتصادية في البلدان المستوردة .

١١ - يعتمد الأمن الغذائي أيضاً في كثير من البلدان النامية على قدرة هذه البلدان على تصدير المنتجات الزراعية وغيرها من المنتجات من أجل استيراد المواد الغذائية . وهذه الحقيقة يجب أن تفعها حكومات البلدان المتقدمة في الاعتبار عند التفاوض بشأن مسائل التجارة . وهكذا ينبغي أن يكون الهدف ادراك البعد الأخلاقي في العلاقات التجارية بفرض إيجاد توازن عادل بين المصالح المحلية وخير العالم أجمع .

١٢ - ينبغي أن تعطى حكومات البلدان المتقدمة أولوية متقدمة جداً لمساعدة البلدان النامية التي تبدل جهداً كبيراً للتغلب على مشاكل الفقر الريفي التي تعتبر السبب الرئيسي في الجوع وسوء التغذية المزمنين .

رابعاً - دور المنظمات غير الحكومية

١ - تستطيع المنظمات غير الحكومية التي تهتم بالأمن الغذائي العالمي أن تشجع وتدعم وتكمل الأعمال التي تفضل بها حكومات البلدان المتقدمة والبلدان النامية على السواء . وتستطيع ، على وجه الخصوص ، أن تساعد على خلق رأي عام يؤيد تدابير الأمن الغذائي وبذلك تمهد الطريق لكي تخطر الحكومات خطوات إضافية على النحو الذي يقترحه هذا الميثاق . وفضلاً عن ذلك فإنها تستطيع أن تسهم بصورة مباشرة ، من خلال النشاطات التنفيذية وغير ذلك من النشاطات ، في تحقيق مستويات عالية من الأمن الغذائي في مختلف أرجاء العالم الثالث .

٢ - تستطيع المنظمات غير الحكومية أن توءد دوراً متزايد الإيجابية في تنوير الرأي العام بمشاكل الأمن الغذائي في عالم يسوده التكافل . وبالإضافة إلى التمدد للتحدي المباشر المتمثل في الجوع وسوء التغذية تمتلك أن توفر المعلومات عن القضايا المهمة التي تتعلق بالأمن الغذائي ، مثل تأثير البلدان الفقيرة بما تتخذه البلدان الفنية من تدابير في مجال التجارة والحماية والموامة الاقتصادية .

٣ - تستطيع المنظمات غير الحكومية في أرجاء العالم كافة أن تتتصدر العمل على تنظيم الاتصالات المستمرة بين شعوب مختلف البلدان ، ولا سيما تلك التي بلغت مستويات متفاوتة من التنمية الاقتصادية . وينبغي أن تهدف هذه المبادرات إلى زيادة التفاهم المتبادل وتمهيد سبل إقامة التعاون في ميدان النشاطات العملية .

خامساً - دور الأفراد

٤ - إن الفرد مدعو إلى عدم الاكتفاء بالعمل على تحقيق الأمن الغذائي لنفسه ولأسرته بل أن يعترف أياً كان عليه واجباً مقدساً وهو الاهتمام بتحقيق الأمن الغذائي لمن هم أقل منه حظاً . إن التفاصيل في تقديم العون عند الحاجة خيانة لما يقتضيه واجب الإنسان نحو أخيه الإنسان .

٢ - ويستطيع الأفراد ، على الصعيد العملي ، أن يضطلعوا بدور فريد في توعية الرأي العام في الدول الغنية بضرورة التعاون العالمي لتحقيق الأمن الغذائي ، الذي كثيراً ما تطغى عليه المشاكل المحلية ، إذ يستطيع الأفراد من جميع المستويات أن يساهموا في خلق جو عام يسوده الاهتمام بمشاكل الأغذية في العالم .

٣ - ومن الفروري أن يحظى العمل في مجال الزراعة (الذي لا يتضمن نشاط المزارعين فقط وإنما أيضاً الجهدات التي يبذلها الباحثون والمرشدون الزراعيون وغيرهم من الفئات المهنية) بمكانته أكبر مما يحظى به في الوقت الحاضر . ويستطيع الأفراد أن يقوموا بدور خاص في خلق رأي عام أكثر إيجابية تجاه العمل في الزراعة وانتاج الأغذية .

٤ - إن المزارعين الأفراد في كل البلدان وفي جميع الظروف المناخية هم الأساس الذي لا غنى عنه للأمن الغذائي . بيد أن مسؤولية المزارعين لا تقتصر على انتاج الأغذية فقط وإنما تشمل كذلك صيانة التربة وغيرها من الموارد الطبيعية التي أنعمت علينا بها الطبيعة وورثناها من الأحياء من أجدادنا . ويجب على المزارع ، باعتباره قيّماً على مورد الأرض ، أن يصونها للأجيال المقبلة ، وأن يتتجنب الممارسات التي توؤدي إلى تعرية التربة أو غير ذلك من آشكال التخريب .

٥ - ينبغي للأفراد - حيثما كانوا - أن يشاركون إيجابياً في الجهدات التي تمثلها الحكومات والمنظمات من أجل تشجيع التنمية والأمن الغذائي . ذلك أن ما يبديه الأفراد من اهتمام يرسى أساس التأييد الذي تحتاج إليه المنظمات غير الحكومية . وهذه المنظمات تساعدهن دورها على تعبئة الرأي العام لمساندة ما تتطلع به الحكومات من أعمال . فبدون الاهتمام الإيجابي من جانب رجل الشارع لا يمكن إنجاز الشيء الكثير . ولكن الاهتمام لا يعني التأييد الأعمى ، فالنقد يمكن أن يكون بناء . أما العدو الحقيقي فهو اللامبالاة .

- مسائل أخرى

٥٢ - أعرب المجلس عن تقديره لتقرير الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي ووافق على استنتاجاتها وتوسيعاتها .

٥٣ - وأقر المجلس تقييم اللجنة للوضع الحاضر للأمن الغذائي العالمي . ولاحظ المجلس بقلق أن الوضع الغذائي العالمي ما زال يتم بالتناقض الصارخ بين وفرة الإمدادات على المستوى العالمي ونقص الأغذية الحاد والواسع النطاق في الكثير من البلدان النامية . وأعرب المجلس عن قلقه من أنه في الوقت الذي زاد فيه الانتاج الغذائي العالمي زيادة كبيرة فقد عجز هذا الانتاج عن مواكبة النمو السكاني في العديد من البلدان ذات الدخل المنخفض .

٥٤- وأكد المجلس أن تحقيق الأمن الغذائي يعتمد في المقام الأول على الزيادة المستمرة في الانتاج الغذائي على المستوى القطري في البلدان النامية . غير أن المجلس أقر أن حالة الأمن الغذائي في الكثير من بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض قد تضررت نتيجة العجز عن الوصول إلى امدادات الأغذية في الأسواق العالمية بسبب المعوقات المالية . ومع أن الأسعار الدولية للحبوب بالدولار الأمريكي كانت منخفضة نسبيا، فإن موارد العملات الأجنبية في العديد من بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض قد عانت من ضغوط شديدة ناجمة عن ضخامة أعباء خدمة الديون الخارجية، وهبوط أسعار الكثير من صادراتها . واسترعى المجلس الاهتمام إلى الآثار السلبية لإجراءات الحماية على التجارة الدولية، ولاسيما على صادرات البلدان النامية ، وأكّد الحاجة إلى تحسين الوصول إلى الأسواق من طريق إلغاء اعانت التصدير على المنتجات الزراعية وتحرير التجارة .

٥٥- وأثنى المجلس على الاستعراض الذي أعدته اللجنة عن أهداف النظام العالمي للأعلام والانذار المبكر وطرق عمله ، وأعرب عن تأييده القوى لأعمال هذا النظام . ورأى المجلس أن النظام قد استطاع خلال السنوات العشر التي انقضت منذ إنشائه أن يضطلع بفعالية بدوره الفريد في رصد التطورات المحصولية على المستويين العالمي والقطري باستمرار وامدادات التنمية التي المجتمع الدولي حينما تتعرض الإمدادات الغذائية للخطر. وحيث المجلس جميع الحكومات على الاشتراك في النظام وعلى تزويده بجميع البيانات المتاحة تعزيزا لفعاليته ، وأكّد على أهمية إنشاء وتحسين الأنظمة القطرية والإقليمية للانذار المبكر ووضع خطط استعداد قطرية . ولاحظ المجلس بارتياح أن المنظمة تقدم العون للبلدان الراغبة في إنشاء أنظمة الإنذار المبكر ووضع برامج الاستعداد القطرية سواء من مشروعات خطة معونات الأمن الغذائي أو من طريق تشجيع تبادل الخبرات على المستويات الإقليمية . وأيد المجلس تأييدها كاماً مقترنات المدير العام لتعزيز النظام في الفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ ورأى أن ذلك يعتبر من الأمور ذات الأولوية المتقدمة .

٥٦- ولاحظ المجلس بارتياح أنه من المتوقع تجاوز الرقم الأدنى المستهدف سنويا وقدره ١٠ ملايين طن من المعونة الغذائية من الحبوب في ١٩٨٤/١٩٨٥ وذلك لأول مرة منذ أن حدده مؤتمر الأغذية العالمي في ١٩٧٤، وأنه من المتوقع أن يتجاوز مجموع المعونات ١٢ مليون طن من الحبوب بمعادلتها من القمح في مقابل الحد الأدنى للالتزامات وقدره ٦٢ مليون طن . إلا أن عددا كبيرا من الأعضاء أشار إلى أن مستوى المعونة الغذائية لا يزال أقل بكثير من الاحتياجات ، وأشاروا في هذا الصدد إلى تقديرات أمانة المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي للاحتجاجات من المعونة الغذائية البالغة ٢٠ مليون طن في عام ١٩٨٥ ، وتأييدها لهذه التقديرات اقترحوا زيادة الرقم المستهدف لهذه المعونات .

٥٧ - ووافق المجلس على استنتاج اللجنة بأن المعونة الغذائية يمكن أن توؤدي دورا هاما في تدعيم العناصر الثلاثة للأمن الغذائي العالمي أي زيادة الانتاج واستقرار الإمدادات وتحسين سبل حصول الفقراء على الأغذية . كما أيد المجلس توصيات اللجنة القاضية بأن تتخذ البلدان المستفيدة إجراءات تزيد من فعالية مساهمة المعونة الغذائية في الأمن الغذائي . وفيما يتعلق بالتوصيات التي تقضي بأن تتخذ البلدان المتبرعة إجراءات تعزيز مساهمة المعونة الغذائية في الأمن الغذائي ، أكد المجلس بصفة خاصة على أهمية اختيار الوقت المناسب لشحنات المعونة الغذائية وتنسيقها بين الجهات المتبرعة والجهات الأخرى المعنية . ولاحظ أن بعض الأعضاء استلتفتوا انتباه اللجنة إلى الأخطار التي يمكن أن تنتج عن دوام المعونة الغذائية وإن اللجنة أكدت ضرورة اسناد أولوية متقدمة للتنمية الريفية .

٥٨ - وفيما يتعلق بوضع المخزونات في أماكن معلومة قبل وقوع حالات طوارئ محتملة في المناطق المعرضة للكوارث أو في موقع استراتيجية تربطها طرق شحن جيدة ، رحب المجلس بالطلب الذي وجهته اللجنة إلى الأمانة لتطوير هذا الاقتراح تمهيداً لبحثه مستقبلا .

٥٩ - وأيد المجلس تعزيز المعاملات الثلاثية كلما كان ذلك ممكنا حتى يمكن توفير سلع المعونة الغذائية التي تتفق مع العادات الغذائية التقليدية ، وفي هذا الصدد رأى المجلس أن تحديد الفوائض المناسبة في البلدان النامية في الوقت الملائم يمكن أن يساعد في تعزيز المعاملات الثلاثية ، وطلب من المنظمة أن تنظر في مسألة نشر المعلومات المتعلقة بمدى توافر فوائض الأغذية في البلدان النامية .

٦٠ - ولاحظ المجلس أن الرقم المستهدف السنوي الأدنى ل الاحتياطي الدولي من أغذية الطوارئ قد تم تجاوزه بمرابل كبيرة في ١٩٨٤ و ١٩٨٥ . ووافق كثير من البلدان الأعضاء على الاقتراح القاضي بزيادة الرقم المستهدف ليبلغ مليوني طن يكون جاهزاً للسحب منه عند الحاجة . ورأى بعض الأعضاء أن زيادة الرقم المستهدف ل الاحتياطي أمر غير ملائم ووافق المجلس على توصية لجنة الأمن الغذائي العالمي بدعوة لجنة سياسات المعونة الغذائية ويراجحها إلى أن تبحث الاقتراح الخاص بتكوين احتياطي يكون جاهزاً للسحب منه عند الحاجة ضمن إطار الاحتياطي الدولي من أغذية الطوارئ ، مع مراعاة وجهات النظر التي أعرب عنها المندوبون خلال الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي . كما اتفق المجلس في الرأي مع اللجنة على ضرورة دراسة الاقتراح الخاص بخطة تأمين المعونة الغذائية وغيره من الاقتراحات البديلة بصورة مستفيضة ، وطلب من الأمانة تقديم مقترنات أكثر تفصيلاً للدورة المقبلة للجنة الأمن الغذائي العالمي .

٦١ - وافق المجلس على الاقتراح باعتبار الدراسة الخاصة بمساهمة المعونة الغذائية في تعزيز الأمن الغذائي (CFS: add.0.2 / 85/3) وثيقة مرجعية مفيدة للجنة سياسات المعونة

الغذائية وبرامجها وكذلك لمجلس الأغذية العالمي . وشدد بعض الأعضاء على ما يولونه من أهمية لمسألة تعزيز العلاقة التكاملية بين لجنة الأمن الغذائي العالمي ولجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها وكذلك مع مجلس الأغذية العالمي .

٦٢ - وكرر المجلس تأييده العام لانشاء نظام مؤقت لاحتياطيات الغذائية القطرية لضمان تلبية احتياجات الاستيراد الملحة في بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض في حالة وجود عجز في الإمدادات الغذائية . وتحث المجلس جميع الحكومات على أن تخصص ، في إطار نظمها وتشريعاتها القطرية ، الاحتياطيات أو الأموال الضرورية لهذا الغرض ، إن لم تكن قد فعلت ذلك بعد ، وطلب من اللجنة أن تستمرة في رصد ما يحدث من تقدم في هذا المجال وأن تعد تقريراً عن ذلك .

٦٣ - ولاحظ المجلس بقلق أن تسهيلات تمويل الحبوب التي يقدمها صندوق النقد الدولي لم يستفد منها سوى سبعة بلدان ، منذ إنشائها في عام ١٩٨١ . وأكد على ضرورة تحرير شروط هذه التسهيلات ، واقتراح أن تواصل المنظمة جهودها في هذا الصدد .

٦٤ - ورحب المجلس باستعراض اللجنة دور الغابات في الأمن الغذائي ملاحظاً أن الغابات تساهم في الأمن الغذائي من خلال دورها في حماية البيئة ، وخلق فرص العمالة والدخل ، وكمصدر للأغذية التكميلية ، وموارد لحطب الوقود ، بالإضافة إلى أنها تدر النقد الأجنبي . وأوصى المجلس ، بأن تضاعف المنظمة ، بين أمور أخرى ، من جهودها في مجال أنظمة الزراعة المختلطة بالغابات التي تجمع بين الغابات والمعادن والمعادن والانتاج الحيواني على مستوى المزرعة وأن تعزز قاعدة المعلومات المرتبطة بذلك .

٦٥ - وأعرب كثير من الأعضاء عن أسفهم لعدم حدوث أي تقدم يذكر في المفاوضات الخاصة بابرام اتفاقية قمح دولية جديدة تتضمن أحكاماً اقتصادية تراعي مصالح البلدان النامية ، وأكدوأ أهمية ابرام مثل هذه الاتفاقية التي تتضمن أحكاماً اقتصادية في أقرب وقت ممكن . ولم يؤيد بعض الأعضاء ادراج أحكام اقتصادية في آية اتفاقية جديدة ، وإن كانوا قد أعرّبوا عن رأيهم بأنه يمكن ادخال تحسينات أخرى لتعزيزها . ولاحظ المجلس أن دورة مجلس القمح الدولي المنعقدة في يونيو / حزيران ١٩٨٥ متبحث تقرير جماعة العمل التي شكلت لدراسة امكانيات تحسين الاتفاقية القائمة . واقتراح بعض الأعضاء فك الرابطة الموجودة بين اتفاقية المعونة الغذائية واتفاقية القمح الدولية كوسيلة لتنمية الاتفاقية الأولى . ولكن البعض الآخر رأى أن الاتفاقيتين تدعم كل منهما الأخرى وأنهما يحدثان معاً أقوى مما تحدثه كل منهما على حدة ، وبالتالي لا يجب فصلهما عن بعضهما .

٦٦ - وأعرب بعض الأعضاء عن قلقهم لأن الأمن الغذائي لنيكاراغوا أصبح مهددا بسبب فرض حظر تجاري عليها أملته دوافع سياسية، وشددوا، في هذا الصدد، على المفاهيم التي أكد عليها القرار ٢١٠/٣٩ الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة، وأبدى أعضاء آخرون آسفهم لاقحام العوامل السياسية في المناقشات الفنية للمجلس (١) و(٢).

٦٧ - وقدم عدد من الاقتراحات بشأن الدراسات التحليلية التي يمكن أن تجريها الأمانة، ومنها : بحث أوضاع الأمن الغذائي في إقليم الكاريبي ، واستعراض برامج دعم أسعار المستهلكين في البلدان النامية باعتبارها أداة لحصول الفئات الفقيرة على الأغذية مع توجيه اهتمام خاص لتأثير تلك البرامج على الانتاج المحلي ، وتحليل تأثير السياسات الزراعية والغذائية التي تتبعها البلدان الرئيسية المصدرة للحبوب على الأسعار الدولية للأغذية ومدى توافرها .

(١) أبدى وفد الولايات المتحدة الأمريكية تحفظه على هذه الفقرة لأنها تعنى ادخال قضية غير مناسبة في أعمال مجلس منظمة الأغذية والزراعة .

(٢) أعرب وFDA كولومبيا وكوبا عن رأيهما بأن التحفظ السابق غير مقبول .

أعمال المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي

تقرير الدورة الثامنة للجنة الزراعة (١)

(روما ، ١٨ - ٢٧/٣/١٩٨٥)

٦٨ - أعرب المجلس عن تقديره لعمل لجنة الزراعة وأقر الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير دورتها الثامنة . واتفق المجلس على أن الاستعراض الذي تضطلع به اللجنة وال滂وهات التي تصدرها لها تأثيرات هامة على صياغة برنامج عمل المنظمة في قطاع الزراعة وتنفيذها .

استعراض برنامج عمل المنظمة في قطاع الأغذية والزراعة

٦٩ - لاحظ المجلس أن الجزء الأول من جدول أعمال اللجنة يشتمل على ثلاثة بنود ترتبط ببعضها ارتباطاً وثيقاً وهي تنفيذ برنامج العمل للفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٤ وتوقعات تنمية الانتاج الغذائي والزراعي في الأجلين المتوسط والبعيد ، وموجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .

٧٠ - ووافق المجلس على أهداف البرنامج الرئيس ١٢ : الزراعة التي ترمي إلى تحسين الدخول الريفية ومستويات التغذية ، وضمان الإمدادات الغذائية وتحسين حالة الموازيين التجارية . وأكّد أهمية تحسين التغذية وحفظ الأغذية وتصنيعها ، واسراراً مغار المزارعين والنساء والشباب في عملية التنمية .

٧١ - ولاحظ المجلس بقلق أن الموارد من خارج الميزانية للبرنامج الرئيسى خلال الفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٤ كانت تقل بنسبة ١٣ في المائة عن المستوى الذي كانت عليه في ١٩٨١-١٩٨٠ ، ويرجع ذلك بالدرجة الأولى إلى نقص التمويل من برنامج الأمم المتحدة للتنمية . وحث المجلس المديرين العام على موافقة الجهود التي يبذلها بالتشاور مع برنامج الأمم

(١) الوثائق : CL87/9-Sup.1,Corr.1 , CL 87/9-Sup.1 , CL 87/9 (بالإنكليزية فقط) , CL 87/PV/19 , CL 87/PV/15 , CL 87 /PV/14

المتحدة للتنمية لضمان زيادة موارد هذا البرنامج المخصصة للزراعة نظراً للمهام
المهمة التي تقدمها للتنمية الاقتصادية الشاملة .

٦٢ - وفي هذا الإطار ، أكَّد المجلس دور التعاون التقني والاقتصادي فيما بين البلدان
النامية ، وطلب إلى المنظمة أن تزيد من مساعداتها للبلدان الأعضاء في هذا المجال .

٦٣ - ونوه المجلس بالزيادة المطردة في نشاطات التدريب التركيز على المجموعات
الصغيرة ، وأعرب عن تقديره بصورة خاصة لاشراك المزيد من النساء في نشاطات التدريب .
غير أنه ما زال يتبعين بذلك المزيد من الجهد من أجل زيادة عدد النساء المشاركين في
التدريب بالنظر إلى إسهامهن بأكثر من ٦٠ في المائة من القوى العاملة الشاملة في
البلدان النامية ، وأعرب المجلس عن تقديره للتوسيع في نشاطات التدريب التي تطلع بها
المكاتب الإقليمية وطلب زيادة هذه النشاطات في إفريقيا والشرق الأوسط .

٦٤ - وأوصى المجلس بتحقيق أقصى استفادة من النتائج والدروس المستفادة من المشروعات
الميدانية والاحتفاظ بتقارير المشروعات بصورة منتظمة لهذا الغرض . وأيد الجهد الذي
تبذل للمحافظة على النوعية الرفيعة للمشروعات الميدانية من خلال تطبيق إجراءات
التقييم الصارمة .

٦٥ - ورأى بعض الأعضاء ضرورة أن تتضمن الاستعراضات المقبلة التي تعدها اللجنة تقييمـاً
متعمقاً لبعض المجالات المتعلقة بتنفيذ البرامج ونجاحها في تحقيق أهدافها .

٦٦ - وافق المجلس على الاستنتاجات التي توصلت إليها اللجنة بأن توقعات تنمية الانتاج
الغذائي والزراعي في الأجلين المتوسط والبعيد توفر استعراضاً مفيداً للأهداف
والاستراتيجيات طويلة الأجل للتنمية الزراعية في العالم . ووافق على ضرورة تطبيق هذه
الاستراتيجيات والعمل على تحقيق أهداف المنظمة في الفترة المتبقية من العقد . وأكَّد
المجلس من جديد على ضرورة أن تواصل البلدان المتقدمة والمنظمات الدولية تقديمـ
المساعدات الفنية والمالية في الوقت المناسب وبالشروط والأوضاع والكميات والعناصر
التي تكفل الفعالية الكاملة لهذه المساعدات .

٦٧ - وأيد المجلس ما خلصت إليه اللجنة من أن الاستراتيجيات والأولويات والتغييرات
البرamجية ووسائل العمل المتعلقة بالبرنامج الرئيس ١-٢ : الزراعة والموضحة في
موجز برنامج العمل والميزانية إنما تعكس رغبات البلدان الأعضاء التي أعربت عنها في
توصيات وقرارات المؤتمر والمجلس ، والمؤتمرات الإقليمية والمحافل الحكومية الدولية
الأخرى .

-٧٨ ووافق المجلس أيضا على الأولويات البرنامجية التي تركزت على موضوعين رئيسيين هما تنشيط الانتاج الغذائي وتعزيز الأمن الغذائي ، ولاحظ أن برنامج العمل سيركز على تحقيق التأثير اللازم على المستوى الميداني ودعم التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية . وأيد المجلس الاهتمام الخاص الموجه الى مشكلات أفريقيا والذى تجلى في مختلف المقترنات الواردة في موجز برنامج العمل والميزانية .

-٧٩ ونظرا لأهمية البرامج المنفذة في إطار البرنامج الرئيس ١-٢ : الزراعة ، وضخامة المشكلات التي تواجه معظم البلدان النامية في ظل الوضع الاقتصادي العالمي الراهن فيما يتعلق بضمان نمو اقتصادي متوازن ومستويات تغذوية كافية ، وفي ضوء احتياجات القارة الأفريقية ، وافق المجلس على أن الزيادات المقترنة في البرامج الفنية والاقتصادية لها ما يبررها .

-٨٠ وقرر المجلس الاعراب عن وجهات نظره وتوصياته بشأن البرامج من ١-٢ إلى ٨-١-٢ من موجز برنامج العمل والميزانية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ عند مناقشة هذا البند من جدول الأعمال، وقصر تعليقاته على النقاط الواردة في الفقرات التالية :

-٨١ أيد المجلس الأولوية المتقدمة الممنوعة للتدريب متعدد التخصصات " وتشجيع تبادل الخبرات في مجال تحسين استخدام الأراضي والمياه وادارتها " . كما أيد الترويج للاستخدام السليم للأسمدة المعدنية إلى جانب المواد العضوية والاهتمام المتزايد بتنشيط الأزوت بيولوجيا والتطلع في استخدام الازولا في إطار متكامل للتغذية النباتية .

-٨٢ وأوصى المجلس بقوة بمنح أولوية متقدمة إلى تنمية الموارد المائية ، بما في ذلك الري على النطاق الصغير وادارة المياه . وشدد المجلس على الحاجة إلى صيانة التربة واستصلاح الأراضي المتدهورة ، ووافق على توجيه اهتمام خاص إلى استخدام الأرض الحدية . وبالاضافة إلى ذلك أكد الحاجة إلى توجيهه مزيد من الاهتمام بتطوير نظم متكاملة لزراعة الأراضي الجافة .

-٨٣ ووافق المجلس على إعادة توجيه أنشطة إدارة المزرعة نحو تعزيز تطوير الأنظمة الزراعية ولا سيما لمصلحة صغار المزارعين . وأكّد الحاجة إلى مزيد من الاهتمام بتطوير الأنظمة المتكاملة لزراعة الأراضي الجافة .

-٨٤ وشدد المجلس ، على وجه الخصوص ، على أهمية انتاج أصناف البذور المحسنة وتوزيعها وعلى ما قدمه برنامج تحسين البذور وتنميتها من مساهمات في هذا الصدد . وأكّد المجلس من جديد الأهمية الشاملة للمحاصيل المساعدة بالثانوية ، ولاحظ ضعف جهود تحسين أصنافها في الماضي . وعلى هذا فقد شدّد على أهمية توفير المعونة الفنية للبلدان الأعضاء لتحسين انتاج هذه المحاصيل .

- ٨٥ - وأكَدَ المجلس مجددًا أهمية أنشطة وقایة النباتات ولا سيما فيما يتعلق بتطوير
أنظمة المكافحة المتكاملة للآفات ، وكذلك أهمية الدعم الفنى المقدم للبلدان الأعضاء
في مجال الاستخدام الآمن والفعال للمبيدات وتسجيلها ومراقبتها .
- ٨٦ - واقتَرَحَ المجلس أيضًا البحث عن بدائل للأسمدة ومبيدات الآفات مرتفعة التكاليف .
- ٨٧ - وأشَرَّ المجلس على التركيز على تطوير الأدوات والمعدات المناسبة ، وإنشاء
المرافق المحلية للإصلاح والصيانة لخدمة قطاع صغار المزارعين ولا سيما في البلدان
الأفريقية المتضررة من الجفاف .
- ٨٨ - وأكَدَ المجلس من جديد تأييده لتوسيع التغطية السلعية لبرنامج تلقي خسائر
الأغذية ليشمل الفواكه والخضروات سريعة التلف ، وأكَدَ أهمية تعسين التكنولوجيات
التقليدية لتصنيع الأغذية .
- ٨٩ - وأيدَ المجلس الأنشطة الرامية إلى تنمية قطاع الثروة الحيوانية وتخصيص موادر
إضافية مما يعني تعزيز وتدعم الأعمال الجارية ذات الأولوية . وامتدح المجلس الاهتمام
الموجه إلى احتياجات صغار المزارعين وإلى تنشيط التنمية الريفية وأيدَ الأنشطة
المقترحة المتعلقة بالصحة الحيوانية ، واستخدام الأعلاف ، والتربيبة ، وبرنامِج التلقيح
الصناعي ، وانتاج الحيوانات الصغيرة ، ودمج الانتاج الحيواني في الأنظمة الزراعية
القائمة ضماناً للاستخدام الأمثل للموارد .
- ٩٠ - وأقرَ المجلس الاتجاهات السائدة في مجالات تطوير البحوث والمعلومات ، والاستخدامات
الزراعية لمبحث النظائر المشعة ، وتقنيات الاستشعار عن بعد ، والبيئة والطاقة
والنشاطات المنفذة في هذه المجالات . وأكَدَ المجلس أهمية دور التعاون الإقليمي والشبكات
الإقليمية في نقل التقنيات المناسبة ، وال الحاجة إلى إقامة صلات أوسع بين الباحثين
والارشاد .
- ٩١ - وأقرَ المجلس اتجاهه التنمية الريفية صوب تخفيف وطأة الفقر الريفي تنفيذاً
لبرنامج عمل المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية . وأكَدَ من جديد أهمية
المساعدات التي تقدمها المنظمة إلى البلدان الأعضاء في مجال صياغة سياسات وبرامِج
التنمية الريفية ووضع تصميماتها وتنفيذها . وأيدَ كذلك تركيز الاهتمام على المشاركة
الشعبية والتعاونيات والجماعات الريفية وعمليات الرصد والتقييم واشتراك المنظمات
غير الحكومية .

٩٢ - ووافق المجلس على الانشطة المقترحة بشأن التعليم والتدريب والارشاد ، ولاسيما توجيهها صوب صغار المزارعين والنساء والشباب . وأيد المجلس وجهة نظر لجنة الزراعة التي شددت على أهمية المرأة ودورها في مجال انتاج الأغذية وتصنيعها .

٩٣ - وأكد المجلس الحاجة الى تعزيز مؤسسات تسويق الأغذية والأنشطة الخاصة بدور المرأة في التسويق . ووافق على التركيز على الانشطة الميدانية لتعزيز خدمات الارشاد التسويقي الخاصة بصغار المزارعين ، والاستفادة الفعالة من التعاونيات وصغار التجار في تحسين فعالية التسويق ، وعلى تقدير احتياجات التدريب ولا سيما فيما يتعلق بمهارات الادارة في افريقيا .

٩٤ - وفيما يتعلق بالائتمان ، أيد المجلس ، على الأخص ، نشاطات تعبئة الموارد المحلية واقامة المؤسسات من أجل مساعدة البلدان النامية على استخدام مواردها المحلية في القطاع الزراعي استخداماً أفضل . وأكد الحاجة الى استمرار تقديم المساعدات من أجل تحسين فرص نساء الريف في الحصول على الائتمان . ولاحظ الاهتمام الموجه الى التدريب على المستويين الاقليمي وشبه الاقليمي والى أعمال التعاون التقني فيما بين البلدان النامية التي يتم معظمها عن طريق الاتحادات الاقليمية للائتمان الزراعي .

٩٥ - أيد المجلس انشطة المنظمة الرامية الى تحسين مستوى التغذية وخاصة بالنسبة للمجموعات الريفية ذات الدخل المنخفض . وأكّد بشكل خاص على أهمية ادماج الجوانب التغذوية في برامج التنمية الزراعية والريفية ، وضمان نوعية الامدادات الغذائية وسلامتها ، وتوفير التدريب في مجال التغذية والمواحي المتعلقة بها .

٩٦ - وأثنى المجلس على العمل الذي تقوم به المنظمة في ميدان جمع المعلومات عن الأغذية والزراعة وتحليلها ونشرها ، وخاصة عن الانتاج والتجارة والاسعار . وامتدح المجلس الجهد الذي تبذل لتعزيز النظام العالمي للاعلام والانذار المبكر وتوسيع نطاقه ، وأيد خطط المنظمة في هذا الصدد .

٩٧ - وأكّد المجلس من جديد الأهمية الحيوية للأمن الغذائي العالمي ، وأيد انشطة المنظمة في هذا المجال . وأكّد المجلس كذلك أهمية تقديم المشورة والمعونة على صعيد السياسات ، للبلدان ذات الدخل المنخفض بشكل خاص ، كما أكد على ضرورة الترويج لأنشطة التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية .

- دور المحاصيل الشاملة في التغذية والأمن الغذائي

٩٨- اعترف المجلس بأهمية المحاصيل "الثانوية" بالنسبة للتغذية والأمن الغذائي وبالنسبة للدخل الريفي والاقتصاد في مختلف البلدان.

٩٩- ورأى المجلس أن استخدام تعبيرات مثل "الثانوية" أو "غير الرئيسية" في وصف محاصيل مثل الحبوب الخشنة والبقول والخضر والبذور والدرنات والبلانتين ومنتجات الأشجار والشجيرات ليس وصفاً ملائماً، فهمن تكون في بعض الأحيان أغذية ذات أهمية رئيسية لجانب كبير من السكان، ولاسيما صغار المزارعين الذين يعيشون في ظل نظام زراعية الكفاف.

- وأكَّد المجلس الحاجة إلى زيادة المعرف المتعلقة بالقيمة التغذوية للتلوك المحاصيل (العناصر المغذية الأساسية والنذرة) ، وقيمتها الاقتصادية بل والطبيعة (الوقائية والعلاجية) .

-١٠١ وشجع المجلس على تحديد المحاصيل الثانوية التي يمكن أن تساعد في تحسين التغذية ، وتعيين مواقعها ، ووضع السياسات والبرامج والمشروعات للنهوض بها . وأكد الحاجة الى اعادة النظر فى أولويات البحوث الزراعية على المستوى القطري فى اطار استراتيجيات الأغذية والتغذية . كما أن هناك حاجة الى تحسين المعلومات الاحصائية عن المحاصيل الثانوية من حيث مساحتها فى الاستهلاك الغذائى السنوى والموسمى وبصفتها مصدرا للدخل .

-١٠٢ ورأى المجلس أنه ينبغي للمراعي أن تولى البحوث المتعلقة بالمحاصيل "الثانوية" اهتماماً أكبر مما يوجه لها في الوقت الحالي. وشجع على تبادل المعلومات والخبرات بين المراكز القطرية للبحوث الزراعية عن طريق وسائل التعاون التقني فيما بين البلدان النامية.

١٠٣- وأقر المجلس الحاجة إلى اعداد مواد اعلامية لنشرها بواسطة أجهزة الاعلام من أجل تحسين صورة المحاصيل "الثانوية" ليس فقط في اوساط الجماهير عموما بل وبين المخططين روادعي السياسات .

-١٤- وأيد المجلس توصيات لجنة الزراعة بأن تساعد المنظمة الحكومات الأعضاء من أجل وضع تقدير أفضل لأهمية المحاصيل "الثانوية" في الاستهلاك الغذائي وصياغة السياسات الخاصة بانتاج هذه المحاصيل وتخزينها وتسويقها وكذلك توزيعها وتصنيعها .

١٠٥ - وأعرب المجلس أيضاً عن تشجيعه للتعاون بين المنظمة والمنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة من أجل استحداث تكنولوجيات تصنيع مناسبة لاعداد أغذية "سريعة التجهيز" لسكان الحضر .

- تصنيع الأغذية والمنتجات الزراعية غير الغذائية

١٠٦ - وقد أقر المجلس ، في معرض مناقشته لتصنيع الأغذية والمنتجات غير الغذائية ، التوصيات والاستنتاجات التي خلصت إليها لجنة الزراعة كما وردت في تقريرها، وأبيد الحاجة إلى تعزيز نشاطات المنظمة في هذا المجال . وأقر المجلس أهمية دور الصناعات الزراعية في تشجيع الانتاج ، وخلق فرص عمل ، والحد من الاعتماد على الواردات وأكيد ضرورة وضع سياسات للحوافز من جانب الحكومات ، وعلى أهمية وضع اطار تنظيمي مناسب لتنمية الانتاج والتسويق . ولاحظ المجلس في هذا الصدد أهمية تقديم تسهيلات ائتمانية واستكشاف امكانيات التعاونيات .

١٠٧ - وأكد المجلس أهمية دور المرأة في تصنيع المنتجات الزراعية . كما أكد أهمية التدريب وامكانية تشجيع التعاون التقني والاقتصادي فيما بين البلدان النامية .

١٠٨ - وأكد أهمية استخدام الأغذية المحلية والدقيق المركب في التغلب على المشكلات الغذائية الناجمة عن التوسيع العمراني . وركز المجلس على أهمية استحداث وتوفير مواد مناسبة للتغليف باستخدام الخامات المحلية .

١٠٩ - وأوصى المجلس بالتوسيع في تعزيز التعاون المشترك بين الوكالات مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية .

- سياسات الأسعار الزراعية

١١٠ - ورحب المجلس بسير العمل في الدراسة التي يعدها المدير العام عن سياسات الأسعار الزراعية مع التركيز بصورة خاصة على البلدان النامية كما ورد في الفقرات من ١٨٧ إلى ٢٠٠ من تقرير لجنة الزراعة .

١١١- واتفق المجلس مع الآراء التي أعربت عنها لجنة الزراعة في مناقشتها للنسخة المؤقتة للدراسة ومع أنه يتعمّن أن تتضمّن المراجعة تحليلًا أعمق لبعض الجوانب وتوفير المزيد من المعلومات عن السياسات وصكوك السياسات والتحيز السعري ، فإن التقرير المؤقت كان معالجة متوازنة وواعية لموضوع معقد .

١١٢- لاحظ المجلس أن سياسات الأسعار الزراعية كانت عنصراً واحداً فقط من عناصر السياسات الزراعية إلا أنها غاية في الأهمية في تحقيق نمو مرض للإنتاج وفي ضمان توفير الأغذية بأسعار مستقرة ، وهناك حاجة إلى حواجز سعرية تكفي للتشجيع على انتهاج أساليب زراعية محسنة والحفاظ على استعمال مستلزمات مثل الأسمدة وزيادتها ، ونظام رأ لأن السياسات السعرية هي بالضرورة سياسات تتافق والظروف الخاصة لكل قطر ، لا يمكن وضع نموذج موحد لهذه السياسات .

١١٣- ووافق المجلس على اقتراحات لجنة الزراعة الواردة في الفترتين ١٩٧ و ١٩٨ من تقريرها بشأن مراجعة الدراسة وطلب من الأمانة أن تدرج ، قدر المستطاع ، معلومات إضافية عن النقاط التالية فضلاً عن تحليلها :

- سياسات الأسعار الزراعية في البلدان المتقدمة وتأثيرها على السياسات التي تهم البلدان النامية ،

- سياسات الأسعار الزراعية في بلدان التخطيط المركزي ،

- الدور الملائم لاعانات المدخلات ، ولا سيما فيما يتعلق بالأسمدة ، التي أصبحت البلدان النامية مضطّرة للاقتالها سواء عموماً أو في المناطق المحرومة ،

- تأثير السياسات السعرية على توزيع الدخل والمساواة ، لا سيما فيما يتعلق بالمعدمين الريفيين ،

- دور الحكومات في التسويق وتحديد الأسعار ،

- تأثير المغالاة في أسعار الصرف على الأسعار الزراعية وسياسات التسعير ،

- الاتجاهات والأنماط المتبعة في التحيز السعري ، واستكمال احصاءات الأسعار ،

- علاقة الأسعار الدولية بأسعار المنتجين المحليين .

١١٤- ووافق المجلس على عرض التقرير المنقح للسياسات السعرية على مؤتمر المنظمة القادم . كما سيكون هذا التقرير المنقح ، بالإضافة إلى المناقشة التي تدور بشأنه في المؤتمر ، دليلاً مفيداً تسترشد به البلدان في صياغة سياساتها السعرية وتنفيذها .

١١٥- ووافق المجلس على برنامج عمل المنظمة المقترن بشأن السياسات السعرية وأكد على أهمية الدور الذي تقطع به المنظمة في مجال التدريب على تحليل السياسات السعرية بما في ذلك جوانبه الاقتصادية الكلية .

- مدونة السلوك الدولية بشأن توزيع المبiddات واستعمالها^(١)

١١٦- عرض على المجلس النص المنقح لمدونة السلوك الدولية بشأن توزيع المبiddات واستعمالها ، والذي سبق للجنة الزراعة دراسته في دورتها الماضية . ولاحظ المجلس أن اللجنة أبدت موافقة عامة وعريضة على هذا النص ، ووافقت على عرضه على المجلس . كما أوصت اللجنة بأن يراعي المدير العام التعليقات التي جاءت في تقريرها ، وأن يتم تخصيص المبادرات التي يراها مناسبة للتوصل إلى اتفاق عام في الرأي بهذا الشأن في المجلس .

١١٧- واثنى المجلس على النص المنقح لمدونة والذى راعى عدداً من تعليقات البلدان الأعضاء ، واتفق في الرأي على أنه يمثل عرضاً واضحاً ومتوازناً لموضوع معقد وذى طابع فتى للغاية .

١١٨- واستذكر المجلس أن المدونة كانت حصيلة مشاورات واسعة ومكثفة استمرت زهاء ثلاثة سنوات مع البلدان الأعضاء والمنظمات المعنية في أسرة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى والمنظمات غير الحكومية ومع صناعة المبiddات . ويراعى نص المدونة المعروض تعليقات أكثر من ٩٠ بلداً عضواً و ٢٥ منظمة دولية .

١١٩- ووافق المجلس بالاجماع على الحاجة إلى مثل هذه المدونة في ضوء الاستخدام المتواصل والمطرد للمبiddات الالزامية للتنمية الزراعية ، ونظرًا لما تحمله من مخاطر شديدة على صحة الإنسان والحيوان ، وللأضرار التي تلحق بالبيئة نتيجة استخدام الأخرق أو العشوائي للمبiddات أو بسبب سوء الاستعمال .

١٢٠- وافق المجلس على الأهداف الأساسية لمدونة السلوك والتي تحدد المخاطر المحتملة الناجمة عن توزيع المبادرات واستعمالها، وتضع قواعد للسلوك وتحدد مسؤوليات جميع المعنيين بتنظيم المبادرات وتوزيعها واستعمالها.

١٢٢- وأكَدَ المجلس ضرورة أن تتبع الحكومات الأعضاء، بالتعاون مع المنظمات، مدي الالتزام بالمدرونة، ووافَقَ على امكانية ادخال مزيد من التحسين عليها ، بعد أن يوافق عليها المؤتمر ، وفي ضوء التجارب العملية المكتسبة من تطبيقها .

١٢٣- وأبدى المجلس موافقة عامة وعريفة على المدونة بتصييغتها المعروفة ، وقرر احالتها الى مؤتمر المنظمة . واقتراح عدد من الاعضاء اضافة تعديلات على المدونة وأوصوا بأن يراعى المدير العام هذه التعديلات بقدر ما تؤدي الى اضفاء المزيد من الوضوح والتحسين على الصيغة النهائية للمدونة قبل عرضها على المؤتمر دون أن يضعف ذلك من جوهرها . وفيما يلى أهم التعديلات المقترحة :

١٩) فيما يتعلق بالمادة الأولى (الغرض من المدونة) أخذ المجلس علما بالاقتراح الداعى الى اضافة لفظ "طوعية" بعد قواعد السلوك فى الفقرة ١-١، والإشارة فى الفقرة ٦-١ الى أن المدونة سوف تستخدم "في اطار القانون المحلي المطبق" ،

ب) اقترح عدد من الأعضاء ادخال بعض التعديلات على المادة الثانية (التعريف)، ومن بين هذه التعديلات تغيير كلمة "التسجيل" المستخدمة في تعريف "المحظور" إلى كلمة "التنظيم"، ورأى المجلس أنه قد يتبعين إجراءً هزيل من الدراسة لبعض التعاريف الأخرى،

ج) أكد أحد الأعضاء أهمية تعزيز الادارة المتكاملة للآفات، على النحو الوارد في المادة الثالثة (ادارة المبيدات)، باعتبارها أفضل وسيلة للنهوض بكفالة استخدام المبيدات.

د) فيما يتعلق بالمادة الرابعة (اختبار المبيدات)، أشير إلى أن نص الفقرة ٤-١ قد يحتاج إلى تنقية بحيث يشير إلى ضرورة اختبار المبيد اختباراً كافياً في ظل ظروف مماثلة لتلك التي سيستخدم فيها،

هـ) اقترح ادخال بعض التعديلات الطفيفة على المادة الثامنة (التوزيع والتجارة) بحيث يشير نص الفقرة ٤-١-٨ الى جميع المبيدات وبحيث يصبح نص الجزء الأخير من الفقرة ٥-١-٨ كما يلى: "متطلبات البلد المضيف والبلد الذي تقع فيه الشركة الأصلية".

و) وفيما يتعلق بالمادة التاسعة "تبادل المعلومات" أكد المجلس على أهمية توضيح النص وتعزيزه عن طريق الاشارة في الفقرة ١٩ الى "خطة التنبيه المؤقت التابعة لبرنامح الأمم المتحدة للبيئة"، بشأن المواد الكيماوية المحظورة أو التي فرضت قيود مشددة على استخدامها وعن طريق حذف الجملة الثانية في الجزء الذي يلى "قبل تصدير المبيدات" في الفقرة ٦-٩.

ز) اقترح عدد قليل من الأعضاء حذف عبارة "قدر الامكان" من الفقرة ٦-٩ واقتراح عدد قليل آخر تغيير نص الفقرة ٢-١-١ عن طريق الاشارة الى :أن على المنظمات الدولية ومجموعات القطاع العام أن تشجع على بلوغ الأهداف الواردة في المادة الحادية عشرة (الاعلان).

ح) لوحظ أن المادة الثانية عشرة (التطبيق والمتابعة) قد تحتاج إلى بعض التعديلات في الفقرة ٣-١٢ . وارتأى عدد قليل من الأعضاء أن الفقرة ٦-١٢ ينبغي أن تشير إلى المنظمات الدولية الأخرى، وورد اقتراح بإضافة الجملة التالية إلى الفقرة ٦-١٢ "ينبغي اعتبار المدونة نصاً حياً يتعين استكماله بصورة منتظمة معأخذ التقدم التقني والاقتصادي والاجتماعي في الاعتبار".

١٢٤- وافق المجلس على ضرورة تعزيز مشروع القرار بتعديل نص النقطة (٣) بحيث تطلب إلى الحكومات بالتعاون مع المدير العام رصد ، مدى احترام المدونة ، وأن تطلب من المدير العام تقديم تقرير عن ذلك إلى لجنة الزراعة بصفة دورية .

١٢٥- وكان من رأى عدد قليل من الأعضاء أن ينص مشروع القرار على أن يكون تمويل الأعمال التي تمارسها المنظمة في خصوص هذه المدونة من موارد الميزانية الموجهة أو من المساهمات الطوعية .

١٢٦- وأوصى المجلس بعرض مشروع القرار التالي ومعه مدونة السلوك على المؤتمرات لاقرارهما .

مشروع قرار مقدم للموئتمر

مدونة السلوك الدولية بشأن توزيع المبيدات واستعمالها

ان الموئتمر،

اذ يعترف بأن زيادة الانتاج الغذائي له الأولوية المتقدمة في أجزاء كثيرة من العالم وأنه لا يمكن تحقيق ذلك بدون استخدام مستلزمات زراعية لاغنى عنها مثل المبيدات،

واذ يلاحظ أن الدراسة التي أعدتها المبادرة العالمية عن "الزراعة عام ٢٠٠٠" تتوقع زيادة مستمرة في استخدام المبيدات على النطاق العالمي،

واذ يرى أن هذه الزيادة في استخدام المبيدات قد تحدث على الرغم من الجهود الميكيفية الضرورية التي تبذل في نفس الوقت لدخول النظم البيولوجية والمتكلمة لمكافحة الآفات.

واذ يقر بأن المبيدات يمكن أن تكون خطرا على الإنسان والحيوان والبيئة وأنه يتعمق على جميع المعنيين، بما في ذلك الحكومات ومصانع المبيدات وتجارها والمستعملون لهذه المبيدات، اتخاذ إجراء عاجل للقضاء، بقدر المستطاع وفي حدود مسؤولياتهم، على المخاطر التي تجاوز الحد المعقول ليس في بلد المنشأ فحسب وإنما في البلدان التي ينتظر تصدر المبيدات إليها،

اذ يدرك ان مبادئيات الاستعمال المأمون والصحيح للمبيدات في بعض البلدان المتقدمة أدت إلى اتباع مجموعة كبيرة من قواعد التنظيم وإجراءات التنفيذ إلا أن بلدانا أخرى عديدة لا تتوافر لديها الأجهزة أو التشريعات أو اللوائح أو المرافق الأساسية الضرورية للرقابة على استيراد المبيدات أو توفيرها أو بيعها أو استعمالها،

وقد اقتباع بأن هناك حاجة إلى جهود إضافية ليتمكن هذه البلدان من الرقابة على المبيدات بصورة فعالة وتقدير الأخطار التي يمكن أن تنجم عن استعمالها أو سوء استعمالها،

واد يعتبر بأن مدونة سلوك دولية طوعية تستند إلى خطوط توجيهية فنية متفرق عليها دوليا من شأنها أن توفر إطارا عمليا للرقابة على المبيدات، وبصفة خاصة في البلدان التي لا توجد بها خطط كافية لتسجيل المبيدات والرقابة عليها،

واد يلاحظ أن مشروع مدونة كان موضع استعراض في لجنة الزراعة أثناء دورتها الثامنة وفي المجلس في دورته السابعة والثمانين وقد وافق عليه،

واد يلاحظ أيضا استنتاجات هذين الجهازين وتوصياتهما،

١- يوافق على مدونة السلوك الدولية الطوعية بشأن توزيع المبيدات واستعمالها الملحقة بهذا القرار.

٢- يوصى جميع الدول الأعضاء في المنظمة بتشجيع استخدام هذه المدونة من أجل زيادة كفاءة استعمال المبيدات وسلامته في زيادة إنتاج الأغذية،

٣- ويطلب من الحكومات أن ترصد مدى احترام المدونة ، بالتعاون مع المدير العام ، الذي سيقدم تقريرا عن ذلك إلى لجنة الزراعة بصفة دورية،

٤- ويدعو وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى إلى التعاون في هذا المعنى، كل في مجال اختصاصه .

ملحق القرار ٨٥ /

مدونة السلوك الدولية بشأن توزيع المبيدات واستعمالها

(يدرج من قبل المؤتمر)

- مسائل أخرى

١٢٧ - عند بحث جدول أعمال الدورة التاسعة للجنة الزراعة ، أعرب المجلس عن تأييده لقائمة القضايا الإنمائية المختارة التي أوصت بها اللجنة ، وهي (أ) نظم الزراعة في الأراضي الجافة ، (ب) آثار نظم الحيازة وتفتيت العيارات على التنمية الزراعية ، (ج) مستلزمات واستراتيجيات تحسين انتاج الجذور والدرنات والموز الأفريقي .

١٢٨ - واتفق المجلس على أن هذه القائمة تتوافق مع توصيات دورته الثالثة والثمانين التي تقضي بایجاد توازن مرضي بين مجالات العمل الفنية والاجتماعية والاقتصادية .

تقرير الدورة التاسعة لهيئة الأسمدة

(روما، ١٩-٢٢/١٩٨٥) (١)

١٢٩ - وافق المجلس على تقرير الهيئة ، وأعرب عن ارتياحه لما قامت به الهيئة من أعمال وخاصة فيما يتعلق بتوفير المعلومات للبلدان الأعضاء وتقديم المشورة لها .

١٣٠ - وأعرب المجلس عن قلقه إزاء انخفاض معدل نمو استهلاك الأسمدة في البلدان النامية ، لاسيما وأن هذه المعدلات تقل بكثير عن المستويات المطلوبة لتحقيق الاعتماد على الذات وضمان الأمن الغذائي في هذه البلدان .

١٣١ - ووافق المجلس على أن الأسمدة وغيرها من المدخلات الأخرى تعتبر ، بالإضافة إلى المعونة الغذائية ، ضرورية لحياة القطاع الزراعي في أشد البلدان تضررا في أفريقيا .

١٣٢ - ووافق المجلس على أهمية وجود علاقة ملائمة بين أسعار الأسمدة والمحاصيل بغية تحفيز المزارعين في البلدان النامية على استخدام الأسمدة ، وخاصة في المحاصيل

الغذائية . وفي هذا الصدد، أكد المجلس على أهمية تقديم الاعانات للأسمدة . واستذكر أن هذا الموضوع ستناوله الدراسة المعدة بشأن سياسات الأسعار الزراعية والتي سيناقشها المؤتمر في دورته الثالثة والعشرين . وفيما يتعلق بموضوع الاعانات، لاحظ المجلس كذلك أن المنظمة واللجنة الاستشارية لصناعات الأسمدة يعدها مطروعا عن استراتيجيات تسعير الأسمدة، بما في ذلك تقديم الاعانات لها ، بفرض توزيعه توزيعا عاما ولاستخدامه في الحلقات الدراسية الإقليمية .

١٣٣ - واتفق المجلس مع وجهة نظر الهيئة في أن الهبوط العام في زيادة استهلاك الأسمدة في البلدان النامية، وانخفاض حجم الاستهلاك في بعضها، يرجع إلى المشكلات الاقتصادية التي تواجهها هذه البلدان . كذلك وافق على أن صعوبات موازين المدفوعات وارتفاع أسعار الفائدة وندرة النقد الأجنبي وقيود النقل من المشكلات الكبرى التي تواجه البلدان المستوردة للأسمدة ، رغم الانخفاض النسبي للأسعار الدولية للأسمدة .

١٣٤ - ولاحظ المجلس بارتياح أن المدير العام ، استجابة لطلب الهيئة، قد دعا البلدان المنتجة للأسمدة لزيادة معوناتها من الأسمدة ، بالطريقيين الثنائي والمتمعدد الأطراف ، على أن تقدم هذه الأخيرة من خلال المشروع الدولي لتوريد الأسمدة . كذلك لاحظ أن المدير العام جدد اتصالاته مع صندوق النقد الدولي وبرنامج الأمم المتحدة للتنمية بفرض استكشاف الطرق والوسائل لتقديم المساعدات لأقل البلدان نموا وأشدتها تضررا في الحصول على الأسمدة حسب طلب الهيئة .

١٣٥ - وأعرب المجلس عن قلقه إزاء انخفاض مستوى المساعدات السمادية بشكل عام ، كما أعرب عن القلق لضائقة كمية الأسمدة التي تقدم عن طريق المشروع الدولي لتوريد الأسمدة بشكل خاص . وأيد تأييضا تماما مفهوم الجمع بين المساعدات السمادية المقدمة من هذا المشروع وأنشطة برنامج الأسمدة . وأعرب المجلس عن تقديره لحكومات النمسا وايرلندا وأيطاليا للدعم الذي قدمته للمشروع ، والدعم الإضافي الذي قدمته أيرلندا ، والمساهمة الجديدة التي قدمتها اللجنة الاستشارية لصناعات الأسمدة استجابة لنداء المدير العام .
بيد أن المجلس حث الحكومات الأخرى على دعم المشروع .

١٣٦ - ولاحظ المجلس بقلق أنه قد يحدث نقص في الأسمدة في المستقبل المنظور، حيث أن الأسعار الجارية منخفضة بدرجة لتشجع الاستثمار في طاقات انتاجية جديدة ، وخاصة في البلدان المتقدمة . ووافق على رأي الهيئة بأن هناك امكانيات كبيرة للمشروع المشتركة من حيث تخفيف مشكلات توريد الأسمدة في المستقبل، وأيد توصيات الهيئة بوجوب اجراء دراسات حالة عن المشروعات المشتركة الناجحة .

١٣٧ - أيد المجلس كذلك الطلب الخاص بان تجرى المنظمة دراسات اقليمية وقطرية ، بالتعاون مع الوكالات المعنية الأخرى ، وذلك لوضع تقدير موضوعي عن الامكانيات المحتملة للبلدان النامية ، وخاصة في أفريقيا ، لانتاج الأسمدة . ووافق كذلك مع الهيئة على ضرورة أن تساعد الوكالات المعنية والحكومات المتبرعة البلدان النامية على استخدام الطاقة الانتاجية الكاملة لمصانعها . وفي هذا الصدد، لاحظ المجلس بارتياح أن الأمانة قد أجرت بالفعل مناقشات مع البنك الدولي ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية .

١٣٨ - وطلب بعض الأعضاء من المنظمة أن تستمر في دعم مؤسسة تجارة الأسمدة المتعدة الجنسيات في أمريكا اللاتينية ولاحظ المجلس في هذا المدد بارتياح أنه تم الاتصال بهذه المؤسسة بخصوص توصية الهيئة بدراسة خبراتها في أمريكا اللاتينية فيما يتعلق بتوريد الأسمدة لأعضائها، لتحديد امكانيات تطبيقها في الأقاليم الأخرى ودعم هذه الامكانيات .

١٣٩ - وقد أيد المجلس الدعم الذي تقدمه الهيئة لأنشطة المنظمة في حقل الأسمدة . وحتى على زيادة الجهد المبذولة من أجل رفع كفاءة استخدامها فضلا عن استكمالها باستخدام الأسمدة المعدنية والمواد العضوية والتشييد البيولوجي للزروت في النظم المتكاملة للتغذية النباتية . ووافق المجلس أيضا على أهمية زيادة الانتاج الغذائي في المناطق البعلية ، وعلى الحاجة الى توسيع استخدام الأسمدة بصورة رشيدة وزيادة كفاءتها بالنسبة للمحاصيل البعلية .

١٤٠ - ووافق المجلس على أهمية التدريب والارشاد ، وخاصة على أهمية وصول خدمات برنامج الأسمدة الى صغار المزارعين ، واسراك المرأة الريفية في هذه الأنشطة .

١٤١ - ووافق المجلس على ضرورة أن تساعد المنظمة البلدان ، بناء على طلبها ، في تقييم وتحسين برامجها المتعلقة ببحوث الأسمدة والعمل على ترويجها .

١٤٢ - أيد المجلس بصورة عامة توصيات الهيئة بشأن أعمال في المستقبل على أن يتولى المدير العام الاختيار النهائي منها بالتشاور مع رئيس الهيئة . وأوصى المجلس باستمرار عمليات الرصد المنتظمة لامدادات الأسمدة والطلب عليها وأسعارها ، كما أوصى بأن تحمل البلدان الأعضاء على الوثائق الخاصة بذلك على أساس سنوي .

تقرير الدورة السادسة عشرة للجنة مصايد الأسماك

(روما ، ٢٢ - ٤/٢٦/١٩٨٥) (١)

١٤٣- استعرض المجلس تقرير الدورة السادسة عشرة للجنة مصايد الأسماك، ولاحظ مع التقدير أن معالي السيد بدرُو أخِيدا باولادا وزير مصايد الأسماك في المكسيك ورئيس المؤتمر العالمي لإدارة مصايد الأسماك وتنميتها الذي عقدته المنظمة عام ١٩٨٤ قد ألقى البيان الرئيسي أمام اللجنة بناء على دعوة من المدير العام للمنظمة . وقد أعرب المجلس عن شكره للسيد بيدرو أخِيدا على الأنشطة التي قام بها بعد المؤتمر للتبرير لأهدافه ومن أجل إنجازها .

١٤٤- وأحيط المجلس علماً بأن عام ١٩٨٤ قد سجل رقماً قياسياً في انتاج الأسماك حيث بلغ مجموع المصيد نحو ٨٠ مليون طن موزعة بصورة متساوية تقريباً بين البلدان النامية والمتقدمة . غير أن هناك دلائل تشير إلى أن انتاج الأسماك البحرية قد ظل ثابتاً على امتداد السنوات العشر الماضية مما يؤكد الحاجة إلى أن تتركز الحكومات والمنظمة جهودها على إدارة المخزونات السمكية وصيانتها . ويتعين أن يعتمد التوسع في قطاع المصايد في المستقبل على زيادة الغلة من خلال تحسين إدارة المصايد الداخلية وتنميتها وتربية الأحياء المائية فضلاً عن التهوض باستخدام الموارد السمكية بما في ذلك استخدام المصيد الثانوي وخفض خسائر ما بعد المصيد .

١٤٥- واتفق المجلس بصورة كاملة مع وجهات نظر اللجنة بأن المقترنات الواردة في موجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦-١٩٨٧ بشأن مصايد الأسماك هي مقترنات متوازنة ، و تستجيب لاحتياجات البلدان النامية وتعكس الأولويات التي حددها المؤتمر العالمي لمصايد الأسماك ولاحظ أن بعض الأعضاء أشاروا إلى أن تأييدهم لا يخل بموقفهم النهائي من برنامج عمل المنظمة وميزانيتها . وأيد المجلس المجالات التي أشارت اللجنة إلى أنها تستحق اهتماماً خاصاً وهي : صيانة الموارد السمكية وإدارتها واستغلالها على النحو الأمثل في المياه البحرية والداخلية ، وتنمية تربية الأحياء المائية ، وتحسين استخدام الأسماك وتنشيط دورها في التغذية ، وتنمية المصايد وتحفيظ الاستثمار ، وتعزيز خدمات البيانات القطرية والإقليمية ، وتوفير الدعم الفني للمهارات الإقليمية للمصايد التابعة للمنظمة . وكذلك للمشروعات الميدانية .

١٤٦- وكرر المجلس تأييده الاجمالي لاستراتيجية ادارة مصايد الأسماك وتنميتها التي وافق عليها مؤتمر المصايد العالمي ، وأشارى على ما تحقق من تقدم في التنفيذ خلال الفترة القصيرة التي انقضت منذ صياغة هذه الاستراتيجية . ورأى المجلس أن المنظمة تتمتع بموقع فريد يتيح لها جمع المعلومات المتعلقة بتنفيذ البلدان الأعضاء للاستراتيجية وتفسيرها وتوزيعها . كما وافق على ضرورة تقديم تقارير دورية عن التنفيذ إلى لجنة مصايد الأسماك والى الأجهزة الرئيسية في المنظمة . وفي الوقت ذاته أشار المجلس ان مثل هذا النشاط يجب الا يلقي أعباء باهظة على كاهل الادارات القطرية . وبغية مساعدة البلدان الأعضاء في مجال اعداد التقارير ، اتفق المجلس مع رأى اللجنة في ضرورة أن تعد الأمانة نماذج موحدة بسيطة ومرنة في الوقت ذاته وخطوط توجيهية للتقارير المرحلية القطرية .

١٤٧- واحيط المجلس بأنه من الأرجح أن يتم التوصل في ١٩٨٥ الى الرقم الاشتراكي المستهدف سنويا لتمويل البرامج الخمسة التي أقرها المؤتمر العالمي لمصايد الأسماك ومقداره ١٥ مليون دولار . وعلم المجلس بالتقدير بالمساهمات والالتزامات التي أعلنتها برنامج الأمم المتحدة للتنمية والبلدان المتبرعة مثل استراليا وكندا والدانمرك وايطاليا واليابان وهولندا والنرويج والسويد ، وكذلك بالمساعدة المقدمة في صورة عينية من فرنسا وبولندا وأسبانيا والمملكة المتحدة ، والنشاطات التي قامت بها البلدان والمنظمات على أساس ثنائي ولكن في إطار برنامج العمل . ورحب المجلس بالمساهمة السخية التي قدمتها جمهورية الصين الشعبية لدعم الاستمرار في أعمال التعاون التقني فيما بين البلدان النامية التي يقوم بها مركز Wuxi Lead للتربية المتكاملة للأسماك . كما أشار على تشيكوسلوفاكيا لعرضها بتقديم الخبرة الفنية في مجال التطوير والتدريب على المصايد الداخلية وتربية الأحياء المائية .

١٤٨- وأعرب المجلس عن الأمل في أن تستمر المساعدة على هذا المستوى وأن تزيد حتى تبقى قوة الدفع التي تولدت عن المؤتمر العالمي لمصايد الأسماك . كما أشار إلى أن شمة قدرا من عدم التوازن في توزيع الاعتمادات بين المناطق الجغرافية المختلفة وبين العناصر المختلفة لبرنامج العمل ، وطلب من المنظمة أن تشاور مع البلدان المتبرعة والمنظمات الدولية المعنية من أجل تصحيح هذا الوضع .

١٤٩- ورحب المجلس بالقرار الذي اتخذه اللجنة بانشاء لجنة فرعية لتجارة الأسماك لتكون اطارا متعدد الأطراف للتشاور بشأن التجارة الدولية في الأسماك والمنتجات السمكية . ولاحظ أن اختصاصات اللجنة الفرعية تتركز على الجوانب الفنية والاقتصادية للتجارة الدولية في الأسماك وتدخل بكاملها في نطاق عمل المنظمة . وشدد عدد من الأعضاء على ضرورة اقامة تعاون وثيق مع المنظمات الأخرى المعنية بالتجارة مثل الاتفاقية العامة للتعريفات ، والتجارة (الجات) ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) تجنبًا لحدوث أي ازدواج أو تداخل في العمل .

١٥٠ - وأكد المجلس ضرورة تعاون المنظمة في تنفيذ الاستراتيجية وبرامج العمل مع المنظمات الإقليمية والدولية المعنية مثل منظمة أمريكا اللاتينية لتنمية مصايد الأسماك والهيئة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ ، ووكالة مصايد الأسماك التابعة لندوة جنوب المحيط الهادئ ، ورابطة دول جنوب شرق آسيا . وأكـد الدور المتزايد الذي يقـوم به التعاون الفنى والاقتصادى بين البلدان النامية فى التدريب ونقل التقنية ، وأهمية واستخدام خبرات بلدان القليم لتحقيق هذه الأغراض . كما اقترح المجلس موافقة التعاون النشط مع وكالات الأمم المتحدة مثل الهيئة الحكومية الدولية للعلوم المحيطيات وبرامـج الأمم المتحدة للبيئة ، والمنظمات الأخرى مثل الاتحاد الدولى لصيانة الطبيعة والموارد الطبيعية .

١٥١ - وأبلغت المجموعة الاقتصادية الأوروبية المجلس بما تقوم من أنشطة به في مجال مصايد الأسماك و برنامجهـا لتنمية هذه المصايد في البلدان النامية طبقاً لاتفاقية لومـي الثالثة . وترى المجموعة أنها تستطيع أن تسـاهم بدور أكبر في عمل أجهزة المنظمة العاملة في مجال الأسماك وفي اجتماعاتها المتعلقة بمصايد الأسماك والسياسات التجارية ، التي هي من مسؤوليتها الحصرية لو أنها حصلت على حق المشاركة كمراقب .

١٥٢ - وأكـد المجلس الأهمية المستمرة لدور المرأة في مصايد الأسماك . وحـث الحكومـات على وضع برامج تزيد من مشاركة المرأة في النشـاطـاتـ المـتعلـقةـ بـمـصـاـيدـ الـأسـماـكـ مثلـ تـريـيـنةـ الأـحـيـاءـ الـعـائـيـةـ وـتـصـنيـعـ الـأسـماـكـ . وـلـاحـظـ أنـ الـمـنـظـمةـ تـفـضـلـ بالـفـعـلـ عـدـةـ مـشـروـعـاتـ لـتـنـمـيـةـ مـصـاـيدـ الـأسـماـكـ الصـغـيرـةـ الـتـيـ تـتـضـمـنـ جـوـابـ تـسـتـهـدـفـ تـشـجـيعـ دـورـ الـمرـأـةـ .

١٥٣ - وأيد المجلس اشتراك المنظمة في دراسة الجوانب الفنية في وضع علامات سفن الميد وفي تحليل المعلومات الخاصة بتأثير المعدات والأنقاض التي تلقـى في البحر على وقوع الأسماك والأحياء المائية الأخرى فيها ومدى هذا التأثير .

١٥٤ - وحدـدـ المجلسـ عـدـدـاـ مـنـ الـمـجـالـاتـ ذاتـ الـأـهـمـيـةـ ذاتـ الـأـهـمـيـةـ الـخـاصـةـ فـيـ مـجـالـ اـدـارـةـ مـصـاـيدـ الـأسـماـكـ وـتـنـمـيـتهاـ ، وـمـنـهاـ :ـ الـاحتـيـاجـاتـ الـخـاصـةـ لـلـبـلـدـانـ غـيرـ الـمـطـلـةـ عـلـىـ الـبـحـارـ وـالـسـدـولـ الـجـزـيـةـ ، وـالـرـصـدـ وـالـمـراـقبـةـ وـالـاـشـرـافـ عـلـىـ مـصـاـيدـ الـأسـماـكـ الـوـاقـعـةـ تـحـتـ الـوـلـاـيـةـ الـقـطـرـيـةـ ، وـمـصـاـيدـ السـهـولـ الـفـيـضـيـةـ ، وـالـتـنـمـيـةـ الـمـتـكـالـمـةـ لـلـأـحـرـاجـ الشـاطـئـيـةـ وـتـرـبـيـةـ الـأـحـيـاءـ الـمـائـيـةـ ، وـتـكـنـوـلـوـجـيـاـ تـغـذـيـةـ الـأسـماـكـ .ـ كـمـ رـكـزـ المـلـجـلـسـ عـلـىـ الـحـاجـةـ إـلـىـ مـراـقبـةـ الـتـلـوـثـ الـدـاخـلـيـ وـالـبـحـرـيـ الـذـيـ يـوـئـشـ عـلـىـ مـصـاـيدـ الـأسـماـكـ تـأـثـيرـاـ سـلـبـيـاـ ، وـكـذـلـكـ عـلـىـ أـهـمـيـةـ صـيـانـةـ الـمـوـاـردـ الـوـرـاثـيـةـ عـنـ طـرـيقـ الـتـحـكـمـ فـيـ تـحـرـكـاتـ سـلاـلـاتـ الـأسـماـكـ بـيـنـ الـبـلـدـانـ .ـ كـمـاـ تـمـ الـاعـتـارـافـ بـالـدـورـ الـفـرـيدـ الـذـيـ يـمـكـنـ أـنـ يـتـضـطـلـعـ بـهـ الـمـنـظـمةـ فـيـ تـطـوـيرـ سـيـاسـاتـ اـدـارـيـةـ وـخـطـطـ مـلـائـمـةـ وـفـيـ الـمسـاعـدـةـ عـلـىـ تـقـيـيمـ وـادـارـةـ الـمـخـزـونـاتـ السـمـكـيـةـ سـوـاءـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـوـاقـعـةـ تـحـتـ الـوـلـاـيـةـ الـقـطـرـيـةـ أـوـ خـارـجـهـاـ .

١٥٥ - وافق المجلس بالاجماع على تقرير الدورة السادسة عشرة للجنة معايير الأماكن وأمتحن اللجنة لما قامت به من دراسة دقيقة لإنجازات المؤتمر العالمي للمعايير وتوصياته المتعلقة بتنفيذ الاستراتيجية وبرامج العمل بصورة فعالة .

التقرير السنوي العاشر للجنة سياسات
المعونة الغذائية وبرامجها التابعة لبرنامج
الأغذية العالمي المشترك بين المنظمتين
والأمم المتحدة (١)

١٥٦ - في معرض تقديم المدير التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي للتقرير السنوي العاشر للجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها أمام مجلس المنظمة، أكد على الاطابع العملى للبرنامج . وأوضح أن التقرير يبيّن أن البرنامج حقق إنجازات ضخمة في عام ١٩٨٤ حيث وصل حجم المفاوضات على المشروعات الإنمائية الجديدة وعمليات الطوارئ إلى مستوى قياسى، فضلاً عن حجم شحنات الأغذية التي أرسلت بالفعل ، إذ زاد بنسبة الثلث عن مستوى عام ١٩٨٣ . وبلغت قيمة مشتريات الأغذية ، من البلدان النامية أساساً، ٨٢ مليون دولار . كما ارتفعت حصة أقل البلدان نمواً من الموارد الملزمة بها بنسبة ٣٨ في المائة . وقال أن التقرير لم يكشف عن مؤشرين من أهم مؤشرات نجاح البرنامج وهما : أن مجموع الإنفاق بلغ ما يقرب من ٨٠٠ مليون دولار في عام ١٩٨٤ ، أي بزيادة ٧ في المائة على الأقل مما كان عليه في عام ١٩٨٣ ، وذلك بالقيمة الدولارية وحدها، ويبدون أن يوؤخذ في الاعتبار ارتفاع سعر الدولار في السوق . والمؤشر الثاني هو أنه بحلول ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٨٤ بلغ عدد المشروعات الإنمائية الجاري تنفيذها ٢٨٨ مشروعًا في ٨٧ قطرًا ، يبلغ مجموع قيمتها ٩٠٠ مليون دولار .

١٥٧ - الضخمة من جانب المجتمع الدولي بأسره للأزمة المتفاقمة هناك . ولاحظ بصفة خاصة أن الأمين العام للأمم المتحدة قال عن دور البرنامج "لقد كان لمساهمة برنامج الأغذية العالمي في الجهود التي بذلتها الأمم المتحدة في أفريقيا أهمية خاصة . فالمعونات الباهلة التي قدمها ، كانت ضرورية لنجاح هذه الجهود ، ففي عام ١٩٨٤ ، على سبيل المثال ، استفاد نحو عشرة ملايين شخص ، معظمهم من ضحايا الجفاف ، من معونة الطوارئ التي قدمها البرنامج إلى ٢٤ بلداً أفريقياً " .

١٥٨ - ولاحظ المجلس أن قيمة معونة الطوارئ التي قدمت إلى أفريقيا خلال الأشهر الستة الأولى من عام ١٩٨٥ هي ضعف قيمتها بالنسبة للفترة نفسها من عام ١٩٨٤ . وفي سبيل انجاز مثل هذه النتائج، وجهت موارد البرنامج ، بصورة متزايدة ، نحو تلبية احتياجات الطوارئ في أفريقيا . وقد بسرت التبرعات النقدية الخاصة من البلدان والمنظمات فضلاً عن المنظمات غير الحكومية والأفراد هذا الجهد تيسيراً كبيراً، إذ شاركت بتبرعات بلغت نحو ١٠ مليارات دولار . وبالإضافة إلى الأنشطة العادية التي يقوم بها البرنامج من أجل تقديم المعونة الغذائية ، وعقد صفقات الشراء والنقل ، أصبح أيضاً مركزاً لتبادل المعلومات يستفيد منه المجتمع الدولي بأسره في مجال الإمدادات الغذائية وشروعون النقل والتمويل المتصلة بالمعونة الغذائية ، ويعهد إليه بتحميم عمليات النقل البرية من خلال التنسيق السليم لشحنات الأغذية في بلدان العبور والبلدان المستفيدة في أفريقيا . وكانت أمانة فريق المهمات الخاص بأفريقيا، الذي أنشأ في أوائل هذا العام ، والتي تتالف مؤقتاً من سبعة موظفين في المقر، هي مركز هذا النشاط في روما . وقد استعين بستة عشر موظفاً للعمل في الميدان والموانئ والسكك الحديدية وفي مجالات النقل والتمويل الأخرى ، ويعاونهم بالطبع موظفو البرنامج العاملون في الميدان وال موجودون الآن في مواقعهم .

١٥٩ - ولاحظ المجلس أيضاً أبعاد العملية الأفريقية ، فمقابل ١٩ مليون طن من الأغذية نقلت خلال فترة ثلاثة سنوات أثناء الجفاف الكبير الذي أصاب إقليم السهل ، نقل ٣٨ مليون طن خلال الأشهر الستة الأخيرة وحدها .

١٦٠ - وفيما يخص مسألة أفضل الاستخدامات الممكنة للمعونة الغذائية ، لاحظ المجلس أنه يمكن استخدام هذه المعونة لتوسيع المشروعات الانمائية الجارية التي تتلقى المعونة الغذائية ، والافادة من المرافق الادارية واللوجستية والإدارة الفنية في دعم أنشطة الغذاء مقابل العمل التي تتطلب الحد الأدنى من الممتلزمات الفنية ، أو للمعاونة في إعادة توطين السكان الذين ارغموا على هجر أو طارفهم الأصلية . ويمكن كذلك استكمال المعونة الغذائية للطوارئ أحياناً بفوائض الأغذية المشتراء محلياً والتي يمكن أن تتوافر رغم الظروف المناوية بوجه عام .

١٦١ - وبعد أن لاحظ المجلس أن المعونة الغذائية ، ولا سيما المعونة الغذائية للطوارئ ، تمثل جزءاً متزايداً من المعونة المتتدفقة إلى أفريقيا جنوب الصحراء ، وجد من الضروري التأكيد على الحاجة إلى اتباع طرق سليمة لاستخدامها على نحو ملائم . ومن المؤسف أن بعض مخططات الاقتراض القطريين وبعض الجهات المتبرعة بذلك يبدون وكأنهم يهملون مسألة الاستخدام الفعال للمعونة الغذائية . وأفضل استخدام للمعونة الغذائية ، على المدى الطويل ، هو دعم استراتيجيات النمو المتسارع الموعدي إلى توفير فرص العمل مع التركيز على التنمية والمرافق الأساسية في الريف ، وعلى التغييرات في السياسات الزراعية بقدر ما تقتضيه الضرورة .

١٦٢ - ولاحظ المجلس بالتقدير ما أعرب عنه المدير التنفيذي من ارتياح لسير تنفيذ القرار الوارد في التقرير المشترك للأمين العام للأمم المتحدة والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة عن مداولات فريق المهام المشترك بين الأمم المتحدة والمنظمة في جو من الود والتعاون ، وقال انه يعتقد أن المنظمتين - اللتين عليهما الاطلاع بدور تكاملى هام تدخلان الآن في مرحلة تسم بمتانة العلاقات بينهما . ولاحظ المجلس بارتياح بياناً مماثلاً ادلّ به ممثل المدير العام .

١٦٣ - وأعرب المجلس عن تقديره للتقرير السنوي العاشر المقدم من لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها ، واعتبر أن هذا التقرير يتضمن معلومات قيمة للغاية ، وأنه شامل ومتوازن . وأشار المجلس بصفة خاصة بالمدير التنفيذي وبموظفيه لما أحرزوه من إنجازات جديرة بالاعجاب في عام ١٩٨٤

١٦٤ - ورحب المجلس بصورة خاصة بمبادرة المدير التنفيذي بإنشاء أمانة فريق المهام التابع لبرنامج الأغذية العالمي ، من أجل تعزيز الجهد الذى يبذلها البرنامج وفيما يختص بتنسيق المعونات الغذائية التى تقدم إلى البلدان الأفريقية المتضررة . وأخذ علماً مع التقدير بأعمال فريق المهام وبنقاشاته الشهرية المعالجة بالكمبيوتر عن الأوضاع ، وبياناته الأسبوعية التى ترسل بالتلسك ، والتى ساعدت العديد من الجهات المتبرعة على وضع برامج لمعوناتها الغذائية وعلى تسليمها بما يحقق مزيداً من الفعالية . كما أعرب المجلس عن تقديره للجهود التي يبذلها فريق المهام المشترك بين المنظمة والبرنامج ولدور النظام العالمي للإعلام والانتذار المبكر التابع للمنظمة .

١٦٥ - وأثنى المجلس كذلك على البرنامج لتركيزه بوحدة خاصة على الأزمة الغذائية التي تعانى منها أفريقيا في الوقت الراهن ، مع تلبية احتياجات مناطق أخرى في الوقت ذاته . وشجع المدير التنفيذي على مواصلة بذل هذه الجهد . وأعرب المجلس عن تقديره للإجراءات الخاصة التي اتخذها برنامج الأغذية العالمي ، بالتعاون مع بلدان التي تعبر منها المعونات والجهات المتبرعة الأخرى ، للإسراع بتسليم المعونات الغذائية للبلدان المتضررة غير الساحلية . وأثنى بصورة خاصة على تعاون بلدان المعبر مثل بينان والكامeroon وساحل العاج ونيجيريا والسنغال .

١٦٦ - أيد المجلس الأولوية التي تسند لبلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض . وقد أشير في هذا الصدد إلى أن ٨٦ في المائة من الالتزامات أثناء عام ١٩٨٤ خصت للبلدان من هذه الفئة . وقد أكد المجلس ضرورة أن يستمر البرنامج في تركيز اهتماماته ، في المدى القصير والبعيد ، على التنمية مع العمل في نفس الوقت على الوفاء بالاحتياجات الإنسانية العاجلة .

١٦٧ - وقد حث المجلس البرنامج على ربط المعونة الغذائية بالبرامج والاستراتيجيات الإنمائية القطرية والقطاعية، وذلك بالتعاون مع البلدان المستفيدة . وأكد على ضرورة التركيز على تنفيذ استراتيجية عريضة للتنمية الريفية الموجهة نحو زيادة فرص العمالة . وفي هذا المدد، رحب المجلس برحيبا حارا بترتيبات الاتصال الجديدة بين البرنامج والبنك الدولي، واشترك البرنامج في اجتماعات المجموعة الاستشارية المعنية في البنك ، وفي اجتماعات المائدة المستديرة لبرنامج الأمم المتحدة للتنمية .

١٦٨ - لاحظ المجلس بارتياح ارتفاع حجم مشتريات البرنامج، التي بلغت قيمتها ٨٢ مليون دولار ، ومعظمها من البلدان النامية، أثناء عام ١٩٨٤ . وعند تأكيد المجلس لأهمية المعاملات الثلاثية ، حث البرنامج على زيادة المشتريات من البلدان النامية إلى أقصى حد ممكن . وقد حث عدد من المندوبين البرنامج على استخدام سفن البلدان النامية في شحن معوناته الغذائية حتى يؤدي ذلك إلى زيادة نصيب سفن البلدان النامية في نقل الشحنات .

١٦٩ - لاحظ المجلس بقلق أن المساهمات في موارد البرنامج أقل بكثير من الرقم المستهدف للتعهدات العادلة التي حددت للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٥ البالغ ١٣٥٠ مليون دولار . وقد حث المجلس بقوة جميع الأطراف المتبرعة على أن تبذل كل جهد ممكن لبلغ رقم المستهدف . وقد أعرب العديد من الوفود عن قلقها إزاء انخفاض مستوى المساهمات النقدية ، وعلى ذلك وجه المجلس نداء خاصا يحث جميع المتبرعين على الالتزام بأحكام اللائحة العامة لبرنامج الأغذية العالمي بهذا الخصوص .

١٧٠ - وأعرب المجلس عن رضاه إذ لاحظ أن مستوى المساهمات في الاحتياط الدولى من أغذية الطوارئ قد تجاوز الرقم المستهدف لسنة الثالثة على التوالى . وفي الواقع فقد بلغ هذا الرقم في ١٩٨٤ أعلى مستوى حققه حتى الآن . وقد أشتبه عدد من الدول الأعضاء على ما تحقق من تقدم في هذا المضمار، لكنهم أرتأوا أن الرقم المستهدف البالغ ٥٠٠ ٠٠٠ طن هو رقم منخفض جدا ، ولابد من النظر في زيادة إلى مستوى أعلى .

١٧١ - وقد أكد المدير التنفيذي للمجلس، يشجعه في ذلك الحوار البناء والإيجابي وكذلك الاهتمام الواضح بعمل البرنامج ، أن البرنامج سيبذل كل ما بوسعه لإجراء مشترياته في البلدان النامية وسيستخدم سفنها قدر ما أمكن ذلك . وبهذه المناسبةجدد نداءه إلى الأطراف المتبرعة كى تقدم مزيدا من المساهمات للوفاء بالرقم المستهدف الحالى لتعهدات البرنامج حتى يتمكن من زيادة مستوى التزاماته في ١٩٨٦ .

العلاقات بين المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي (١)

١٧٢- ناقش المجلس الوثائق التي تعالج موضوع التقرير المشترك الذي قدمه الأمين العام للأمم المتحدة والمدير العام للمنظمة عن مداولات فريق المهام المشترك بين الأمم المتحدة ومنظمة الأغذية والزراعة بشأن مشكلات العلاقة مع برنامج الأغذية العالمي.

١٧٣- واحيط المجلس علما بمساعي كلا الطرفين لتنفيذ القرارات التي تم الاتفاق عليها بين الأمين العام للأمم المتحدة والمدير العام للمنظمة دون أية عقبات تذكر وبكل نية حسنة وبيان كل من المدير العام للمنظمة والمدير التنفيذي قد أظهر سروره البالغ لروح التعاون التي اتسمت بها جهود الأطراف المعنية ولمستوى التقدم الذي أحرز.

١٧٤- كما أعرب المجلس عن ارتياحه للنتائج التي تحقق في هذا المجال، وأشارى على جهود أمانة المنظمة والبرنامج مؤكدا على ضرورة الاستمرار في تنفيذ القرارات بكل نية طيبة من جميع الأطراف المعنية بغية تحقيق الغايات العامة والأهداف التي تسعى إلى بلوغها كل من المنظمة والبرنامج بكل كفاءة واقتدار.

١٧٥- وقد أشار عدد قليل من الأعضاء إلى مداولات لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها، وطلبوا إلى المدير العام أن يقدم إلى المجلس و/أو المؤتمر تقريرا مرحليا عما تحقق من تقدم في تنفيذ القرارات المشتركة.

التطورات الأخيرة في منظمة الأمم المتحدة التي تهم المنظمة (٢)

١٧٦- أعرب المجلس عن تقديره للوثيقة التي وجدها موجزة وشاملة . كما امتدح المجلس ما تقوم به المنظمة من تعاون فعال وبناء مع الوكالات والأجهزة الأخرى في منظمة الأمم المتحدة مما أسهم ، ضمن أمور أخرى ، في تحقيق الاستفادة المثلث من الموارد المتاحة .

١٧٧- ولاحظ المجلس الدور الرائد الذي تتطلع به المنظمة في فريق المهام المعنى بالتنمية الريفية التابع للجنة التنسيق الإدارية . وأعرب عن تأييده الكامل لأنشطة

(١) الوثائق CL 87/4, paras. 1.12 - 1.14, 2.185 - 2.191, 3.123 - 3.125,
CL 87/INF/15, CL 87/INF/15-Sup.1, CL 87/INF/15-Sup.2, CL 87/PV/13, CL 87/PV/14.
CL 78/PV/19.

(٢) الوثائق CL 87/PV/9, 87/PV/17, C 85/9

المنظمة التي تنفذها بالتعاون مع الوكالات الأخرى ، كمتابعة لأعمال المؤتمرات العالميين للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية . كما أبدى ارتياحه إزاء عقد الاجتماعات الإقليمية المشتركة بين الوكالات التي أتاحت الفرصة لمناقشة مشاكل الفقر في الريف ، والتغيرات في الهيكل الزراعي ، والتنمية الريفية على المستويين الإقليمي والقطري . وعبر المجلس عن ارتياحه إزاء الأعمال التي أنجزها فريق المهمات بتوجيه من فريق الخبراء المعنى برصد وتقييم مشروعات وبرامج التنمية الريفية الذي شكله الصندوق الدولي للتنمية الزراعية .

١٧٨ - وامتدح المجلس الأمانة لمبادرتها المتعلقة بتنظيم مناقشة موضوعية ، في إطار اجتماعات فريق المهمات المعنى بالتنمية الريفية في اجتماع مارس / آذار ١٩٨٥ عن تأثير الركود الاقتصادي الدولي على التنمية الريفية على المستوى القطري وانعكاساته على مدى توافر الموارد المتاحة للتنمية الريفية في منظمة الأمم المتحدة .

١٧٩ - وأعرب المجلس عن تأييده لاشتراك أمانة المنظمة بفعالية في الأعداد لاستعراض آخر عالمي في منتصف الفترة لمدى تنفيذ برنامج العمل الجديد الأساسي لعقد الثمانينيات لأقل البلدان نموا المقرر اجراؤه في أوآخر عام ١٩٨٥ . وقد لاحظ باهتمام أن المؤشرات الاقتصادية تبين أن الوضع في أقل البلدان نموا قد ساء بدلا من أن يتحسن منذ مؤتمر باريس ١٩٨١ الذي أقر برنامج العمل المذكور .

١٨٠ - وأعرب المجلس عن قلقه إزاء الانخفاض الكبير في الالتزامات المتعددة الأطراف للزراعة وخاصة الاقراض بشروط ميسرة ، ولاحظ باهتمام أن الآفاق طويلة الأجل لتوفير الأموال بشروط ميسرة تبدو أشد قتامة .

١٨١ - وأعرب المجلس عن أسفه لعدم التوصل إلى اتفاق ، أثناء المشاورات الثامنة ، بشأن التجديد الثاني لموارد الصندوق الدولي للتنمية الزراعية التي انعقدت في روما يومي ١٧ و ١٨ مايو / أيار ١٩٨٥ ، وجدد مناشدته لجميع الأطراف المعنية للسراج بالتوصل إلى نهاية ناجحة للمفاوضات الخاصة بتجديد موارد الصندوق .

١٨٢ - و اشاره الى تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن مكتب تنفيذ المشروعات التابع لبرنامج الأمم المتحدة للتنمية (JIU/REP/83/9) ، والى المناقشات التي دارت أثناء دورته السادسة والثمانين (١) ، أعرب المجلس عن أمله في أن يستفيد برنامج الأمم المتحدة للتنمية بصورة أوسع من إمكانيات المنظمة في تنفيذ المشروعات المتعلقة بالغذاء والزراعة . و حيث المجلس مجددا على موافله العمل بإجراءات التشاور المتفق عليها في هذا الصدد بين برنامج الأمم المتحدة للتنمية والوكالات المتخصصة كالمنظمة ، (٢) و (٣)

١٨٣ - وأحيط المجلس بأخر التطورات المتعلقة بتحويل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية إلى وكالة متخصصة تابعة لمنظمة الأمم المتحدة ، وأعرب عن أمله في أن يستمر التعاون الوثيق والمنسق مع رئي المنظمة باعتبارها وكالة متخصصة .

الاستعدادات الخاصة بالدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر المنظمة

- ترتيبات الدورة والجدول الزمني للموسم (٤)

١٨٤ - درس المجلس مسودة وثيقة المؤتمر التي أعدها المدير العام بشأن ترتيبات الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر المنظمة ،

١٨٥ - وافق المجلس على إضافة بند فرعى بعنوان "مخصصات المدير العام" إلى جدول الأعمال الموسم تحت بند المسائل الإدارية والمالية الأخرى ،

١٨٦ - وقرر المجلس أيضا دراسة البند ٤-٤ "مدونة السلوك الدولية عن توزيع الميزادات واستعمالها" في اللجنة الثانية بدلا من اللجنة الأولى ، وكذلك البند ١٥ "متابعة قراري المؤتمر ٨٣/٨ و ٨٣/٩ - الموارد الوراثية النباتية" ، على أن يدرج هذان البندان في جدول أعمال الدورة الثامنة والثمانين للمجلس . وقد رأى بعض الأعضاء ضرورة بحث البند ٤-٤ في اللجنة الأولى كما كان مقترنا في الأصل ، ورأى عدد قليل ضرورة أن يبحث البند ١٥ في هذه اللجنة أيضا .

(١) CL 86/Rep ٠١٤٤ الفقرة

(٢) أعلن وفدا كندا والمملكة المتحدة عن تحفظ حكومتيهما إزاء موقف المجلس الوارد في هذه الفقرة .

(٣) رأى وفدا كولومبيا وكوبا أن التحفظ الوارد في الحاشية السابقة غير مقبول .

(٤) CL 87/11 ، تعديل المرفقين ١، بـ من الوثيقة CL 87/PV/13 ، CL 87/PV/11 ، CL 87/11

١٨٧ - وبعد الاضافة الواردة في الفقرة ٢ أعلاه واسناد بحث البند ٤-٤ إلى اللجنة الثانية ، وما يترتب على ذلك من تعديلات في الجدول الزمني للمؤتمر ، وافق المجلس على جدول الأعمال المؤقت وعلى الترتيبات العامة للمؤتمر .

(١) ترشيح رئيس وأعضاء هيئة مكتب المؤتمر

١٨٨ - لاحظ المجلس أن مشاورات قد جرت بين رؤساء الوفود الممثلة في المجلس بغية تحديد المرشحين الذين يطلب منهم تولي رئاسة المؤتمر واللجان الأولى والثانوية والثالثة .

(٢) آخر موعد لتقديم الترشيحات لمنصب الرئيس المستقل للمجلس

١٨٩ - لاحظ المجلس أن على المؤتمر في دورته الثالثة والعشرين تعيين الرئيس المستقل للمجلس وأن فترة الرئيس الحالى للمجلس تنتهى في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٨٥ .

١٩٠ - ولاحظ المجلس أيضا أنه فيما يتعلق بالترشيحات لهذا المنصب فان الفقرة ١ (٧) من المادة ٢٣ من اللائحة العامة للمنظمة تنص على أن يحدد المجلس موعد هذه الترشيحات التي يجب أن ترسلها الدول الأعضاء إلى الأمين العام للمؤتمر . وعلى ذلك فقد حدد المجلس آخر موعد لتلقى هذه الترشيحات بالساعة ١٧٠٠ من يوم الجمعة الموافق ٦ سبتمبر / أيلول ١٩٨٥ . وسيوزع الأمين العام أسماء المرشحين على جميع الدول الأعضاء يوم الجمعة ١٣ سبتمبر / أيلول ١٩٨٥ .

القضايا المتعلقة بالبرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية

موجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ (١) و (٢) و (٣)

- بيان الافتتاحي للمدير العام

١٩١- بدأ المدير العام بيانه الافتتاحي بتقييم الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية السائدة في العالم. فالدلائل الأولية التي تشير إلى الانتعاش والتلوّح الاقتصادي في البلدان المتقدمة تقابلها على الطرف الآخر شكوك كبيرة وظروف اجتماعية صعبة بسبب استمرار ارتفاع معدلات البطالة. ولم يُؤكِّد الانتعاش في البلدان الصناعية بعد إلى تحقيق معدلات مقبولة للنمو في اقتصاديات البلدان النامية، بل إنه لم يخفف من الضغوط التي تمارسها القوى الاقتصادية الخارجية عليها. وما تزال البلدان النامية ترزح تحت العبء الشقيق للديون الخارجية وتعاني من انكماس الطلب وانخفاض الأسعار بصفة عامة لما تنتجه من سلع تصديرية ولاسيما السلع الزراعية. كما تعاني من الآثار الناجمة عن التدابير الحماائية، ومن تدهور المساعدات الإنمائية - وبخاصة المساعدات الميسرة. ويجد عدد كبير من البلدان النامية نفسه في موقف لا يحسد عليه، إذ أنها مضطرة إلى استبعاد أي احتمال لتحسين مستوى معيشة سكانها أثناء العقد الجاري. ويتسنم هذا الوضع بخطورة خاصة في البلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء.

١٩٢- وهذه الظروف التي تدعو إلى القلق جعلت المدير العام يولي قدرًا متساوياً من الاهتمام لمطلبين متعارضين. فهو من جهة لا يستطيع أن يقف موقف اللامبالاة أمام الطلبات المتزايدة من البلدان الأعضاء للحصول على ما تقدمه المنظمة من دعم وما تمارسه من

(١) الوثائق: CL 87/3، الفقرات ١-١ - ٧-٢ ، ٤-٣ - ٢٨-٣ من الوثيقة CL 78/PV/9، 87/PV/10، CL 87/PV/11 ، CL 87/PV/12 ، CL 87/PV/19 CL 87/4،

(٢) عبر وفد استراليا عن تحفظه إزاء هذا القسم من التقرير لأنه لا يعكس بصورة وافية آراء الأقلية التي طرحت في الجلسات العامة وعلى وجه الخصوص فإن هذا الجزء لا يعرض بشكل كاف الاقتراح الاسترالي التالي: "استجابة لموافقة المدير العام على تقديم معلومات إضافية فقد طلب وفد واحد تقديم وثيقة إعلامية إلى المؤتمر تعرض بعض الآراء بشأن برنامج العمل والعقبات الناشئة عن النمو الحقيقي بدرجة الصفر".

(٣) أشار وفد كولومبيا وكوبا إلى أن الرأي الوارد في الحاشية السابقة غير مقبول.

أنشطة واسعة النطاق في إطار برامجها . وهو من جهة أخرى ، مقتضى بضرورة الحد ، مرة أخرى ، من تأثير اقتراحاته على البلدان الأعضاء من حيث الاشتراكات المالية فـ ميزانية المنظمة ، وذلك بضبط الإنفاق ، على النحو الوارد في برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥ . ونتيجة لهذا فقد اقترح تعزيز البرامج الفنية والاقتصادية للمنظمة تعزيزاً كبيراً بما في ذلك زيادة المخصصات بنسبة ٣٪ في المائة . ولكن نظراً لنقل الموارد من برامج الدعم الإداري فإن المطلوب هو تحقيق زيادة إجمالية رمزية في البرنامج تبلغ ٤٪ في المائة فقط .

١٩٣ - وأثنى المجلس على هذا السعي الدؤوب لتحقيق الوفور بما يكفل تمويل الزيادة اللازمة للبرنامج ، فهذا هو المنهج الذي تميزت به الاجراءات التي اتخذها المدير العام على مدى فترات مالية عديدة ، وهو ما يؤكد ما أثبتته سجل عمل المنظمة من كفاءة الادارة .

١٩٤ - وأعرب المجلس عن ارتياحه لأن المدير العام قد أخذ في اعتباره ، في إطار هذا المنهج العام ، ما قدمته الأجهزة الرئيسية في المنظمة من توجيهات بشأن الاستراتيجيات والأولويات وكذلك توصيات المؤتمرات الإقليمية ولجان المجلس الرئيسية .

١٩٥ - رحب المجلس بالعرض التمهيدي الذي قدمه المدير العام بشأن العوامل الرئيسية التي تأثر بها عند صياغة موجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .

- وجهات نظر لجنتي البرنامج والمالية -

١٩٦ - وأعرب المجلس عن تقديره للبيانين اللذين ألقاهما رئيساً لجنتي البرنامج والمالية وتناولاً فيما النقاط البارزة في مداولات اللجنتين اللتين أجريتا استعراضاً متعمقاً لموجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . لاحظاً بارتياح أن التقريرين اظهرا اتفاقاً في الرأي بشأن معظم القضايا المطروحة ان لم يكن كلها .

١٩٧ - واتفق المجلس مع اللجنتين في الترحيب بادخال المزيد من التحسينات على الوثيقة من حيث الشكل وطريقة العرض ، إذ أن ذلك يتافق تماماً مع الغرض المقصود منها وهو احاطة المجلس علمًا بالملامح الرئيسية لمقترنات المدير العام الخاصة ببرنامج العمل والميزانية .

١٩٨١ - وقد أيد المجلس وجهتى نظر اللجنتين بأن المقترنات للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ وضفت بحيث تستجيب لأقصى الأولويات لدى المنظمة والاحتياجات التي تشعر بها البلدان الأعضاء ، وأنها تشكل أساساً مرضياً لكي يبحثه المجلس، وتستحق تأييده الكامل.^{(١) و(٢)}

١٩٩٠ - وبوجه خاص ، وافق المجلس على الاستعراض المفصل الذي أجرته لجنة المالية للمنهجية المستخدمة في حساب وعرض ارتفاع التكاليف للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، وهو ما يتمشى مع الأسلوب الذي أقره المؤتمر والمجلس في السابق.

- الأوضاع العالمية

٢٠٠ - اتفق المجلس ، بصورة عامة ، مع تقييم المدير العام للأوضاع الاقتصادية العالمية والمعالم الرئيسية للأوضاع الأغذية والزراعة في العالم .

٢٠١ - وأقر المجلس بما تتسم به هذه الأوضاع من تنافضات كثيرة ، فالتقدم الكلى المرتكز على بضعة مناطق فحسب قد أدى ، على سبيل المثال ، إلى بلوغ انتاج قياس وزيادة في المخزونات العالمية من الحبوب في ١٩٨٤ ، في حين ما تزال الكثير من البلدان ، ولاسيما في إفريقيا ، ترزح تحت وطأة سوء التغذية والجوع . كما تتخلص المساعدات الإنمائية الخارجية ، وخاصة التمويل متعدد الأطراف الذي يقدم بشروط ميسرة ، ذلك في الوقت الذي يستشعر الكثير من البلدان الحاجة الماسة إلى المحافظة على قدراتها الانتاجية الحالية وإلى الاستثمار في إنشاء البنية الأساسية الضرورية التي لا تتوافر لها أى قروض تجارية أو موارد محلية . ويستمر ركود التجارة في المنتجات الزراعية على الرغم من الانخفاض النسبي في الأسعار الدولية . وأسفر اختلال التنمية الريفية عن استمرار هجرة سكان الريف إلى المدن على الرغم من ظروف اكتظاظ المعيشة فيها ، والأفاق القاتمة لفرص العمالة . أما ما تشهده المناطق الاستوائية من تدهور في البيئة فيفوق بكثير تأثير التدابير العلاجية .

٢٠٢ - وقد أيد المجلس تأييدها تماماً ما أعرب عنه المدير العام مجدداً من اعتقاده بضرورة العلاج الجذري لهذه القضايا بصورة مدققة تتجاوز مجرد تقديم معونات الإغاثة والحياة قصيرة الأجل .

(١) أشار وفد المملكة المتحدة إلى أن انضمامه إلى تأييد المقترنات للفترة ١٩٨٦-١٩٨٧ يخضع لتحفظ في موقفه إزاء مستوى ميزانية الفترة المالية .

(٢) أعلن وفد كولومبيا وكوبا أن التحفظ الوارد في الحاشية السابقة غير مقبول .

٢٠٣- شدد المجلس على أن المنظمة في ضوء مهامها الدستورية وبما اكتسبته من خبرة في مجال التنمية ، وثقة البلدان الأعضاء فيها ، ونظرًا لدورها المركزي كمصرف عالمي للمعلومات وكمصدر لتقديم المشورة المتعلقة بالسياسات في المسائل الخاصة بالأغذية والزراعة ، إنما تحتل وضعاً مميزاً يتيح لها المساهمة في حل الكثير من المشكلات المتعلقة بالأغذية والزراعة التي يعاني منها المجتمع الدولي . ووافق المجلس على ضرورة المحافظة على قدرات المنظمة الفنية وفعاليتها التشغيلية من أجل الاستجابة لـ هذه التحديات المتعددة .

- البرامج الميدانية

٢٠٤- أك المجلس الاعتماد المتبادل القائم بين البرنامج العادي والنشاطات الميدانية للمنظمة . وأعرب مجدداً عن قلقه العميق إزاء الاتجاه الهبوطي لتعليم البرامج الميدانية للمنظمة التي تنفذ في إطار الأموال المقدمة من برنامج الأمم المتحدة للتنمية .

٢٠٥- شدد المجلس على أهمية مبادرة جميع الجهات المشاركة في عملية التنمية ، بما فيها الحكومات المعنية نفسها ، إلى اتخاذ كل الخطوات الممكنة لمعالجة ظاهرة انخفاض نصيب مشروعات الأغذية والزراعة في برامج المعونة الفنية القطرية التي يمولها برنامج الأمم المتحدة للتنمية .

٢٠٦- واستذكر المجلس أن الأنشطة الميدانية للمنظمة كانت مفيدة بوجه خاص في توفير المستلزمات الزراعية الملحة لصغار المزارعين . وأك د أن عدم وجود امدادات مضمونة من هذه المستلزمات أو عدم كفايتها ، قد يحول دون تحقيق الانتاج اللازم في المناطق الريفية من البلدان النامية ، من أجل تغذية السكان غير الزراعيين الذين تزداد اعدادهم بسرعة .

٢٠٧- وأعرب المجلس ، في هذا الصدد ، عن امتنانه للدول الأعضاء التي أدت تبرعاتها السخية ، ومعظمها لصالح البلدان الأفريقية المنكوبة بالجفاف ، إلى امتصاص الآثار المضرة لانخفاض التمويل من مصادر أخرى خارج نطاق الميزانية . وأعرب المجلس عن أمله بأن تسارع جهات متبرعة أخرى من لها أموال أمانة إلى الاقتداء بهذا المثل الذي يستحق كل ثناء .

- الاستراتيجيات والأولويات، وطرق العمل

٢٠٨- وأيد المجلس الاستراتيجيات والأولويات، وطرق العمل التي اقترحها المدير العام للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . ووافق على أنها تعكس بأمانة توجيهات مؤتمر المنظمة والمجلس وتوصيات اللجان الفرعية مثل لجنة الزراعة ، ولجنة مصايد الأسماك ، ولجنة الغابات ، والمؤتمرات الإقليمية للمنظمة . وهي تراعي فضلا عن ذلك التوصيات المصاغة بمناسبة احداث عالمية مثل المؤتمر العالمي لمصايد الأسماك ، كما تراعي المداولات التي جرت في المحافل الأخرى المشتركة بين الحكومات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة .

٢٠٩- أوصى المجلس ، في هذا الصدد ، بأن تراعي أنشطة المنظمة في مجال الغابات في الفترة ١٩٨٦-١٩٨٧ ، وفي المستقبل ، نتائج المؤتمر العالمي للغابات الذي سيعقد في مدينة المكسيك في أوائل يوليو/تموز ١٩٨٥ . ولاحظ بارتياح المرونة الكافية التي تضمنتها المقترنات بشأن الفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، مما يسمح باجراء بعض التغييرات في هذا الموضوع .

٢١٠- واعتبر المجلس أن الأهداف الرئيسية الأربع التي اهتدى بها المدير العام في اختيار الأولويات ، أي زيادة إنتاج الأغذية ، وتعزيز الأمن الغذائي ، وزيادة التأثير على المستوى الميداني ، وتنشيط التعاون الاقتصادي والتكنولوجيا بين البلدان النامية ، إنما تعكس عملية مزج حكيم وعلى أفضل ما يكون بين متطلبات البلدان الأعضاء في نطاق اختصاص المنظمة . ووافق المجلس على أن سياسة اللامركزية التي يتبعها المدير العام بنشاط من خلال المكاتب الإقليمية وشبكة المكاتب القطرية للمنظمة ، قد أسهمت في تمكين المنظمة من بلوغ هذه الأهداف الرئيسية الأربع . وينطبق هذا بشكل خاص على ضمان تحقيق أكبر تأثير ممكن لأنشطة برنامج المنظمة على الصعيد الميداني . ويحتل الممثلون الإقليميون للمنظمة ومكاتبها الإقليمية موقعًا مثالياً يتيح لهم توفير المعلومات المباشرة وإقامة اتصالات وثيقة و مباشرة مع الحكومات من أجل تنشيط دعم الأقطار لجهود التعاون الاقتصادي والتكنولوجيا بين البلدان النامية .

٢١١- وأيد المجلس تأييداً كاملاً الاهتمام العام بأفريقيا ، بغية تلبية الاحتياجات الخاصة والملحة والمتعددة لهذا الأقليم . ولاحظ أنه في الوقت الذي سيذهب منه قسم كبير من الزيادة الصافية والأنشطة النوعية المقترنحة في إطار البرامج الفنية والاقتصادية للمنظمة على أفريقيا ، فإن المتطلبات والبرامج في الأقاليم الأخرى ، ستحظى باهتمام كافٍ .

٢١٢ - وأكيد المجلس من جديد أهمية احراز المزيد من التقدم في التعاون الاقتصادي والتقني بين البلدان النامية، وخاصة في وقت تتسم فيه الظروف الاقتصادية والمالية بعدم الاستقرار ، ونظرا لتعثر الحوار بين الشمال والجنوب. ورحب المجلس باعتزام تنفيذ أنشطة عملية كثيرة دعما للتعاون الاقتصادي والتقني بين البلدان النامية خلال الفترة المالية القادمة ، مما سيعزز مبادرات البلدان الأعضاء في هذه المجالات.

٢١٣ - وأيد المجلس التركيز العام على التدريب . وتمشيا مع ما جرت عليه العادة فان عناصر التدريب تشكل جزءا لا يتجزأ من جميع نشاطات البرنامج، التي تتفاوت بين صيانة الأرض والمياه ، والتخطيط الزراعي ، وادارة البحث ، واحصاءات مصايد الأسماك. وأكيد المجلس في هذا الصدد أن تكوين نواة من موارد الأيدي العاملة المدربة على نحو ملائم هو قاعدة هامة من قواعد التنمية . ورأى أن المنظمة تتمتع بوضع فريد يسمح لها بتحقيق نتائج سريعة وعملية ودائمة في جميع الأقاليم النامية .

٢١٤ - وأعرب المجلس من جديد عن تأييده عموما لبرنامج التعاون الفني، الذي أصبح جزءاً جوهريا من نشاط المنظمة الانمائي ، ورحب بأن تقريراً عن استنتاجات تقييم شامل ومستقل لبرنامج التعاون الفني سوف يعرض عليه في دورته القادمة . ومن وجهة نظر المستفيدين من مساعدة برنامج التعاون الفني، لابد وأن تؤكد هذه الدراسة ما استطاعوا ادراكه بأنفسهم من حيث مدى استجابة برنامج التعاون الفني لاحتياجات العاجلة، وتوفير المساعدة في الوقت المناسب والقيمة المضاعفة والحفاظة لمدخلات هذا البرنامج، التي تقدم في مراحل حرجية من الجهود القطرية والإقليمية في مجال التنمية الزراعية والريفية . وبالنسبة للبلدان المستفيدة ، فإن هناك كل ما يبرر زيادة موارد برنامج التعاون الفني بدرجة أكبر ، بالنظر إلى الأسباب المذكورة آنفاً وإلى عدد الطلبات الأكيدة التي لم يتمتنن تلبيتها .

٢١٥ - وأعربت بعض البلدان عن قلقها إزاء الأرصدة التي لم تصرف في برنامج التعاون الفني والزيادة المقترحة في موارده في الفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . وفي هذا الصدد لعشت الأمانة انتباها المجلس إلى أسباب ترحيل الأموال غير الملزمه بها من فترة مالية إلى أخرى واستعرضت حالة استخدام اعتمادات برنامج التعاون الفني .

٢١٦ - ورأى المجلس ان الدمج المقترن لقواعد بيانات المنظمة وما يزمع من تسهييل الحصول على مثل هذه المعلومات ، إنما يشكلان تطورا يجيئ في الوقت الملائم . ويدل ذلك على أن المنظمة تعتمد مواكبة تكنولوجيات الاتصال المتقدمة وأن تستخدمها بصورة عملية من أجل النهوض إلى أقصى حد بقيمة هذه المعلومات المترادفة . وقد دعا المجلس إلى

تعزيز عملية توزيع المعلومات أكثر فأكثر . وعلى وجه الخصوص طرح اقتراح يدعو إلى انضمام المنظمة إلى المركز الدولي للحساب الالكتروني بحيث تشارك في شبكته المتعددة للبريد الالكتروني .

٢١٧ - وفيما يتعلق بالاستراتيجيات والأولويات ووسائل العمل في الفترة المالية اقترح بقعة أعضاء تكثيف المداولات بين الحكومات الأعضاء بشأن دور المنظمة وأنشطتها على المدى الطويل بغية استخدام الموارد المحدودة بصورة تخدم البلدان الأعضاء على النحو الأمثل ولاسيما البلدان النامية .

النشاطات البرامجية

٢١٨ - أيد المجلس النشاطات المقترحة ، على النحو المبين في الملحق بموجز برنامج العمل والميزانية . ولاحظ بارتياح أنه تم توفير معلومات شاملة بشأن التقييمات البرنامجية الصافية على مستوى البرامج الفرعية وكذلك بشأن تحويلات الموارد التي أجريت فيما بين البرامج الفرعية وداخلها ، لتسهيل النظر في المقترنات . وأشار أثناء المناقشة إلى عدد من المجالات البرنامجية المحددة .

٢١٩ - وعلى وجه الخصوص أيد المجلس تماماً الاقتراح الداعي إلى تعزيز النظام العالمي للإعلام والانذار المبكر عن الأغذية والزراعة (البرنامج الفرعى ٣٧١٢) ، لمواصلة الارتفاع بدقة ، وتوسيع نطاق شموله ، وتحسينه من حيث توفير المعلومات في الوقت الملائم . وقد أثبتت إسهام النظام في تنبيه المجتمع الدولي إلى الطوارئ الغذائية الواسعة الوشيكة في إفريقيا جنوب الصحراء منذ أوائل عام ١٩٨٣ دوره الذي لا بديل له ، من حيث مراقبة المؤشرات المتعددة لفشل المحاصيل ونقص الأغذية بصورة مستمرة ، وتمكن كل من البلدان المتضررة والمجتمع الدولي الذي يقدم المساعدات من اتخاذ الإجراءات العلاجية على الفور .

٢٢٠ - وأقر المجلس بأهمية الخامسة التي ماتزال تتسم بها برامج المنظمة الخاصة بالمحاصيل والثروة الحيوانية فيما يتعلق بتقديم المساعدات للبلدان النامية لزيادة إنتاج الأغذية محلياً . وأيد المجلس تأييداً تاماً الزيادة الصافية المقترحة في الموارد وتوسيع نطاق العمل في إطار هذين البرنامجين ، وخاصة أولهما ، من أجل تعزيز النشاطات المتصلة بالبذور والموارد الوراثية النباتية . واقتراح بعض الأعضاء منح أولوية متقدمة لحيانة واحياء الأرض والموارد الطبيعية الأخرى ، ولتطوير بدائل للأسمدة والمعادن الكيميائية .

٢٢١ - وللنظر المجلس بارتياح الاهتمام المتواصل بالأمن الغذائي ، على النحو الذي تبيّنه النشاطات المقترحة المتعلقة بمتابعة توصيات لجنة الأمن الغذائي العالمي في دوراتها الأخيرة في إطار المفهوم الموسع للأمن الغذائي العالمي. وأكد أنه يتعمّن أن تتناول اهتمامات الأمن الغذائي بصورة شاملة منتجات أخرى غير الحبوب، مثل زيوت ودهون الطعام، وكذلك المحاصيل الشانوية ذات الأهمية الفعلية أو المحتملة على حد سواء في الكثيّر من الوجبات الغذائية الممحضية .

٢٢٢ - وأعرب المجلس عن سروره لدى احاطته علمًا بـأن من المقترح ، وفقاً لتوصيات السابقة ، تقديم زيادات برامجية صافية كبيرة لكل من البرنامجين الرئيسيين ٢-٢ (مصاديد الأسماك) و ٣-٢ (الغابات). ورأى المجلس ، فضلاً عن ذلك ، أن هذه التغييرات جاءت ملائمة من حيث التوقيت ، بل وأنها استجابات لها كل ما يبررها إزاء نجاح المؤتمر العالمي لمصاديد الأسماك ، وإزاء الحدثين الدوليين البارزين في مجال الغابات خلال عام ١٩٨٥ ألا وهما: "العام الدولي للغابات" الذي أعلن المجلس ذاته عنه في دورته الأخيرة ، "والمؤتمر العالمي للغابات" - وهما حدثان سيُؤثران على الأرجح على نشاطات المنظمة الحرجية في الأجل المتوسط .

٢٢٣ - وأيد المجلس الاهتمام المستمر الذي يوجه إلى الاحتياجات الخاصة بضارع المزارعين وللننساء في مجال الانتاج الزراعي وهو الاهتمام الذي يشارك فيه العديد من البرامج . وأوصى المجلس بـإيلاء اهتمام كافٍ بشباب الريف لتشجيعهم على عدم النزوح من الريف إلى المناطق الحضرية ، وذلك عن طريق اتخاذ تدابير مثل توفير فرص العمل المرحبة .

٢٢٤ - وأخذ المجلس علمًا بـأن البرنامج الكامل للعمل والميزانية سوف يشتمل كالمعتاد على معلومات تفصيلية عن الأهداف في الأجل المتوسط ، وعن الأنشطة المقترحة ، والخرجات المقررة ، والتغيرات البرامجية ، وعن مجالات الاهتمام الإقليمية والبرامج المملوكة من خارج الميزانية وذلك لتمكن الحكومات الأعضاء من تقييم المقترنات الخاصة بالفتورة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ تقييماً أكثر دقة . والأرجح أن تلبى مجموعة الوثائق هذه ، بالإضافة إلى "استعراض البرنامج العادي واستعراض البرنامج الميداني" احتياجات البلدان الأعضاء من المعلومات .

- الاطار المالي

٢٢٥ - وفيما يتعلق بأثر هذه المقترنات على بنود الصرف العديدة ، لاحظ المجلس مع الرضا ، أن نسبة الصرف على الوظائف المنشآة قد خفت مرة أخرى حتى وصلت إلى ٥٤ في المائة بعد أن كانت تزيد على ٧٧ في المائة خلال الفترة المالية ١٩٧٤ - ١٩٧٥ . وأخذ المجلس علمًا

بأن الإضافة الصافية المقترحة المتمثلة في إنشاء تسع وظائف قد جاءت بعد فحص دقيق شامل لعدد كبير من المقترنات، وأن لجنة البرنامج حللتها بعناية وأيدتها تأييداً كاملاً . أما الوظائف التي تقرر إنشاؤها فهي في المجالات التي تحتاج فيها المنظمة إلى عدد من الخبراء المقيمين الذين تشتد إليهم الحاجة لتنفيذ برامجها بفعالية وكفاءة . وأعرب المجلس عن موافقته على اعتزام المنظمة ايفاد بعض الموظفين الجدد إلى مختلف المواقع الميدانية لاحداث أكبر تأثير محلي ممكن .

٢٦- ولاحظ المجلس بارتياح أن اعتمادات زيادات التكاليف للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ قد خفضت بعناية ودقة كى تكون في حدود أكثر التقديرات واقعية . وقد اشتملت ميزانية ١٩٨٥ - ١٩٨٤ على اعتماد بزيادة التكاليف مقداره ٥٢ مليون دولار، الا أن هذا الاعتماد في ميزانية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، حتى مع حسابه على أساس نفس سعر صرف الدولار مقابل الليارة وهو ٦١٥ ليرة ، قد ضغط إلى أكثر من النصف بحيث وصل إلى ٢٤ مليون دولار . واعتبر المجلس أن هذا التقدير المحافظ للزيادات في التكاليف هو دليل آخر على أن الادارة الحكيمه ومراعاة الاقتصاد في النفقات والعرض على الكفاءة والفعالية . وأيد المجلس بوجه عام قبول لجنة المالية للزيادات المقترحة في التكاليف .

٢٧- وبالإضافة إلى ذلك، أبلغ المجلس بأنه على أساس استمرار سعر الصرف الجاري في حدود ... ليرة للدولار الأمريكي ومع وضع توقعات الإيرادات المتنوعة في الاعتبار، فإن اشتراكات الدول الأعضاء خلال الفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ سوف تصل في النهاية إلى نفس القيمة الحالية بالدولارات الأمريكية خلال فترة السنتين الجارية أو ربما انخفضت عنها . وسوف تشتمل الصيغة النهائية لبرنامج العمل والميزانية التي سيقدمها المدير العام على المزيد من المعلومات كما هي العادة . ومن المسلم به في هذا الصدد أن الاشتراكات بالعملة الوطنية ستزيد زيادة كبيرة بالنسبة لكثير من البلدان .

النمو الحقيقي

٢٨- رأت أغلبية أعضاء المجلس أن النمو البرنامجي المقترح وهو ٤% في المائة لا يكفي بوضوح لتلبية الاحتياجات الضخمة من المساعدات التي يتعمق على المنظمة تقديمها وأن أبلغ دليلاً على ذلك هو أزمة الأغذية والزراعة في إفريقيا . واعتبرت أغلبية المجلس أن الزيادة المقترحة تعتبر رمزية وأنها لا تقارب النمو البرنامجي بنسبة المفتر مما يشل حركة المنظمة ولا يفي بالاحتياجات التي يحتملها هذا الوضع . وفي هذا الصدد اعترض معظم أعضاء المجلس على مناداة بعض الحكومات الأعضاء بتجميد الزيادات البرنامجية والابقاء عليها عند نسبة الصفر في ميزانيات جميع المنظمات داخل منظومة الأمم المتحدة بغرض

النظر عن أهمية هذه المنظمات بالنسبة لأهداف المجتمع الدولي المعترف بها على نطاق واسع ، وبغض النظر عن الأرقام القياسية الفردية فيما يتعلق بفعالية تسلیمات البرامح وادارتها ، وبغض النظر عن الاتجاهات العامة نحو الاتساع الاقتصادي في العالم المتقدم . ولاحظ المجلس ، بالإضافة إلى ذلك ، أن تطبيق مبدأ النمو البرنامجي بنسبة الصفر تطبقاً شاملاً دون تمييز ليس من السياسات المحلية التي تتبع عند وضع الميزانيات في أي بلد من البلدان حيث أن تخصيص الاعتمادات بين الوزارات لابد أن يتفاوت نتيجة لتفاوت الأولويات المختلفة على المستوى القطري . وأعرب أعضاء المجلس عن أملهم في إمكان التوصل إلى اتفاق في الآراء بشأن البرنامج الكامل للعمل والميزانية الذي سيعرض على الدورة الثالثة والعشرين للمؤتمر العام للمنظمة بحيث يكون ذلك دليلاً مشجعاً للغاية على الدعم الذي يقدم للمنظمة بمناسبة احتفالها بمرور أربعين عاماً على إنشائها .

٢٢٩ - ومن ناحية أخرى ، رأى بعض الأعضاء أن التطبيق العملي لمبدأ النمو البرنامجي بدرجة الصفر في ميزانيات منظمة الأمم المتحدة يلقى التأييد من جانب حوكمةهم نتيجة للقيود المحلية التي يواجهها الإنفاق العام في بلادهم ، والحرص على تحقيق انجازات تتناسب وما ينفق من أموال في المنظمات الدولية ، والمحافظة على التأييد المحلي للتعاون متعدد الأطراف . وحيث هوّلء الأعضاء المدير العام على أن يستمر عند وضع مقترحاته النهائية في بحث امكانيات إعادة توزيع الموارد ، وذلك على الأخص بخفيض التكاليف الإدارية وتکاليف الدعم بحيث يصل إلى مقترحات نهائية تحقق نمواً برنامجياً بدرجة الصفر بالأسعار الحقيقة . (١) (٢) (٣) (٤)

(١) أبدت وفود كل من كندا واليابان والمملكة المتحدة تحفظاتها لأن آراء الأقلية التي طرحت في المجلس لم تُعرض بصورة وافية ، ولأنها حرمت من فرصة الأعراب عن وجهات نظرها بصورة كاملة إزاء هذه الفقرة اثر قرار اتخذه الأغلبية باقفال باب المناقشة قبل الانتهاء من دراسة الأمر .

(٢) أعرب وفد الولايات المتحدة عن تحفظاته بسبب الانهاء المفاجئ للمداولات المتعلقة بهذه الفقرة . وأشار إلى أن اتخاذ المجلس لهذه الخطوة قد حرم بعض الأعضاء من حقهم في عرض آرائهم وفي ادراجها على النحو الوافي في تقرير المجلس وأن كانت هذه الآراء هي آراء أقلية . ويشير هذا التدبير الأسف على وجه خاص لأن قسطاً واسعاً من الاتفاق على الرأي قد أمكن التوصل إليه حول صيغة منقحة . وقال الوفد أن هذا الاقفال لباب المناقشة غير مقبول كما يعتبر تجاوزاً غير مناسب بالمرة للتقاليد المرعية .

(٣) أعلن وفد جمهوريةmania الاتحادية عن تحفظه إزاء هذه الفقرة لأن الأسلوب الذي اتبع في اقرارها لم يتيح له عرض موقفه بصورة وافية .

(٤) أشار وقداً كولومبيا وكوبا إلى أن التحفظات الواردة في العواش السابقة هي تحفظات غير مقبولة .

٢٣٠ - ورأى عدد قليل آخر من الأعضاء ، أنه مع تأييد حكوماتهم بصورة عامة للأخذ بمفهوم النمو البرامجي بدرجة الصفر المطبق في المنظمات متعددة الأطراف، نظراً للضفوط التي تتعرض لها الميزانيات القطرية ، فانهـا على استعداد لابداء المرونة الالزامـة وتحقيقـ المراـعاـة الـواـجـبة لـحـجمـ كلـ مـؤـسـسـةـ عـلـىـ حدـةـ وـتـأـثـيرـهاـ البرـامـجيـ .ـ وـعـلـىـ الرـغـمـ مـنـ عـدـمـ التـزـامـ هـوـلـاءـ الأـعـضـاءـ التـزـاماـ كـامـلاـ بـالـزيـادـةـ المـقـترـحةـ فـيـ الـوقـتـ الـحـاضـرـ،ـ فـقـدـ أـشـارـواـ إـلـىـ أـنـهـمـ يـعـتـزـمـونـ اـتـخـادـ الـقرـارـ النـهـائـيـ فـيـ ضـوـءـ الـمـعـلـومـاتـ التـفـصـيلـيـةـ الـتـيـ سـيـوـفـرـهـاـ بـرـنـامـجـ الـعـلـمـ وـالمـيـزـانـيـةـ الـكـامـلـ.

٤١٢٣١ - وعلى الرغم من تباين الآراء بشأن النمو الحقيقي المقترن للبرامج ، فقد أعاد المجلس بالاجماع عن تقديره لأسلوب المدير العام في معالجة التحدى الصعب المتمثل في التوفيق بين عدد كبير من الاحتياجات المتضاربة . وأثنى المجلس تماماً على تحويل الموارد بصورة كبيرة من خدمات الادارة والدعم إلى البرامج الفنية والاقتصادية في المنظمة، ونقل الموارد من النشاطات ذات الأولوية المنخفضة إلى النشاطات التي تفوقها أهمية، على النحو الوارد في المقترنات، ووافق على أنه ليس من الممكن مواصلة هذا التحويل لموارد الميزانية من الجوانب الادارية إلى البرامج الفنية لأجل غير مسمى، خشية أن يضعف ذلك من قدرة المنظمة على تنفيذ برامجها المعتمدة بكفاءة .

- الخلاصة -

٢٣٢ - وافق المجلس على الاستراتيجيات والأولويات والبرامج وعموماً على ما يرتبط بها من تقديرات مقترنة للميزانية على النحو الوارد في موجز برنامج العمل والميزانية ، وطلبـ من المدير العام أن يعد برنامج العمل والميزانية الكامل للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ على أساس المقترنات الواردة في الموجز وعلى أساس مناقشات المجلس بقدر الامكان . وأعرب المجلس عن أمله في أن يتم التوصل إلى اتفاق تام في الآراء أثناء تصويت المؤتمر على اعتمادات الميزانية للفترة المالية ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .

المسائل الأخرى المتعلقة بالميزانية :

(١) اداء الميزانية في ١٩٨٤

-٢٣٣ - أخذ المجلس علما بالتقدير السنوي الذي قدمه المدير العام الى الدول الأعضاء عن أداء الميزانية، كمrfق بتقرير الدورة الخامسة والخمسين للجنة المالية .

(٢) عمليات النقل بين البرامج وفيما بين بنود الميزانية

-٢٣٤ - أخذ المجلس علما بعملية نقل مبلغ ٥٦٠٠٠ دولار في اطار هذا الباب من البرنامج ٩-١-٢: ادارة البرنامج الى البرنامج ٤-١-٤: تطوير البحوث والتكنولوجيا، والتي جرت وفقا للفقرة ٤(١) من المادة ٤ من اللائحة المالية .

-٢٣٥ - ولاحظ المجلس بارتياح أيضا التحويل الذي اجازته لجنة المالية بموجب الفقرة ٤(١) من المادة ٤ من اللائحة المالية بنقل مبلغ لا يتجاوز ١٥ مليون دولار السن الباب ٤: برنامج التعاون الفني ، من أبواب الميزانية الأخرى، دعما لمشاريع عاجلة ضخيرة لحياة الزراعة في افريقيا. وقد نظرت لجنة البرنامج كذلك في جوانب هذا التحويل المتعلقة بالبرامج قبل أن تتخذ لجنة المالية قرارها. وأثنى المجلس على مبادرة المدير العام في تنظيم صياغة مجموعة من المشروعات التي وافقت عليها حكومات البلدان المتضورة، والجهازة للتنفيذ الكلّي أو الجزئي . وفيما يتعلق بالوفورات المتوقعة تحقيقها خلال الفترة المالية الجارية، رحب المجلس بالاجراء الذي اتخذه لجنة المالية والذي وفر للمنظمة سبيلا ماديا ملموسا من أجل توسيع دعمها لحياة الزراعة في افريقيا . واقتراح بعض الأعضاء أن تقوم لجنة المالية في دورتها المقبلة باستعراض مدى التقدم في التنفيذ وأن تدرس ما إذا كانت الحاجة تدعو إلى منح اعفاء من المستوى الأقصى المحدد بمبلغ ٤٠٠٠ دولار لكل مشروع من مشروعات برنامج التعاون الفني فيما يتعلق بهذا النقل لضمان التنفيذ الكامل والسريع .

(١) الوثائقان : CL 87/4 الفقرات ٤٥-٣ - ٤٩-٣ والمرفق ١، CL 87/PV/12

(٢) الوثائق: CL 87/4 الفقرات ١-٨ ، ١١-١ ، ١٤٢-٢ ، ٢٠٣-٢ ، ٢٩-٣ - ٤٤-٣ ، CL 87/PV/19 ، CL 87/PV/12

المسائل المالية

- المركز المالي للمنظمة - مسائل الاشتراكات (١)

(١) وضع الاشتراكات في الميزانية

٤٣٦ - أخذ المجلس علما بوضع الاشتراكات حتى ١٩٨٥/٦/٢٤، بالمقارنة مع نفس التاريخ من عام ١٩٨٤، على النحو المبين فيما يلى، كما أخذ علما بتفاصيل المدحولات أثنتان ١٩٨٥ والاشتراكات المستحقة على جميع الدول الأعضاء، على النحو المبين في المرفق "هـ" بهذه التقرير.

النوع		المبالغ المستحقة في ١/١		المجموع	
الاشتراكات المتأخرة	الاشتراكات المقدرة للسنة الجارية	الاشتراكات المتأخرة	الاشتراكات المقدرة للسنة الجارية	الاشتراكات المتأخرة	الاشتراكات المقدرة للسنة الجارية
١٠٢ ٧٢٤ ٧٨٤ر٦٣	٩٩ ٩٧٠ ٧٧٥ر١٤	٦٢٢ ٨٧٢ر٣٧	١٥ ٣٢٠ ٤٦٥ر٢٣	٤٠٠	١٠٢ ٧٢٤ ٧٨٤ر٦٣
١٠٥ ١٢٥ ٦٥٧ر٠٠	٥/ ١١٥ ٢٩١ ٢٤٠ر٣٧	=====	=====	=====	١٠٥ ١٢٥ ٦٥٧ر٠٠
٩٥ ٢١٥ ٢١٥ر٣٧	٥/٩٧ ٩٦٩ ٢٢٤ر٨٦	٨٨٥ ٨٥١ر٨٦	١٣ ٨٣٩ ٥٧٣ر٨٢	٨٥١ر٨٦	٩٥ ٢١٥ ٢١٥ر٣٧
١١٢ ١٠١ ٠٦٧ر٢٣	٥/١١١ ٨٠٨ ٧٩٨ر٦٨	=====	=====	=====	١١٢ ١٠١ ٠٦٧ر٢٣

(١) الاشتراكات المتأخرة تشمل المتأخرات الواجب دفعها على أقساط وفقاً لترخيص من الموءتمر والمستحقة سنة ١٩٨٥ (أرقام ١٩٨٤ معطاة للمقارنة) والسنوات التالية (ومجموعها في ١٩٨٥/١/١ هو ١١٩٥٩٢٤ دولار مستحقة في عام ١٩٨٥ و ٧٢٩٩٨١١٣ دولار مستحقة في سنوات تالية) .

(ب) منها ٦٥٠٠٠ دولار خاصة بصدق التسويات الضريبية .

(ج) الميتحصلات تشمل الافراج فى ١٩٨٥/١/١ عن الفائى النقدى للفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢ وقد خص منه مبلغ ٤٨٧٠٨ ٤١ ٠٠٥ دولار لسداد الاشتراكات الجارية (أى ٢٠٪٢٧٢ فى المائة) ومبلغ ٥٢٤٧٤ ٥١٠ ٥ دولار لسداد المتأخرات، وترد التفاصيل فى المرفق و" .

(د) يشتمل المرفق "هـ" على التفاصيل الكاملة للدموتحصلات خلال ١٩٨٥ والاشتراكات المستحقة على جميع الدول الأعضاء . ولا تتضمن الأرقام دفعة مقدارها ١٧٦٠ ٠٠٠ دولار من ايران وأخرى بمقدار ١٩ ٨١٩ دولارا من بوروندي . وتوضح الفقرة "د" طبيعة تأشير هاتين الدفعتين:

(ب) الاشتراكات الجارية (يتضمن المرفق "هـ" التفاصيل الكاملة لحالة المתחصلات والاشتراكات لجميع الدول الأعضاء)

-٢٣٧- كانت حالة الاشتراكات الجارية للدول الأعضاء لسنة ١٩٨٥ (وكذلك عدد الدول التي عليها متأخرات) حتى ١٩٨٥/٦/٢٤، بالمقارنة مع السنوات الأربع السابقة في نفس التاريخ، على الوجه التالي :

عدد الدول الأعضاء

النسبة	الاشتراكات الجارية					(ج)	
	المجموع	للتحصيل	بالكامل	جزئياً	دفعه لم يدفع		
١٩٨٥	٥٢	١٥٦	٨٦	٢٣	٤٧	٥٠٥١	(أ)
١٩٨٤	٥٨	١٥٦	٧٧	٣١	٤٨	٥١٩٠	
١٩٨٣	٥٤	١٥٢	٨٦	٢١	٤٥	٤٧٢٣	(ب)
١٩٨٢	٤١	١٥٢	٧٤	٣١	٤٧	٣٠٧٨	
١٩٨١	٣٥	١٤٧	٦٢	٣٢	٥٣	٣٩٤٧	(ج)

(أ) لتسهيل المقارنة، لا يتضمن "عدد الدول الأعضاء" ٨٤ دولة عضواً حسب لها الفائدة، في الن Cassidy (٢٠٢٢) في المائة) كجزء من الاشتراكات الجارية.

(ب) لتسهيل المقارنة، لا يتضمن "عدد الدول الأعضاء" ٥٤ دولة عضواً حسب لها الفاصل بين النقدي (١٩٠ في المائة) كجزء من اشتراكاتها الجارية.

(ج) لتسهيل المقارنة ، لا يتضمن "عدد الدول الأعضاء" ٩١ دولة عضوا حسب لها الفائض النقدي (١٦٥ في الصائة) كجزء من اشتراكاتها الخارجية .

٢٢٨ - وكانت النسب المئوية التراكمية للاشتراكات المقدرة لعام ١٩٨٥ التي حصلت خلال الأشهر الخمسة الأولى من عام ١٩٨٥ مقارنة بالمحصلات خلال السنوات الأربع السابقة على النحو التالي :

النسبة المئوية لتحصيل الاشتراكات الجارية
(تراكمي - حتى التاريخ المذكور)

	(ج) ١٩٨١ %	(ج) ١٩٨٢ %	(ب) ١٩٨٣ %	(ج) ١٩٨٤ %	(ج) ١٩٨٥ %	
يناير/كانون الثاني	٧٤٣	٢٤٨	٤٦٣	٦٢٨	٢٤٦٩	
فبراير/شباط	١٦٠٣	١٤٠٢	١٨٨١	٨٧٣	٢٨٣٥	
مارس / آذار	٢٢٧٢	١٦٨٨	٢٦٥٢	١٤٢١	٣٠٩٥	
أبريل / نيسان	٣٣٨٨	٢٧٨٢	٣٢٧٤	٢٧٠٩	٣٧٣١	
مايو / أيار	٣٨٣٧	٢٨٢٨	٤٥٥٨	٣٠٩٢	٤٧٨٩	
يونيو / حزيران	٤٠٠٨	٢٢٦٩	٤٨٠٧	٥١٩٠	-	
يوليو / تموز	٤٦٧٢	٤٠٥٥	٥١٨٧	٥٥٤٢	-	
أغسطس / آب	٥٤٧٩	٤٣٦٢	٥٣٠٦	٥٧٤٤	-	
سبتمبر / أيلول	٥٩٣٥	٤٩٤٦	٥٥٣٣	٦٠٦٦	-	
اكتوبر / تشرين الأول	٧٢٣٤	٥٦١٧	٧٠١٧	٨٦٣٤	-	
نوفمبر / تشرين الثاني	٨٧٣٥	٧٩٩٥	٨٩٠٩	٩١٤٤	-	
ديسمبر / كانون الأول	٩١٢٥	٩٠٥٢	٩٣٨١	٩٢٦٠	-	

(أ) تشمل ٤٨٧٠٠٥ دolar (وتمثل ٢٠٪ في المائة من اشتراكات ١٩٨٥) كتوزيع محسن الفائض النقدي في الفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢ الذي أفرج عنه اعتباراً من ١٩٨٥/١/١

(ب) تشمل ٣٤٥ دolar (وتمثل ١٩٪ في المائة من اشتراكات ١٩٨٣) كتوزيع محسن الفائض النقدي في الفترة المالية ١٩٨١-١٩٨٠ الذي أفرج عنه اعتباراً من ١٩٨٣/١/١

(ج) تشمل ٦٩٦٢٢ دolar (وتمثل ٢٦٩٪ في المائة من اشتراكات ١٩٨١) كتوزيع محسن الفائض النقدي في الفترة المالية ١٩٧٨-١٩٧٩ الذي أفرج عنه اعتباراً من ١٩٨١/١/١

٤٣٩ - أحيط المجلس علماً بأن معدل الاشتراكات النقدية حتى تاريخه في عام ١٩٨٥ خصماً من الاشتراكات المقدرة الجارية للدول الأعضاء يمثل نسبة ٢٩٪٧٩ في المائة (باستثناء توزيع الفائض النقدي للفترة المالية ١٩٨٢-١٩٨٣ وهو ٤٨٧٠٠٥ دولاً، أو ما يعادل ٢٠٪٢٢ في المائة من الاشتراكات المقدرة لسنة ١٩٨٥)، وهو أدنى معدل منذ سنوات عديدة. إلا أن اللائحة المالية تقضي بضرورة أن تدفع جميع الدول الأعضاء اشتراكاتها المقدرة بالكامل في موعد أقصاه نهاية شهر فبراير/ شباط من كل سنة ، ومع ذلك فما تزال هناك ١٠٩ من الدول الأعضاء لم تنفذ هذا الالتزام المترتب على عضوية المنظمة حتى الآن . ولم ترد حتى الآن أية مدفوعات نقدية من عام ١٩٨٥ عن عدد من أهم الدول المشتركة ، التي كان قد دفع بعضها اشتراكاته بالكامل خلال شهر يونيو / حزيران ١٩٨٤ . وهناك عدد آخر من بين الدول التي تدفع أكبر الاشتراكات في الميزانية قد سدد فحسب أقل من نصف اشتراكاته المقدرة لسنة ١٩٨٥ .

(ج) الاشتراكات المتأخرة (يتضمن المرفق "هـ" تفاصيل المتأخرات المستحقة)

٤٤٠ - لاحظ المجلس بارتياح أن حالة المتأخرات المستحقة قد تحسنت بصورة ملحوظة خلال سنة ١٩٨٥ ، ويرجع ذلك إلى قيد جزء من الفائض النقدي (٥٢٤٠٥ دولاً) لحساب متأخرات ٧٦ من الدول الأعضاء ، وكذلك إلى سداد مدفوعات كبيرة من عدد من أهم الدول الأعضاء المشتركة والتي كان عليها متأخرات كبيرة مستحقة . بيد أن المجلس اتفق في الرأي مع لجنة المالية على أنه بالرغم من هذا التحسن لا يمكن اعتبار المركز المالي مرضياً ، إذ أن هناك ٥٢ دولة عضواً ما تزال عليها متأخرات مستحقة يبلغ مجموعها ١٣٨٣٩٥٧٣٨٢ دولار.

٤٤١ - وناشد المجلس جميع الدول الأعضاء التي عليها اشتراكات مستحقة ، ولاسيما التي تمتلك عليها متأخرات أن تسدد المبالغ المستحقة بأسرع ما يمكن .

(د) المشاكل المتعلقة بحق التصويت

٤٤٢ - لاحظ المجلس بقلق خاص أن ١٠ دول أعضاء (هي غامبيا، غينيا بيساو، غيانا، ليبيريا، موريتانيا، النiger، بيرو، رومانيا، سيراليون، توغو) مهددة بأن تفقد حقها في التصويت في الدورة المقبلة للموئتمر طبقاً للفقرة ٤ من المادة الثالثة من الدستور التي تنص على ما يلى :

" لكل دولة صوت واحد فقط ، وليس للدولة العضو المختلفة عن دفع اشتراكاتها المالية للمنظمة أن تتمتع بحق التصويت في الموئتمر إذا بلغ مقدار متأخراتها ما يعادل أو يزيد على مقدار الاشتراكات المستحقة عليها عن السنتين التقويميتين السابقتين . ومع ذلك يجوز للموئتمر أن يسمح لهذه الدولة العضو بالتمويت إذا اقتضى بأن عجزها عن الدفع يرجع لظروف خارجة عن إرادتها".

٤٤٣ - وبالإضافة إلى ذلك هناك خمس دول أعضاء (هي جمهورية أفريقيا الوسطى، وتشاد، وجزر القمر، وكمبوديا الديمقراطية، وباراغواي) ليس لها حق التصويت بموجب المسادة السابقة، كما أنها لم تسدد التزاماتها وفقاً لترخيص المؤتمرات بالسماح لها بتسديد اشتراكاتها المتأخرة على أقساط سنوية .

٤٤٤ - واد لاحظ المجلس أن المدير العام قد أبلغ الدول الأعضاء بهذه المشكلة وحثها على تسوية أوضاعها في أسرع وقت ممكن ، وجّه نداء خاصاً إلى هذه الدول الأعضاء الخمس عشرة بأن تدفع المبالغ المستحقة عليها دونما تأخير ضماناً لحقها في التصويت فـ**المؤتمر**، وطلب إليها أن تبلغ المنظمة بأسباب عدم دفع هذه المبالغ حتى الآن .

(ه) طلبات الانضمام لعضوية المنظمة

٤٤٥ - أحيل المجلس علماً بأن المنظمة تلقت طلبيتين للانضمام إلى عضويتها من جزر كوك ومن جزر سليمان، على أن يبحثهما **المؤتمر** في دورته المقبلة . وسوف يتعين على كل من هاتين الدولتين أن تسدد اشتراكاتها في ميزانية المنظمة بنسبة لا تقل عن ١٠٪ في المائة . ووفقاً للأحكام المعمول بها في النصوص الأساسية للمنظمة، وفي ضوء ما جرى عليه العرف في الماضي، فإن **المؤتمر** سوف يطالب كلاً من هاتين الدولتين، عند قبولهما في عضوية المنظمة، بتسديد مبلغ ٩٥٠ دولاراً تتعلق بالربع الأخير من عام ١٩٨٥، ودفع مقدمة لصندوق رأس المال العامل مقداره ١٢٢٥ دولاراً .

(و) حالة المقدمات لصندوق رئيس المال العامل

٤٤٦ - لاحظ المجلس أنه بعد استخدام مبلغ ١٧٧ ١٩٣ دولاراً من الفائض النقدي يكون المبلغ المستحق للصندوق في هذا التاريخ هو ٦٥٠ دولاراً فقط ، ويتضمن المرفق "هـ" التفصيات المتعلقة بذلك .

(ز) التأثير في سداد الاشتراكات المقدرة

٤٤٧ - أحيل المجلس علماً بأن لجنة المالية بدأت في دورتها الخاصة والخمسين استعراض الحلول الممكنة للمشكلة القديمة المتعلقة بالتأخر في تسديد الاشتراكات والمتأخرات . وأقر المجلس بأن المشكلة معقدة وصعبة وأن أيها من المنظمات الكبرى في الأمم المتحدة لم تمل إلى حل مناسب لها، ولكن المجلس رأى أن المسألة لها أهميتها الخاصة بالنسبة للمنظمة في هذه المرحلة . ونتيجة لذلك أكد المجلس ضرورة أن تواصل لجنة المالية مداولاتها حول هذه المسألة في دورتها المقبلة بغرض البحث في إمكانية توزيع أي فائض نقدي في المستقبل على أسس أكثر عدالة وترشيداً .

- جدول الاشتراكات للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ (١) -

-٤٨- استعرض المجلس تعليقات لجنة المالية المتعلقة بجدول اشتراكات المنظمة للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ . ولاحظ أن قرار المؤتمـر في دورته الثامنة (نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٥٥) نص على أن يكون جدول اشتراكات المنظمة مستمدـا من جدول اشتراكات الأمم المتحدة المعمول به في السنة التقويمية التي يعقد فيها مؤتمـر المنظمة . ومع ذلك فقد استذكر المجلس أنه في الماضي، عندما كانت الأمم المتحدة تقرر جدواـل جديـدا يتضـمن تغيـرات مهمة ، فإن الجدول الجديد يوضع موضع التنفيذ في السنة التالية لانعقـاد المؤتمـر . وفي هذا الصدد ، أحـيط المجلس عـلماً بـأن جدواـل جديـدا لاشـتراكات الأـمم المـتحـدة لـلفـترة ١٩٨٦/١٩٨٧ هو الآـن قـيد الـاعدـاد لـلنـظر فـي خـريف هـذا الـعام . بـيد أـنه لا يوجد هـنـاك ما يـؤـكـد أـنـ الجـمـعـيـةـ العـامـةـ لـلـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ ستـكونـ قدـ أـقـرـتـ الجـدـوـلـ الجـدـيـدـ قـبـلـ اـنـتـهـاءـ دـورـةـ مـؤـتمـرـ المـنـظـمـةـ (وـتـجـدـرـ الاـشـارـةـ إـلـىـ أـنـ الجـمـعـيـةـ العـامـةـ لمـ تـقـرـ جـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـهاـ لـلـفـتـرـةـ ١٩٨٣/١٢/١٧ـ إـلـاـ فـيـ ١٩٨٢/١٢/١٧ـ ، وـشـمـةـ اـحـتمـالـ بـأنـ يـأتـ قـرـارـهـاـ مـرـةـ أـخـرىـ فـيـ وـقـتـ مـتـأـخـرـ مـنـ انـعـقـادـ الدـوـرـةـ) .

-٤٩- وبـحـثـ المـجـلـسـ وجـهـةـ النـظـرـ التـيـ أـعـرـبـتـ عـنـهـ لـجـنـةـ المـالـيـةـ بـأـنـهـ ، لـضـمانـ وـجـودـ جـدـوـلـ مـعـتـدـلـ لـدـىـ المـنـظـمـةـ يـسـمـحـ بـالـمـطـالـبـ بـالـاشـتـراـكـاتـ لـلـفـتـرـةـ المـالـيـةـ ١٩٨٦-١٩٨٧ـ ، بـتـعـينـ عـلـىـ المـجـلـسـ أـنـ يـوـصـيـ أـلـاـنـ المـوـتـمـرـ بـاقـرـارـ جـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـ يـسـتـمـدـ مـنـ جـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـ المـعـوـلـ بـهـ فـيـ أـلـمـمـ الـمـتـحـدـةـ . وـعـلـىـ هـذـاـ أـلـاسـ يـكـوـنـ جـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـ المـنـظـمـةـ لـلـفـتـرـةـ المـالـيـةـ ١٩٨٦-١٩٨٧ـ مـصـاـلـاـ لـنـظـيـرـهـ فـيـ الـفـتـرـةـ الصـالـيـةـ ١٩٨٥-١٩٨٤ـ مـعـ اـمـكـانـيـةـ اـدـخـالـ بـعـضـ التـعـديـلـاتـ عـلـيـهـ نـتـيـجـةـ لـقـبـوـلـ اـنـضـمامـ أـيـ دـوـلـ أـعـضـاءـ جـدـدـ فـيـ المـنـظـمـةـ .

-٥٠- وقد أـعـرـبـ عـدـدـ مـنـ الـأـعـضـاءـ عـنـ مـعـارـضـتـهـمـ لـاستـخدـامـ جـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـ الأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ كـأسـاسـ لـجـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـ المـنـظـمـةـ ، حـيـثـ يـعـتـبـرـونـ أـنـ الـمـعـايـيرـ التـيـ وـضـعـتـ لـجـنـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الـمـعـنـيـةـ بـالـاشـتـراـكـاتـ عـلـىـ أـسـاسـهـاـ جـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـ الأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ لـلـفـتـرـةـ ١٩٨٥/١٩٨٦ـ ، هـيـ مـعـايـيرـ غـيـرـ مـلـائـمـةـ . وـعـلـىـ ذـلـكـ فـقـدـ اـقـتـرـحـواـ أـنـ يـسـتـمـدـ جـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـ المـنـظـمـةـ لـلـفـتـرـةـ ١٩٨٦-١٩٨٧ـ مـنـ جـدـوـلـ اـشـتـراـكـاتـ الـجـدـيـدـ لـلـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ .

٢٥١ - وأعرب أعضاء آخرون عن تأييدهم لرفع توصية إلى المؤتمرات بأن يكون جدول اشتراكات المنظمة للفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ مستمدًا من الجدول الحالى لاشتراكات الأمم المتحدة، منوهين بضرورة أن يكون للمنظمة جدول اشتراكات معروف يقره المؤتمرات، ومشيرين إلى أنه لا يوجد ضمان بأن تكون الجمعية العامة للأمم المتحدة قد أقرت جدولاً جديداً للاشتراكات قبل انتهاء دورة مؤتمر المنظمة.

٢٥٢ - وبناء على ما تقدم، أوصى المجلس برفع مشروع القرار التالي إلى المؤتمرات لاقراره:

مشروع قرار مقدم إلى المؤتمرات

جدول اشتراكات الفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧

ان المؤتمرات،

بعد أن أخذ علماً بتوصيات الدورة السابعة والثمانين للمجلس،

وإذ يؤكد أن المنظمة يجب أن تتبع القاعدة التي اتبعتها من قبل وهي تطبيق جدول اشتراكات الأمم المتحدة بعد تعديله ليتنبئ مع الاختلاف في العضوية بين المنظمتين،

١- يقرر أن جدول اشتراكات المنظمة للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ ينبعى أن يستمد مباشرةً من جدول اشتراكات الأمم المتحدة الساري في عام ١٩٨٥.

٢- يوافق على استخدام الجدول المبين في المرفق ٠٠٠ بهذا التقرير في عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧.

- اعداد الحسابات الختامية لبرنامج الأغذية العالمي
عن الفترة المالية ١٩٨٤-١٩٨٥ (١)

-٤٥٣- أحاط المجلس بتعقيبات لجنة المالية على اعداد الحسابات الختامية لبرنامج الأغذية العالمي عن الفترة المالية ١٩٨٤-١٩٨٥ .

- تسديد مصروفات سفر ممثلي الدول الأعضاء في المجلس

-٤٥٤- أشيرت بعض التساؤلات بشأن أسلوب المنظمة في تسديد مصروفات سفر ممثلي الدول الأعضاء في المجلس علي النحو الوارد في المادة ٦-٢٥ من اللائحة العامة للمنظمة . وقد أبلغ المجلس بأن هذه المادة تنص على تسديد تكاليف سفر الممثل أو الممثلة من عاصمة البلد أو مقر العمل إلى مكان انعقاد دورة المجلس أيهما أقل.

-٤٥٥- ولاحظ المجلس بقلق أنه يبدو أن المادة ٦-٢٥ من اللائحة العامة تحول دون تسديد نفقات سفر أى عضو من أعضاء الوفود التي تحضر المجلس عندما يقع الاختيار على الممثل الدائم لدى المنظمة المقيم في روما ليكون ممثلاً لبلده في المجلس . وطلب المجلس إلى المدير العام بحث هذا الموضوع ، وأن تحال هذه المسألة إلى لجنة الشؤون الدستورية والقانونية لتحديد ما إذا كانت المادة ٦-٢٥ من اللائحة العامة يمكن أن تفسر بأنها تسمح بتسديد مصروفات سفر عضو واحد في كل وفد إلى اجتماعات المجلس . فإذا لم يكن من الأمر كذلك ينبغي للجنة الشؤون الدستورية والقانونية اعداد تعديل للائحة يسمح بتسديد مصروفات سفر عضو واحد في كل وفد إلى اجتماعات المجلس . وينبغي كذلك احاله هذه المسألة إلى لجنة المالية لبحثها ، ثم يمكن عرض النتائج التي تخلص إليها على المجلس في دورته الثامنة والثمانين وعلى الموئتمر في دورته الثالثة والعشرين إذا اقتضى الأمر .

تقارير الدورة الثامنة والأربعين للجنة البرنامج
والدورة الخامسة والخمسين للجنة المالية
(روما ، ٦ - ١٩٨٥/٥)

- شؤون العاملين (٢)

-٤٥٦- لاحظ المجلس الفقرات ذات الصلة الواردة في تقرير لجنة المالية والتي تتناول شؤون العاملين ووافق عليها .

(١) الوثيقة CL 87/PV/19 - ١٢٩-٣ الفقرات من CL 87/PV/13 ، والوثيقتان CL 87/PV/19 ،

(٢) الفقرات ٨٨-٣-٩٩ من الوثيقة CL 87/PV/4 ، والمرفقات (ج) و (د) ،

والوثيقتان CL 87/PV/19 ، CL 87/PV/13 ،

(١) العلاقات مع الحكومة المضيفة

- مبانی المقر

٢٥٧- أحيل المجلس علما بالتطورات التي حدثت منذ انعقاد دورته السابقة التي اتخذ فيها قرارا (٨٦/٣) يرحب فيه بالاهتمام الذي أبدته السلطات العليا في الحكومة المضيفة بأخذ المقترنات التي عرضها المدير العام ويحث الحكومة على تنفيذ مشروع البناء الجديد في مجمع كاراكالا في أسرع وقت ممكن .

-٢٥٨ - ولاحظ المجلس أن رئاسة مجلس الوزراء قد واصلت أعمال التنسيق التي تقوم بها من خلال الاجتماعات المنتظمة المشتركة بين الوزارات والتي تعقد في مقر رئاسة الوزارة باشتراكاً ممثلي عن المنظمة . وأثناء اجتماع عقد يوم ١٩٨٥/٥/٣ ، ووفق على مشروع البناء من حيث المبدأ .

٢٥٩— غير أن المجلس أحبط علمًا بأن هناك العديد من القضايا القانونية والادارية والمالية التي لا بد من تسويرتها قبل أن تبدأ أعمال البناء .

-٢٦٠ وفيما يتعلق ببناء ٧٠ غرفة في الطابق الثامن من المبنى "د" ، أبلغ المجلس بأن أعمال البناء مستمرة ، وأن من المتوقع أن يبرم العقدان المتبقيان قريباً (أحدهما للمنشآت الكهربائية وتركيب أسلاك الهاتف والآخر لأعمال السباكة والتدفئة وتكييف الهواء) . وبناء على معدل سير الأشغال في الوقت الحاضر ، من المتوقع أن تصبح هذه الغرف جاهزة في نهاية سبتمبر/أيلول ١٩٨٦ ، ما لم يحدث تأخير غير متوقع .

٢٦١- وأبلغ ممثل الحكومة اليهودية المجلس أن مشكلة مبانى مقر المنظمة أصبحت فـ... طريقها الى الحل بعد القرارات الأخيرة التى اتخذتها الحكومة ، غير أن القضية تتطلب بعض الوقت لاتمام الاجراءات العادلة المتعلقة بتوفير الاعتمادات الضرورية قبل الشروع فى أعمال البناء .

٢٦٦ - وأعرب المجلس عن ارتياحه للخطوات الإيجابية التي اتخذتها الحكومة المضيفة وأثنى على الجهد الذى بذلها الممثل الدائم من أجل الوصول إلى القرارات الأخيرة . وفي الوقت نفسه أكد المجلس ضرورة أن تواصل جميع الجهات المعنية بذل جميع الجهد ، على نحو عاجل لاتمام تنفيذ المشروع في أقرب وقت ممكن .

- المفاوضات بشأن تفسير اتفاقية المقر وتطبيقاتها (١)

٢٦٣- أطلع المجلس على تقرير الدورة الخامسة والخمسين للجنة المالية، وأحيط علماً بأن المفاوضات مع الحكومة المضيفة لم تنته بعد ، ولم يتم التوصل إلى اتفاق بشأن المسؤولتين الرئيسيتين المعلقتين ألا وهما : امتيازات الأعفاء الجمركي الممنوحة للموظفين من ذوي الجنسية الإيطالية ، وعدد الموظفين من الفئة الأولى الذين يتمتعون بالامتيازات والخدمات الدبلوماسية الكاملة . وأصبح الوضع المتعلق بتراخيص الاستيراد لمجمع السلع والخدمات بالغ الخطورة ، إذ أن مخزونات المجتمع ستنفد في أوائل يوليو/تموز ١٩٨٥ ما لم تصدر الموافقة بسرعة على الطلبات الأخيرة المتعلقة بمنع تراخيص الاستيراد المعقادة من الجمارك .

٢٦٤- كما أطلع المجلس على النتائج التي يمكن أن تترتب على أي سحب أو تخفيف فحص الامتيازات الممنوحة للموظفين من ذوي الجنسية الإيطالية والتي تمثل في التكاليف الإضافية الكبيرة على شكل إجراء تعديلات بالزيادة في مرتبات الموظفين يقع عبئها على جميع الحكومات الأعضاء ، وسيؤدي إلى التمييز بين الموظفين ، من نفس الفئة والدرجة ، على أساس جنسياتهم .

٢٦٥- وأوضح ممثل الحكومة المضيفة أن قرار سحب امتيازات الأعفاء الجمركي الممنوحة للموظفين من ذوي الجنسية الإيطالية يتمشى مع ما هو مطبق في بلدان أخرى ومع أحكام اتفاقية فيينا المتعلقة بالامتيازات والخدمات .

٢٦٦- وتمشيا مع القرار ٨٦/٤ الذي اتخذ بالاجماع في الدورة السابقة ، أعرب المجلس عن قلقه مرة أخرى إزاء الوضع الراهن وحث الطرفين على اختتام المفاوضات (التي دخلت عامها الحادي عشر) بأسرع ما يمكن .

- تراخيص الاستيراد (٢)

٢٦٧- أطلع المجلس على تقرير الدورة الخامسة والخمسين للجنة المالية فيما يتعلق بمسألة تراخيص الاستيراد الخاصة بآمنعدات والمواد الازمة للاستعمال الرسمي .

(١) الفقرات ١١٠-٣ إلى ١١٢-٣ من الوثيقة CL 87/PV/14 ، الوثيقة ١٩ CL 87/PV/14

(٢) الوثيقة CL 87/4 الفقرات ١١٣-٣ إلى ١١٧-٣ ، والوثيقة ١٩ CL 87/PV/19

٢٦٨ - ولاحظ المجلس بارتياح أن هذا الوضع قد شهد تحسناً كبيراً منذ أن اتخذت وزارة المالية تدابير كافية لضمان الاصدار الممتنع لترخيص الاستيراد المغفاة من الرسم الجمركي لجميع المعدات والمواد الازمة للاستعمال الرسمي .

٢٦٩ - وأعرب المجلس عن تقديره لما يبذله ممثل الحكومة المضيفة من دعم وعون متواлиين لحل هذه المشكلة الخطيرة للغاية ، وعبر عن أمله في أن لا تنشأ مثل هذه الصعوبات مرة أخرى في المستقبل .

المسائل الدستورية والقانونية

تقرير الدورة السادسة والأربعين للجنة الشؤون الدستورية
والقانونية (روما، ٤/٢٩ - ١٩٨٥/٥/٣) (١)

- حصانة المنظمة من الاجراءات القانونية ومن اجراءات التنفيذ
الجبرى في ايطاليا

٢٦٠- لاحظ المجلس أن الدورة السادسة والأربعين قد خصمت لبحث مختلف جوانب موضوع حصانة المنظمة من الاجراءات القانونية في ايطاليا .

٢٦١- واستد على تذكر المجلس أنه قد حد بقوه ، خلال الدورة السادسة والثمانين ، الحكومة المضيفة القا أن تتخذ تدابير تشريعية عاجلة تضمن حصانة المنظمة في المستقبل من الاجراءات القانونية بما في ذلك اجراءات التنفيذ الجبرى (٢) وأعرب المجلس عن ارتياحه الكبير للتقدم الذي تحقق في تسوية المنازعات القائمة منذ دورته الأخيرة ، وأن مشروع قانون يتعلق بحصانة الدول الأجنبية والمنظمات الدولية من اجراءات التنفيذ الجبرى قد قدم الى البرلمان الایطالي . وأعرب المجلس عن تقديره للجهود القيمة التي بذلها الممثل الدائم لايطاليا السفير Francisci di Baschi في هذا الصدد .

٢٦٢- ورحب المجلس بهذه التطورات الا أنه رأى أنها لم تحل بعد المشكلة الجوهرية المتعلقة بضمان تتمتع المنظمة بالحصانة الكاملة من جميع الاجراءات القانونية على النحو الوارد في القسم ١٦ من اتفاقية المقر ، وأن هذا الوضع مازال يثير القلق البالغ . ولذا دعا المجلس الحكومة المضيفة الى اتخاذ ماتراه من اجراءات ضرورية تضمن أن تتمتع المنظمة ، في الواقع ، بالحصانة " من جميع أشكال الاجراءات القانونية " على النحو الوارد في القسم ١٦

(١) الفقرات ٣ - ١٠٩-٣ من الوثيقة CL 87/4 ، والفقرات ٣٧-٤ من الوثيقة CL 87/5
CL 87/PV/17; CL 87/5-Sup.1; CL 87/PV/19. و الوثائق

(٢) الفقرة ٢٠٦ من الوثيقة CL 86/REP

٢٧٣ - واستذكر المجلس طلبه الى المدير العام ، في دورته السادسة والثمانين (نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٨٤) ، بأن "يتخذ الاستعدادات الازمة التي تمكّن المؤتمّر ، اذا ما رأى ذلك ، من طلب فتوى من محكمة العدل الدوليّة بشأن تفسير القسمين ١٦ و ١٧ من اتفاقية المقر ما لم تتخذ الخطوات التشريعية التي تضمن حصانة المنظمة من الاجراءات القانونية وتنتفى الحاجة الى الحصول على هذه الفتوى" (١) . ولاحظ المجلس أن المدير العام قد أحال الموضوع الى لجنة الشؤون الدستورية والقانونية للنظر فيه ، وأن هذه اللجنة قد أقرت بأن مهمتها الرئيسية هي أن تقدم المنشورة للمجلس بشأن صياغة الأسئلة التي قد يود المؤتمّر توجيهها الى محكمة العدل الدوليّة . غير أنها وجدت ، رغم ذلك ، أن من المناسب أن تعرب عن بعض وجهات النظر بشأن مدى استحسان طلب فتوى من هذه المحكمة .

٢٧٤ - ولاحظ المجلس في هذا المدد أن لجنة الشؤون الدستورية والقانونية قد رأت أن من السابق لأوانه ، في هذه المرحلة ، اللجوء الى محكمة العدل الدوليّة ، وأن من الضروري استنفاد جميع السبل الممكنة لايجاد حل مرض بما في ذلك تنفيذ شرط التحكيم الوارد في اتفاقية المقر . ووافق المجلس على متابعة جميع الجهود لتعزيز الحوار مع الحكومة المضيفة قبل اللجوء الى طلب فتوى من محكمة العدل الدوليّة ، الا أنه رأى أن على المنظمة أن تكون على استعداد للجوء الى محكمة العدل الدوليّة اذا اقتضت الضرورة ذلك . وأحاط مثل ايطاليا المجلس علماً بأن حكومته لا توافق ، للأسباب التي أبدت في لجنة الشؤون الدستورية والقانونية (٢) ، على طلب فتوى من المحكمة .

٢٧٥ - وفيما يتعلق بالأسئلة التي قد تطرح على المحكمة للحصول على فتوى ، وافق المجلس على النتائج التي توصلت اليها اللجنة وهي أن الأسئلة يمكن صياغتها على النحو التالي:

(أ) هل يعني القسم ١٦ من اتفاقية المقر المعقدة بين منظمة الأغذية والزراعة والجمهوريّة الإيطاليّة أن المنظمة لها حصانة في إيطاليا من كل أشكال الاجراءات القانونية في جميع الحالات التي لا تعلن فيها المنظمة صراحة تخليها عن هذه الحصانة ؟

(ب) اذا كانت الإجابة على السؤال (أ) بالسلب بما هي بالضبط الاستثناءات من حصانة المنظمة من الاجراءات القانونية وفقاً للقسم ١٦ ؟

(١) الفقرة ١٩٦ من الوثيقة CL 86/REP

(٢) الفقرة ١٩ من الوثيقة CL 86/5

٢٧٦- وبالمثل فقد أيد المجلس النتائج التي توصلت إليها لجنة الشؤون الدستورية والقانونية بعدم ضرورة اشارة موضوع تفسير القسم ١٧ أمام المحكمة لاسيما وأن الاجراءات التنفيذية هي شكل من أشكال الاجراءات القانونية التي يشملها القسم ١٦ . إلى جانب ذلك فإن المحاكم الإيطالية لم تنظر أبداً في أي مسألة تتعلق بحصانة المنظمة من اجراءات التنفيذ وفقاً لهذا القسم وأن الحكومة الإيطالية كررت تفسيرها للقسم ١٧ على أنه يخول المنظمة حصانة مطلقة من اجراءات التنفيذ .

٢٧٧- وفي الختام ، ومع ادراك المجلس بأنه قد يكون من المبكر طرح هذه المسائل بالفعل أمام المحكمة فقد قرر أن يرفع إلى المؤتمرات السوئيين المتعلقين بتنفيذ القسم ١٦ على النحو الوارد في الفقرة ٢٥ أعلاه واعتبارهما مناسبين إذا ما قرر المؤتمرون أن من الضروري السعي للحصول على فتوى من محكمة العدل الدولية أو تخويل المجلس القيام بذلك نيابة عنه في مرحلة لاحقة .

٢٧٨- ثم نظر المجلس في توصيات لجنة الشؤون الدستورية والقانونية بشأن مدى قبول خدمات الحكومة المضيفة للدفع بحصانة المنظمة أمام المحاكم الإيطالية . واستذكر المجلس أنه طلب إلى المدير العام في الدورة السادسة والثمانين (نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٨٤) أن يعرض هذه المسألة على لجنة الشؤون الدستورية والقانونية ليبحثا بحثاً مستفيضاً (١) .

٢٧٩- ولاحظ المجلس أن عرض الحكومة الإيطالية تقديم خدمات إدارة قضايا الحكومة بالمجان للدفاع عن حصانة المنظمة لا يعني أن الحكومة ستحل محل المنظمة كطرف في النزاع ، وإنما يعني ببساطة أن إدارة قضايا الحكومة ستتصرف بالنيابة عن المنظمة وفقاً للتعليمات التي تتلقاها منها . كما لاحظ المجلس أن مسألة الاستفادة من خدمات إدارة قضايا الحكومة لن تشار الآ إذا قررت المنظمة المثول أمام المحاكم للدفع بحصانتها .

٢٨٠- وعند مناقشة عرض الحكومة الإيطالية رأى عدد من الأعضاء أن احتمال دفع المنظمة بحصانتها أمام المحكمة ينبغي الا يستبعد تماماً وأنه يمكن تغويل المدير العام صلاحية القيام بهذا إذا ما رأى ذلك مناسباً . وفي مثل هذه الحال فإن المدير العام سيتعذر بصلاحية الاستفادة من خدمات إدارة قضايا الحكومة أو الامتناع عن ذلك . غير أن أغليبية المجلس خلصت إلى أن من غير المحبذ تصور مثول المنظمة أمام المحاكم الإيطالية حتى لو

مثلثها ادارة قضايا الحكومة لمجرد الدفع بمحاضتها . وبالتالي فقد قرر المجلس عدم تعديل الموقف الذي اتخذه في دورته الثانية والثمانين (نوفمبر / تشرين الثاني - ديسمبر / كانون الأول ١٩٨٢)^(١) والذي دعا المدير العام الى "أن يتوجب المشاركة في أية اجراءات قضائية أمام المحاكم الايطالية اذا كانت هذه المشاركة لا تتماش مع ... "الوضع الذي تتمتع فيه المنظمة بالحصانة من الاجراءات القانونية .

المسائل الدستورية والقانونية الأخرى

- طلب الانضمام إلى عضوية المنظمة (٢)

-٢٨١- أخذ المجلس علما بالطلب الذي تقدمت به دولة جزر كوك للانضمام إلى عضوية المنظمة .

-٢٨٢- وريثما يتخذ الموءتمر قرارا بشأن هذا الطلب ، وفقا للمادة ١١-٢٥ من اللائحة العامة للمنظمة وبالفقرات ب - ١ و ب - ٢ و ب - ٥ من "بيان المبادئ الخاصة بمنح صفة المراقب للدول" ، فقد فوض مجلس المدير العام بدعوة دولة جزر كوك الى الاشتراك ، بصفة مراقب في اجتماعات المجلس وكذلك في الاجتماعات الاقليمية والفنية التي تعقد في المنظمة والتي تهم هذه الدولة .

- دعوة الدول غير الأعضاء إلى حضور اجتماعات المنظمة (٣)

-٢٨٣- أحيط المجلس علما بأن المدير العام وجه الدعوة الى الاتحاد السوفييتي ، وهو دولة ليست عضوا بالمنظمة ، لحضور الدورة الثامنة للجنة الزراعة (روما ، مارس / آذار ١٩٨٥) ، والدوره السادسة عشرة للجنة مصايد الأسماك (روما ، ابريل / نيسان ١٩٨٥) والدوره السادسة والعشرين للهيئة الأوروبية لمكافحة مرض الحمى القلاعية (روما ، ابريل / نيسان ١٩٨٥) . وقد وجهت هذه الدعوات طبقا للفقرتين ب - ١ و ب - ٢ من "بيان المبادئ الخاصة بمنح صفة المراقب للدول"^(٤) .

(١) الفقرة ١٢ من الوثيقة CL 82/Rep

(٢) الوثائق CL 87/PV/18 ; CL 87/PV/1

(٣) الوثائق CL 87/PV/19 ; CL 87/PV/17 ; CL 87/INF/8 ; CL 87/PV/1

(٤) النصوص الأساسية ، الجزء الثاني ، القسم "لام"

٢٨٤ - ووافق المجلس على اقتراح المدير العام بدعوة برونساى ، وكيريساتى ، زونساورو، وسنغافورة ، وتوفالو الى حضور مؤتمر المفوضين الذى سيعقد فى ماليزيا فى الفترة من ٩ الى ١٣ ديسمبر / كانون الأول ١٩٨٥ للموافقة على اتفاقية انشاء " خدمة معلومات السوق للم المنتجات السمكية فى اقليم آسيا والمحيط الهادى " .

- التغيرات في تمثيل الدول الأعضاء
في لجنة البرنامج والمالية (١)

٢٨٥ - وفقاً للفقرة ٤ (١) من المادة ٢٦ من اللائحة العامة للمنظمة ، أحبط المجلس علماً بأن السيد Felix Sabal Lecco حل محل السيد Amos George Ngongi Namanga كممثل للكاميرون في الدورة الثامنة والأربعين لجنة البرنامج ، وأن السيد Guillermo E. Oscar Keller Sarmiento حل محل للأرجنتين أثناء الفترة الثانية Gonzalez للدورة الثامنة والأربعين لجنة البرنامج .

٢٨٦ - وفقاً للفقرة ٤ (١) من المادة ٢٧ من اللائحة العامة للمنظمة ، أحبط المجلس علماً بأن السيد Pierre Gosselin حل محل السيد George H. Musgrave كممثل لفرنسا ، وأن السيد Siegfried Von Westphalen Giesbert حل محل السيد Siegfried Schumm كممثل لألمانيا الاتحادية في لجنة المالية .

٢٨٧ - كذلك أحبط المجلس علماً بأن السيدة Josefa Guilhermina Bernardino Sequeira قد حل محل السيد Siegfried Schumm كممثلة لأنغولا في الدورة الخامسة والخمسين لجنة المالية ، وأن السيد Pedro Agostinho سيحل محلها في الدورة السادسة والخمسين لجنة .

٢٨٨ - وقد أعرب المجلس عن شكره للأعضاء الذين انتهت مدة تهم لما قدموه من خدمات للجان التي ساهموا فيها وأخذ المجلس علماً بموجهلات وخبرات البدائل المعنيين .

مسائل اخرى

موعد انعقاد الدورة الثامنة والثمانين للمجلس ومكان انعقادها (١)

٢٨٩ - أحيل المجلس علماً بأن جدول أعمال دورته الثامنة والثمانين سيتضمن بند———
جوهريين اضافيين ، وأن يحثهما على طلب وقتاً اضافياً ومن ثم قرر المجلس عقد دورته
الثامنة والثمانين في مدينة روما، في الفترة من ٤ إلى ٧ نوفمبر / تشرين———
الثاني ١٩٨٥ .

جدول أعمال الدورة السابعة والثمانين للمجلسأولاً - مقدمة - اجراءات الدورة

- الموافقة على جدول الأعمال والجدول الزمني
- انتخاب ثلاثة نواب للرئيس ، وتعيين رئيس وأعضاء لجنة الصياغة
- بيان المدير العام

ثانياً - حالة الأغذية والزراعة في العالم

- حالة الأغذية والزراعة في الوقت الحاضر
- حالة الأغذية في أفريقيا
- تقرير الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي (روما، ١٧-٢٠ /٤ /١٩٨٥)
- ميثاق الأمن الغذائي العالمي
- مسائل أخرى

ثالثاً - نشاطات المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي

- تقرير الدورة الثامنة للجنة الزراعة (روما، ١٨-٢٢ /٣ /١٩٨٥)
- تقرير الدورة التاسعة لهيئة الأسمدة (روما ١٩-٢٢ /٢ /١٩٨٥)
- تقرير الدورة السادسة عشرة للجنة مصايد الأسماك (روما، ٢٢-٢٦ /٤ /١٩٨٥)
- التقرير السنوي العاشر للجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها التابعة لبرنامج الأغذية العالمي المشترك بين المنظمة والأمم المتحدة

- ١١- العلاقات بين المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي
- ١٢- التطورات الأخيرة في منظومة الأمم المتحدة التي تهم المنظمة
- ١٣- الاستعدادات الخاصة بالدورة الثالثة والعشرين لموعتمر المنظمة
- ١٤- ترتيبات الدورة والجدول الزمني الموقت
- ١٥- ترشيح رئيس وأعضاء هيئة مكتب الموعتمر
- ١٦- آخر موعد لتقديم الترشيحات لمنصب الرئيس المستقل للمجلس

رابعاً-القضايا المتعلقة بالبرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية:

- ١٧- موجز برنامج العمل والميزانية للفترة ١٩٨٦-١٩٨٧
- ١٨- المسائل الأخرى المتعلقة بالميزانية
- ١٩- أداء الميزانية في ١٩٨٤
- ٢٠- عمليات النقل بين البرامج وفيما بين بنود الميزانية
- ٢١- المسائل المالية
- ٢٢- المركز المالي للمنظمة
- ٢٣- جدول الاشتراكات للفترة ١٩٨٦-١٩٨٧
- ٢٤- تقرير كل من الدورة الثامنة والأربعين للجنة البرنامج والدورة الخامسة والخمسين للجنة المالية (روما، ١٧-١٨/٥/١٩٨٥)
- ٢٥- شؤون العاملين
- ٢٦- المسائل المالية الأخرى
- ٢٧- العلاقات مع الحكومة المضيفة
- ٢٨- مباني المقر
- ٢٩- المفاوضات بشأن تفسير اتفاقية المقر وتطبيقاتها
- ٣٠- مسائل أخرى

خامساً- المسائل الدستورية والقانونية

١٩- تقرير الدورة السادسة والأربعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية
(روما، ٤/٢٩ - ١٩٨٥/٥/٣)

٢٠- المسائل الدستورية والقانونية الأخرى

- ١-٢٠ طلبات العضوية في المنظمة
- ٢-٢٠ دعوة الدول غير الأعضاء إلى حضور اجتماعات المنظمة
- ٣-٢٠ التغييرات في تمثيل الدول الأعضاء في لجنتي البرنامج والمالية
- ٤-٢٠ حصانة المنظمة من الاجراءات القانونية ومن اجراءات التنفيذ الجبرى

سادساً- مسائل أخرى

٢١- موعد انعقاد الدورة الثامنة والثمانين للمجلس ومكان انعقادها

٢٢- ما يستجد من أعمال

قائمة المندوبين والمرؤبيين

代表和观察员名单

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS
LISTE DES DELEGUES ET OBSERVATEURS
LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

الرئيس المستقل.

独立主席

Independent Chairman :
President independant :M.S. Swaminathan
Presidente Independiente :

نواب الرئيس

副主席

Vice-Chairmen :M. Francisci di Baschi (Italy)
Vice-Présidents :A.Y. Bukhari (Saudi Arabia, Kingdom of)
Vicepresidentes :عاطف يحيى بخاري (المملكة العربية السعودية)
Chairman of the Drafting Committee :L. Ariza Hidalgo (Cuba)

起草委员会主席

Chairman of the Drafting Committee :
President du Comité de rédaction :Joseph Tchicaya (Congo)
Presidente del Comité de Redacción :

理 事 国
اعضاء المجالس

MEMBERS OF THE COUNCIL
MEMBRES DU CONSEIL
MIEMBROS DEL CONSEJO

AFGHANISTAN - AFGANISTAN

Representative
Jamal NOOR
Second Secretary

Embassy of Afghanistan

Rome

ARGENTINA - ARGENTINE

Representante

Guillermo Enrique GONZALEZ

Representante Permanente de Argentina

ante la FAO

Roma

Suplentes

Dante F. MARSICO

Consejero Agrícola

Representante Permanente Alterno

de Argentina ante la FAO

Roma

Renato Carlos SERSALE di CERISANO

Representante Permanente Alterno

de Argentina ante la FAO

Roma

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Representative

M.J. BLAMEY

First Assistant Secretary

Department of Primary Industry

Canberra A.C.T.

Alternates

D.G. NUTTER

Ambassador to Italy

Australian Embassy

Rome

D.R. GREGORY

Counsellor (Agriculture)

Australian Embassy

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

Michael A. COMMINS

Counsellor (Development Assistance)

Australian Embassy

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

AUSTRIA - AUTRICHE

Representative

Hermann REDL

Director

Ministry of Agriculture and Forestry

Vienna

Alternates

Heinz LAUBE

Ambassador of Austria to FAO

Rome

Dietmar KINZEL

Deputy Permanent Representative

of Austria to FAO

Rome

BANGLADESH

Representative

REAZ RAHMAN

Ambassador of Bangladesh in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

Alternate

S.M. MATIUR RAHMAN

Economic and Commercial Counsellor

Alternate Permanent Representative

of Bangladesh to FAO

Rome

BENIN

Représentant

Valentin AGBO

Directeur général

Ministère du développement rural

et de l'action coopérative

Porto-Novo

Suppléant

Prosper KAKANAKOU

Directeur de l'agriculture

Ministère du développement rural

et de l'action cooperative

Porto-Novo

BRAZIL - BRESIL - BRASIL

Representative

Octavio Rainho da SILVA NEVES

Ambassador of Brazil to FAO

Rome

Alternates

Almir Franco de SA BARBUDA

Counsellor

Alternate Permanent Representative

of Brazil to FAO

Rome

Carlos Alberto FERREIRA GUIMARAES

Specialized International Agencies Division

Ministry of External Relations

Brasilia

Henrique DA SILVEIRA SARDINHA PINTO

Alternate Permanent Representative

of Brazil to FAO

Rome

BULGARIA - BULGARIE

Representant

Jeko DIMITROV

Ministre plenipotentiaire aupres

de la FAO

Rome

Suppleants

Vladimir STOYANOV

Conseiller

Representant permanent adjoint

aupres de la FAO

Rome

Juli MINTCHEV

Premier Secretaire

Ministere des affaires Strangères

Sofia

Svetlomir ZAHARIEV

Secretaire du Comite national pour

la collaboration avec la FAO

Sofia

CANADA

Representative

Michael GIFFORD

Director General

International Affairs Directorate

Agriculture Canada

Ottawa

Alternate

David HUTTON

Director

Food Aid Coordination and

Evaluation Center

Canadian International Development Agency

Ottawa

Advisers

George Henry MUSGROVE

Minister Representative of Canada

to FAO

Rome

Robert SALLERY

Counsellor

Alternate Permanent Representative

of Canada to FAO

Rome

CHINA - CHINE - 中 国

Representative

KONG CANDONG

Minister Plenipotentiary

Permanent Representative of China

to FAO

Rome

代 表

孔 灿 东

常 驻 粮 农 组 织 代 表，全 权 公 使

罗 马

Alternates

LI ZHENHUAN

Division Director of Foreign Affairs

Department

Ministry of Agriculture, Animal

Husbandry and Fisheries

Beijing

副 代 表

李 震 环

中 国 农 牧 渔 业 部 外 事 司 处 长

北 京

ENG XIANRONG

First Secretary

Permanent Representation of China

to FAO

Rome

曾宪榕
常驻粮农组织代表处一秘
罗 马

JIN XIANGYUN
Second Secretary
Permanent Representation of China
to FAO
Rome

金祥云
常驻粮农组织代表处二秘
罗 马

Adviser
LI YANPENG
Permanent Representation of China
to FAO
Rome

顾 问
李燕鹏
常驻粮农组织代表处
罗 马

COLOMBIA - COLOMBIE

Representante
Gonzalo BULA HOYOS
Embajador de Colombia ante la FAO
Roma
Suplentes
Ricardo MARTINEZ MUÑOZ
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno
de Colombia ante la FAO
Roma
Sra. Dra. Rosa Amelia SUAREZ MELO
Primer Secretario
Embajada de Colombia ante la FAO
Roma
Sra. Dra. Mery HURTADO

Tercer Secretario

Embajada de Colombia ante la FAO

Roma

CONGO

Représentant

Joseph TCHICAYA

Ambassadeur du Congo auprès de la FAO

Rome

Suppléants

Michel MOMBOULI

Conseiller

Representant permanent adjoint

du Congo auprès de la FAO

Rome

Alphonse MOUANGA

Attache financier

Representant permanent suppléant

du Congo aupres de la FAO

Rome

CUBA

Representante

Leopoldo ARIZA HIDALGO

Embajador de Cuba ante la FAO

Roma

Suplentes

Sra. Dra. Grafila SOTO CARRERO

Especialista del Comite Estatal de

Cooperaci6n Econ6mica (CECE)

La Habana

Asesores

Sra. Da. Josefina FERNANDEZ ALVAREZ

Agregado diplomatico de la Representacion

Permanente de Cuba ante la FAO

Roma

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Representative

Avraam LOUCA

Director General

Ministry of Agriculture arid Natural Resources

Nicosia

Alternates

Fotis G. POULIDES

Ambassador of Cyprus to FAO

Rome

George F. POULIDES

Alternate Permanent Representative

of Cyprus to FAO

Rome

Advisers

Chrysanthos LOIZIDES

Agricultural Officer

Ministry of Agriculture and Natural Resources

Nicosia

Haris ZANNETIS

Agricultural Attaché

Permanent Representation of Cyprus to FAO

Rome

**CZECHOSLOVAKIA - TCHECOSLOVAQUIE -
CHECOSLOVAQUIA**

Representative

Robert SEVCOVIC

Vice-Minister of Agriculture

Prague

Alternate

Vaclav DOBES

Head of Department

Ministry of Foreign Affairs

Prague

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Representative

Otto FRIIS

Head of Department

Ministry of Agriculture

Copenhagen

Alternates

John GLISTRUP

Permanent Representative of Denmark to FAO

Rome

Mrs Anne-Lise PETERSEN

Head of Section

Ministry of Agriculture

Copenhagen

Victor HJORT

Alternate Permanent Representative

of Denmark to FAO

Rome

Lars FAABORG-ANDERSEN

Head of Section

Ministry of Foreign Affairs

Copenhagen

Adviser

Ms Lene JENSEN

Assistant to the Permanent Representative

of Denmark to FAO

Rome

ECUADOR - EQUATEUR

Representante

Alfredo LUNA TOBAR

Embajador del Ecuador en Italia

Representante Permanente ante la FAO

Roma

Suplente

Lautaro POZO MALO

Segundo Secretario

Embajada del Ecuador

Roma

EGYPT - EGYPTE - EGIPTO -

Representative

Yehia RIFAAT

Ambassador

Permanent Representative of Egypt to FAO

Rome

مندوب
بحري رفعت

السفير

والتمثيل الدائم لمصر لدى المنظمة

روما

Alternate

Yousef A. HAMDI

Agricultural Counsellor

Alternate Permanent Representative

of Egypt to FAO

Rome

مناوب

يوسف حمدي

المستشار الزراعي

والتمثيل الدائم المناوب لمصر لدى المنظمة

روما

FRANCE - FRANCIA

Representant

Jacques POSIER

Ambassadeur

Representant permanent de la

France aupres de l'OAA

Rome

Suppleants

Philippe PIOTET

Secretaire general du Comite

interministeriel de l'agriculture

et de l'alimentation

Paris

Jean-Marie TRAVERS

Conseiller des Affaires étrangères

Direction des Nations Unies et des

organisations internationales

Ministère des relations extérieures

Paris

Mile Edith RAVAUX

Représentant permanent adjoint de la

France auprès de l'OAA

Rome

Guy FRADIN

Chef du Bureau de la coopération

internationale

Service des relations internationales

Ministère de l'agriculture

Paris

Jean-Pol NEME

Attaché scientifique

Représentation permanente de la

France auprès de l'OAA

Rome

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF - ALLEMAGNE,
REPUBLIQUE FEDERALE D' - ALEMANIA, REPUBLICA
FEDERAL DE

Representative

Wolfgang A.F. GRABISCH

Head of Division

International Agricultural Organizations

Federal Ministry of Food, Agriculture

and Forestry

Bonn

Alternates

Gerhard LIEBER

Counsellor

Alternate Permanent Representative of the
Federal Republic of Germany to FAO

Rome

Horst WETZEL

Deputy Head of Division

Federal Ministry for Economic Cooperation

Bonn

Rainer PRESTIEN

Assistant Head of Division

Federal Ministry of Food, Agriculture

and Forestry

Bonn

INDIA - INDE

Representative

M. SUBRAMANIAN

Secretary

Ministry of Agriculture and Rural

Development

New Delhi

Alternates

Homi J.H. TALEYARKHAN

Ambassador of India in Italy

Permanent Representative to FAO

Rome

Ramesh Chander GUPTA

Minister (Agriculture)

Alternate Permanent Representative
of India to FAO

Rome

INDONESIA - INDONESIE

Representative

SJARIFUDIN BAHARSJAH

Secretary General

Ministry of Agriculture

Jakarta

Alternates

YACOB PIAY

Ambassador

Permanent Representative of Indonesia

to FAO

Rome

A. KOBIR SASRADIPOERA

Director

Bureau for International Cooperation

Ministry of Agriculture

Jakarta

Associates

SUHARYO HUSEN

Agricultural Attaché

Embassy of Indonesia

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

HARTAWAN ADANG

Chief

Economics Division

Embassy of Indonesia

Alternate Permanent Representative

to FAO

Rome

Mrs BINARTI F. SUMIRAT

Directorate for Multilateral Economic

Operations

Department of Foreign Affairs

Jakarta

HIDAYAT GANDA ATMADJA

Assistant Agricultural Attaché

Embassy of Indonesia

Rome

IRAQ

Representative

Hisham Fakri AL TABAKHALI

Ambassador

Permanent Representative of Iraq to FAO

Rome

مندوب
هشام فكري الطبيجي
السفير
والممثل الدائم للعراق لدى المنظمة
روما

Alternate

Bashir Alwan HUMADI

Cultural Counsellor

Alternate Permanent Representative of Iraq

to FAO

Rome

مندوب
بشير علوان حمادي
المستشار الثقافي
الممثل الدائم للمتاروب للعراق
لدى المنظمة
روما

ITALY - ITALIE - ITALIA

Représentant

Marco FRANCISCI di BASCHI

Ambassadeur d'Italie auprès de la FAO

Rome

Suppléant

Mme Anna DELLA CROCE di DOJOLA

Représentant permanent adjoint

de l'Italie auprès de la FAO

Rome

Conseillers

Mme Maria Grazia SCAGLIA
Département de la coopération
au développement
Ministère des affaires étrangères
Rome

Giovanni PREVITI
Directeur de la Division des
affaires économiques
Ministère du tresor
Rome

Mme Tamara DIOMEDE
Inspection générale des rapports financiers
avec les pays Strangers
Ministère du tresor
Rome

Mario CATALDI
Bureau des relations Internationales
Ministère de l'agriculture et
des forêts
Rome

Costante MUZIO
Département du développement
Ministère des affaires étrangères
Rome

Aniello F. IZZO
Directeur de Section
Ministère du trésor
Rome

JAPAN - JAPON

Representative
Kosei SHIOZAWA
Minister
Permanent Representative of Japan to FAO
Rome

Alternates

Shigeki YAMAMOTO

Senior Official

International Cooperation Division

Economic Affairs Bureau

Ministry of Agriculture, Forestry

and Fisheries

Economic Affairs Bureau in Tokyo

Tokyo

Hiroshi NAKAGAWA

First Secretary

Alternate Permanent Representative

of Japan to FAO

Rome

LEBANON - LIBAN - LIBANO -

Représentant

Amin ABDEL-MALEK

Inspecteur général de l'agriculture

Inspection centrale

Beyrouth

مندوب

أمين عبد الملك

المفتش العام للوزارة

المفتش المركزي

Suppléant

Mounir KHORAYCH

Conseiller

Représentant permanent adjoint

du Liban auprès de la FAO

Rome

مساوب

مسير خريش

المستشار

النائب الدائم المساعد للبنان لدى المنظمة

روما

MALAWI

Representative

H.M. MBALE

Principal Secretary

Ministry of Agriculture

Lilongwe

Alternate

.S. KAMVAZINA

Controller of Agricultural

Services (Institutions)

Lilongwe

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Representative

DATO ALWI JANTAN

Secretary-General

Ministry of Agriculture

Malaysia

Alternates

RAJA MANSUR RAZMAN

Ambassador

Permanent Representative of

Malaysia to FAO

Rome

MOHD. MAZLAN b. JUSOH

Agricultural Attaché

Alternate Permanent Representative

of Malaysia to FAO

Rome

MOHD. YASIN SALLEH

Assistant Agricultural Attaché

Alternate Permanent Representative

of Malaysia to FAO

Rome

MEXICO - MEXIQUE

Representante

Jose Ramon LOPEZ PORTILLO

Ministro Plenipotenciario

Representante Permanente ante la FAO

Roma

Suplente

Sra. Da. Mercedes RUIZ ZAPATA

Segundo Secretario

Representación Permanente de

México ante la FAO

Roma

Adjunto

Sra. Da. Margarita LIZARRAGA SAUCEDO

Corisejero para Asuntos Pesqueros

Representación Permanente de

Mexico ante la FAO

Roma

PAKISTAN

Representative

Ajmal M. QURESHI

Deputy Secretary for International

Cooperation

Ministry of Food, Agriculture and

Cooperatives

Islamabad

Alternate

Javed MUSHARRAF

Agricultural Counsellor

Alternate Permanent Representative

of Pakistan to FAO

Rome

PANAMA

Representante

Jose Manuel WATSON

Embajador de Panamá ante la FAO

Roma

Suplente

Alfredo ACUÑA HUMPHRIES

Representante Permanente Alterno

de Panamá ante la FAO

Roma

Asesores

Sra. D^a. Delia de VILLAMONTE

Consejero, Representaci6n Permanente

de Panamá ante la FAO

Roma

Horacio MALTEZ

Consejero Agrícola y de Pesca

Representaci6n Permanente de

Panamá ante la FAO

Roma

PHILIPPINES - FILIPINAS

Representative

Jacobo C. CLAVE

Ambassador

Permanent Representative of the

Philippines to FAO

Rome

Alternate

Horacio CARANDANG

Agricultural Attaché

Alternate Permanent Representative

of the Philippines to FAO

Rome

Advisers

Ms Maria Luisa GAVINO

Agricultural Analyst

Embassy of the Philippines

Rome

Ms Raquel Madrid ACOSTA

Executive Assistant

Embassy of the Philippines

Rome

Arturo R. CABRERA

Media Representative

Embassy of the Philippines

Rome

RWANDA

Représentant

Célestin KAREKEZI

Chef de la Division des légumineuses,

céréales et tubercules

Ministère de l'agriculture, de l'élevage

et des forêts

Kigali

SAO TOME AND PRINCIPE - SAO TOME-ET-PRINCIPE -

SANTO TOME Y PRINCIPE

Représentant

Tomé DIAS DA COSTA

Ministre de l'agriculture et de

l'élevage

Sao Tomé

Suppléants

Fradique de MENEZES

Ambassadeur et Représentant permanent auprès

de la FAO

Bruxelles

SAUDI ARABIA (KINGDOM OF) - ARABIE SAoudite

(ROYAUME D') - ARABIA SAUDITA (REINO DE)

المملكة العربية السعودية

Representative

Atif Y. BUKHARI

Ambassador of the Kingdom of

Saudi Arabia to FAO

Rome

ممثل
عاصفة مهدي
شئون المملكة العربية السعودية لدى المنظمة
روما

Alternate

Mustapha MAHDI

Permanent Representation of the

Kingdom of Saudi Arabia to FAO

Rome

مناوب
مصطفى مهدى
الممثلية الدائمة للمملكة العربية السعودية
لدى المنظمة
روما

SENEGAL

Représentant

Henri Pierre ARPHANG SENGHOR

Ambassadeur

Représentant permanent du Sénégal

auprès de la FAO

Rome

Suppléant

Mame Balla SY

Conseiller

Représentant permanent suppléant

du Sénégal auprès de la FAO

Rome

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Representante

Ismael DIAZ YUBERO

Consejero de Agricultura, Pesca y

Alimentación

Representante Permanente de España

ante la FAO

Roma

Suplente

J.J. GARCIA DEL CASTILLO

Secretaría General Técnica del

Ministerio de Agricultura, Pesca y

Alimentación

Madrid

Adjuntos

Sta. María Teresa DAURELLA

Ministerio de Asuntos Exteriores

Madrid

Francisco J. FERNANDEZ de ANA MAGAN

Agregado Adjunto de Agricultura, Pesca
y Alimentación

Representante Permanente Adjunto

de EspaÑ ante la FAO

Roma

TANZANIA - TANZANIE

Representative

Joseph S. MTENGA

Minister Counsellor (Agriculture)

Alternate Permanent Representative

of Tanzania to FAO

Rome

THAILAND - THAILANDE - TAILANDIA

Representative

Chote SUIPAKIT

Secretary-General

National FAO Committee

Ministry of Agriculture and Cooperatives

Bangkok

Alternates

Vanrob ISARANKURA

Agricultural Counsellor

Permanent Representative of Thailand to FAO

Rome

Picai PONGPAET

First Secretary

Alternate Permanent Representative of

Thailand to FAO

Rome

TRINIDAD AND TOBAGO - TRINITE-ET-TOBAGO -

TRINIDAD Y TABAGO

Representative

P. ALLEYNE

Permanent Secretary

Ministry of Agriculture, Lands and Food

Production

Port-of-Spain

Alternates

Lyle E. WILLIAMS

Ambassador of Trinidad and Tobago to FAO

Geneva

Mrs Jean Evelyn GEORGE

Counsellor

Deputy Permanent Representative of Trinidad

and Tobago to FAO

Geneva

تونس

TUNISIA - TUNISIE - TUNEZ

Représentant

Lassaad BEN OSMAN

Ministre de l'agriculture

Tunis

مندوب
الأسعد بن عثمان
وزير الفلاحة
تونس

Suppléants

Mohamed ABDELHADI

Représentant permanent de la Tunisie

auprè de la FAO

Rome

مناوب
محمد عبد الهادي
الممثل الدائم لتونس
لدى المنظمات
دولية
روما

Mohsen BOUJBEL

Directeur de la planification des
statistiques et des analyses économiques

Ministère de l'agriculture

Tunis

مناوب
محسن بوجيل
مدير التخطيط والاحصاء والتحليل الاقتصادي
وزارة الفلاحة
تونس

Badr BEN AMMAR

Sous-Directeur de la planification au
Ministère de l'agriculture

Tunis

مناوب
بدر بن عمار
مساعد مدير التخطيط بوزارة الفلاحة
تونس

UGANDA - OUGANDA

Representative

Augustin K. OSUBAN

Commissioner for Agriculture

Entebbe

Alternates

Joash KAHANGIRWE

Chief Agricultural Economist

Ministry of Agriculture

Entebbe

M. SIMBWA-BUNNYA

Ministry of Agriculture

Permanent Representative (Designate)

to FAO

Entebbe

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Representative

R.G. PETTITT

Head of the United Nations and

Commonwealth Department

Overseas Development Administration

London

Alternates

R.F.R. DEARE

Minister

Permanent Representative of the

United Kingdom to FAO

Rome

Paul LEVER

Head of United Nations Department

Foreign and Commonwealth Office

London

J.D. AITKEN

United Nations and Commonwealth

Department

Overseas Development Administration

London

Miss C.P. WEST

External Relations Division

Ministry of Agriculture, Fisheries

and Food

London

UNITED STATES OF AMERICA - ETATS-UNIS D'AMERIQUE -

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Representative

Richard D. KAUZLARICH

Deputy Assistant Secretary for International

Economic and Social Affairs

Bureau of International Organization Affairs

Department of State

Washington, D.C.

Alternate

Ambassador Millicent FENWICK ¹

United States Ambassador to the

United Nations Agencies for

Food and Agriculture

Rome

Advisers

Edmund M. PARSONS

Deputy Permanent Representative

of the United States of America to FAO

Rome

Max WITCHER

Director, International Organization Affairs

Office of International Cooperation and

Development

Department of Agriculture

Washington, D.C.

Hartford JENNINGS

Chief, Agricultural Development Division

Office of International Development

Bureau of International Organization

Affairs

Department of State

Washington, D.C.

Richard KENNEDY

Agricultural Economist

Economic Research Service

Department of Agriculture

Washington, D.C.

Michael METELITS

Alternate Permanent Representative

of the United States of America to FAO

Rome

James R. ROSS

Alternate Permanent Representative of

the United States of America to FAO

Rome

H. Peters STRONG

Attaché

Alternate Permanent Representative

of the United States of America to FAO

Rome

VENEZUELA

Representante

Sra. Dra. Mercedes FERMIN GOMEZ

Embajador de Venezuela ante la FAO

Roma

Suplentes

Domingo LLANOS A.

Ministro Consejero

Representante Permanente Alterno

de Venezuela ante la FAO

Roma

Sra. Dra. Maria Isabel CASELLAS

Consejero

Representante Permanente Alterno

de Venezuela ante la FAO

Roma

Alberto MURILLO MORANTES

Primer Secretario

Representante Permanente Alterno

de Venezuela ante la FAO

Roma

Enrique BADILLO

Segundo Secretario

Representante Permanente Alterno

de Venezuela ante la FAO

Roma

Asesor

Sra. Doña Marina BRICENO ZEHL

Agregado

Representante Permanente Alterno

de Venezuela ante la FAO

Roma

YEMEN, PEOPLE'S DEM. REP. OF -

YEMEN, REPUBLIQUE DEM. POPULAIRE DU -

YEMEN, REP. DEMOCRATICA POPULAR DEL

جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

Representative

Anwar Mohammed KHALED

Ambassador of the Yemen People's

Democratic Republic to FAO

Rome

مندوب

أنور محمد خالد

سفير جمهورية اليمن الديمقراطية
الشعبية لدى المنظمة

روما

ZIMBABWE

Representative

R.M. MUPAWOSE

Permanent Secretary

Ministry of Agriculture

OBSERVERS FROM MEMBER NATIONS NOT MEMBERS OF THE COUNCIL
OBSERVATEURS D'ETATS MEMBRES NE SIEGEANT PAS AU CONSEIL
OBSERVADORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS QUE NO SON MIEMBROS DEL CONSEJO

ALGERIA - ALGERIE - ARGELIA-

الجزء الآخر

Halim BENATTALLAH

Rome

Conseiller

Représentant permanent adjoint
de l'Algérie auprès de la FAO

طهير بن عطا الله
الممثل الدائم
لدولية المنظمة
لدول العضوية

ANGOLA

Mme Josefa Guilhermina COELHO DA CRUZ

Rome

Premier Secrétaire

Ambassade d'Angola

BELGIUM - BELGIQUE - BELGICA

Roger MARTIN

Rome

Ambassadeur de Belgique

auprès de la FAO

Mme Béatrix VAN HEMELDONCK

Rome

Représentant
permanent
adjoint

de Belgique auprès de la FAO

BOLIVIA BOLIVIE

Gustavo A. ALIAGA

Roma

Consejero

Representante Permanente de Bolivia

Srta. Raquel LIEBERS BALDIVIESO

Roma

Representante Permanente Alterno

de Bolivia ante la FAO

BURKINA FASO

Lazare GANSORE

Rome

Représentant permanent suppléant

du Burkina Faso

auprès de la FAO

BURMA - BIRMANIE - BIRMANIA

U WIN MAUNG

Rome

Second Secretary

Embassy of Burma

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERUN

Benjamin KOUESSEU	Yaoundé
Secrétaire général du Ministère de l'agriculture	
Daniel DANG MEKOULA	Yaoundé
Secrétaire permanent du Comité National de Yaoundé	
<u>CAPE VERDE - CAP-VERT - CABO VERDE</u>	
Antonio RODRIGUEZ PIRES	Rome
Ambassadeur du Cap-Vert auprès de la FAO	
Mme Maria LOURDES DUARTE	Rome
Attaché agricole Representation permanente du Cap-Vert auprès de la FAO	
<u>CHILE - CHILI</u>	
Sra. Da. Magdalena BALDUZZI	Roma
Consejero Representante Permanente Alterno de Chile ante la FAO	
<u>COSTA RICA</u>	
Carlos di MOTTOLA BALESTRA	Roma
Embajador de Costa Rica ante la FAO	
Sra. Da. Yolanda GAGO de SINIGAGLIA	Roma
Ministro Consejero Representante Permanente Alterno de Costa Rica ante la FAO	
<u>DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA -</u>	
<u>REPUBLIQUE</u>	
<u>POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE -</u>	
<u>REPUBLICA</u>	
<u>POPULAR DEMOCRATICA DE COREA</u>	
LI JONG HYOK	Rome
to FAO	Ambassador of the D.P.R. of Korea
CHYONG YUN HYONG	Rome
Third Secretary Permanent Representation of the D.P.R. of Korea to FAO	
<u>DOMINICAN REPUBLIC - REPUBLIQUE</u>	
<u>DOMINICAINE -REPUBLICA DOMINICANA</u>	
Srta. Dolores CEDENO PEREZ	Roma
Consejero Representante Permanente de la República Dominicana ante la FAO	
<u>EL SALVADOR</u>	
Ivo Priamo ALVARENGA	Roma
Embajador Representante Permanente de El Salvador ante la FAO	
Srta. María E. JIMENEZ ZEPEDA	Roma

Consejero	
Representante Permanente Alterno	
de El Salvador ante la FAO	
Ramon Federico MARTINEZ	Roma
Representante Permanente Alterno	
de El Salvador ante la FAO	
<u>ETHIOPIA - ETHIOPIE - ETIOPIA</u>	
Tesefaye ABDI	Rome
Ambassador	
Permanent Representative of	
Ethiopia to FAO	
Assefa YILALA	Rome
Counsellor	
Alternate Permanent Representative	
of Ethiopia to FAO	
<u>FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA</u>	
Carl Arne HARTMAN	Rome
Counsellor	
Permanent Representative a.i.	
of Finland to FAO	
Henrik SCHULMANN	Helsinki
Adviser	
Ministry of Agriculture and	
Forestry	
<u>GABON</u>	
Jean Fidele NGUEMA-NZE	Rome
Ambassadeur du Gabon auprès de la FAO	
<u>GHANA</u>	
E. BORTEI-DOKU	Rome
Ambassador of Ghana in Italy	
Horatio MENDS	
Permanent Representative of Ghana	
to FOA	
<u>GREECE - GRECE - GRECIA</u>	
Panayotis G. SCALIERIS	Rome
Ambassadeur de Grèce auprès de la FAO	
Nicolas A. SALTAS	Rome
Représentant permanent adjoint	
de la Grèce auprès de la FAO	
Mme Zabetta IERONIMAKI	Rome
Attaché	
Représentation permanente de la	
Grèce auprès de la FAO	
<u>GUATEMALA</u>	
H.M. LOPEZ FUENTES	rome
Embajador	
Representante Permanente de Guatemala	
ante la FAO	
Srta. Zoila ALBRIGO	Rome
Primer Secretario	

Representante Permanente Alterno de
Guatemala ante la FAO

GUINEA - GUINEE

Ansoumane SAGNO Conakry

Administrateur à la Division FAO

Direction générale de la

Coopération Internationale

Ibrahima KABA

Rome

Conseiller

Représentant permanent adjoint de

Guinée auprès de la FAO

HONDURAS

Sra. Da. Rosibel ZUNIGA de SANDOVAL Rome

Agregado Comercial

Representante Permanente Alterno de

Honduras ante la FAO

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRIA

Lajos ZELKO Rome

Counsellor Permanent Representative of Hungary

to FAO

IRAN

Hamid Reza NIKKAR ISFAHANI Rome

Ambassador of Iran to FAO

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Miss Nuala RAYEL Rome

Deputy Permanent Representative

of Ireland to FAO

ISRAEL

Elyahou DOUEK Rome

Permanent Representative of Israel

to FAO

IVORY COAST - COTE-D'IVOIRE - COSTA DE MARFIL

Souleymane SAKO Rome

Ambassadeur

Représentant permanent de Côte-d'Ivoire

aujourd'hui à la FAO

Daniel Konan YOMAN Rome

Conseiller

Représentant permanent suppléant de

Côte-d'Ivoire aujourd'hui à la FAO

Daniel ESSIAGNE Abidjan

Ministère de la santé

KENYA

Joshua Kimote MUTHAMA Rome

Ambassador of Kenya to FAO

Peter M. AMUKOA Rome

First Secretary (Agriculture)

Alternate Permanent Representative

of Kenya to FAO

S.P. LESHORE Rome

Alternate Permanent Representative
of Kenya to FAO

KOREA, REPUBLIC OF - COREE, REPUBLIQUE DE -
COREA, REPUBLICA DE

KOO-BUM SHIN

Rome

Agricultural Attaché

Alternate Permanent Representative of
the Republic of Korea to FAO

LESOTHO

Mangetane Gerard KHADIKANE

Maseru

Principal Secretary for Agriculture
and Marketing

G.P. KHOJANE

Rome

Ambassador of Lesotho in Italy

Permanent Representative to FAO

T.E. KITLELI

Rome

Counsellor

Alternate Permanent Representative
of Lesotho to FAO

LIBERIA

D.D. BALLAYAN

Rome

Agricultural Attaché

Alternate Permanent Representative
Of Liberia to FAO

LIBYA - LIBYE - LIBIA

Bashir EL MABROUK SAID

Rome

Minister Plenipotentiary to FAO

محمد بنبيس
الممثل الدائم للمنادب للمغارب
لدى المنظمة

روما

MADAGASCAR

Apolinaire ANDRIATSIAFAJATO

Rome

Ambassadeur, Représentant permanent
de Madagascar auprès de la FAO

Raphael RABE

Rome

Représentant permanent adjoint de
Madagascar auprès de la FAO

MALTA - MALTE

Istvan MOSKOVITS

Permanent Representative of Malta
to FAO

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

المغارب

Mohamed BENNIS

Rome

Représentant permanent adjoint

محمد بنعيسى
الممثل الدائم المنشاوب للمغرب
لدى المنظمة

رئيسي

du Maroc auprès de la FAO :

NAMIBIA - NAMIBIE

David Busiku NAINZA

First Secretary

Embassy of Zambia

(Member of the U.N. Council
for Namibia)

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES BAJOS

L. Th. B. HERTOG

Rome

Minister Plenipotentiary

Permanent Representative of the

Netherlands to FAO and WFP

A:M. OOMEN

The Hague

Directorate Agricultural

Development Cooperation

Ministry of Agriculture and Fisheries

Karel de VEY MESTDAGH

Deputy Permanent Representative
of the Netherlands to FAO and WFP

NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZELANDE - NUEVA

ZELANDIA

J.D.L. RICHARDS

Counsellor

Permanent Representative of

New Zealand to FAO

Miss A.J. COSTELLO

Rome

Alternate Permanent Representative

of New Zealand to FAO

NICARAGUA

Humberto CARRION

Roma

Embajador de Nicaragua ante

la FAO

Sra. D^a. V. ESPINOSA de CARRION

Roma

<

de Nicaragua ante la FAO

Representante Permanente Alterno

NORWAY - NORVEGE - NORUEGA

Mrs Mette RAVN

Rome

First Secretary

Alternate Permanent Representative

of Norway to FAO

PARAGUAY

Roma

Luis Maria AVEIRO MONELLO

Representante Permanente Alterno

del Paraguay ante la FAO

PERU - PEROU

Javier GAZZO F.D. Roma

Embajador del Perú ante la FAO

Gerardo SATTLER

Representante Permanente Adjunto

del Perú ante la FAO

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Jan ORZESZKO Warsaw

Adviser to the Minister of

Foreign Affairs

Ms Małgorzata PIOTROWSKA

Senior Expert

Polish National FAO Committee

Ministry of Agriculture and Food

Economy

PORTUGAL

José Eduardo MENDES FERRSO Lisbon

Chairman of the Portuguese

National FAO Committee

Antonio de ALMEIDA RIBEIRO

Alternate Permanent Representative

of Portugal to FAO

Antonio MAGALHÃES COELHO

Senior Expert

Portuguese National FAO Committee

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Ion M. ANGHEL Rome

Ministre Conseiller

Représentant permanent suppléant

de Roumanie auprès de la FAO

SOMALIA - SOMALIE -

الصومال -

ABBAS MUSSE FARAH

Rome

Ambassador of Somalia to FAO

عباس موسى فارح
سفير الصومال
لدى المنظمة
روما

SRI LANKA

T. DHARMASENA Rome

First Secretary (Commercial)

Alternate Permanent Representative

of Sri Lanka to FAO

SUDAN - SOUDAN - SUDAN -

السودان -

Gamal Mohamed AHMED
Counsellor (Agricultural Affairs)
Permanent Representative of the
Sudan to FAO

Rome

جمال محمد أحمد
مستشار (الشئون الزراعية)
الممثل الدائم لسودان
لدى المنظمة
روما

SWEDEN - SUEDE - SUECIA

Mrs Astrid BERGQUIST
Secretary-General
Swedish National FAO Committee
Ministry of Agriculture

Stockholm

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Peter WIESMANN Rome

Ministre

Représentant permanent adjoint
de la Suisse auprès de la FAO

TURKEY - TURQUIE - TURQUIA

Varol OZKOQAK Rome

Permanent Representative of
Turkey to FAO

Hasim OGUT

Rome

Alternate Permanent Representative
of Turkey to FAO

URUGUAY

Federico Augusto XIVILLER VILA Rome
Representante Permanente Alterno
del Uruguay ante la FAO

VIET NAM

Mme HOANG THI CU Rome
Représentant permanent adjoint du
Viet Nam auprès de la FAO

YEMEN ARAB REPUBLIC - YEMEN, REPUBLIQUE

ARABE DU -
YEMEN, REPUBLICA ARABE DEL

الجمهورية العربية اليمنية

Aly A. AL AGHBARY Rome
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Yemen Arab Republic to FAO

علي الأغبري
الوزير المفوض
والممثل الدائم للجمهورية العربية اليمنية
لدى المنظمة
روما

YUGOSLAVIA - YOUGOSLAVIE

Milutin TAPAVICKY

Rome

Minister Plenipotentiary

Permanent Representative of

Yugoslavia to FAO

ZAIRE

Mme SANGO YA TAMBWE

Rome

Ministre Conseiller

td> Représentant permanent adjoint

du Zaïre auprès de la FAO

KARUMBU DUMBA

Kinshasa

Conseiller financier

Département de l'agriculture et

du développement rural

ZAMBIA - ZAMBIE

Harry Momba NZUNGA

Rome

Ambassador

Permanent Representative of

Zambia to
FAO

T.F.F. MALUZA

Rome

First Secretary

Alternate Permanent Representative

of Zambia to FAO

دولة الفاتيكان

教廷

HOLY SEE - SAINT-SIEGE - SANTA SEDE

The Most Rev. Agostino FERRARI-TONIOLO

Permanent Observer of the Holy See to FAO

Vatican City

Rev. Msgr. Biagio NOTARANGELO

Vatican City

Rev. Fr. Aloysius FONSECA, sj.

Vatican City

Vincenzo BUONOMO

Vatican City

جماعة فرسان مالطة

马尔他自治社

SOVEREIGN ORDER OF MALTA
ORDRE SOUVERAIN DE MALTE
SOBERANA ORDEN DE MALTA

Francesco COLONNA di PALIANO

Représentant auprès de la FAO

Rome

Clemente BRIGANTE COLONNA

Représentant adjoint auprès de la FAO

Rome

ممثلو الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة

联合国和专门机构的代表

**REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES
REPRÉSENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPECIALISÉES
REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS ESPECIALIZADOS**

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES - NACIONES UNIDAS

Hugo CUBILLOS

New York

Director in office of

Director-General of International

Economic Cooperation

Vladimir N. LISSITSKY

Geneva

External Relations and Interagency

Affairs Officer

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE
COMISION ECONOMICA PARA EUROPA**

Peter MEIHLER Geneva Director of the Joint ECE/FAO Agriculture and Timber Division

**OFFICE OF THE UN HIGH COMMISSIONER
FOR REFUGEES
HAUT-COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES
POUR LES REFUGIES
ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA LOS REFUGIADOS**

Usamah KADRY

Rome

Representative for Italy

**UNITED NATIONS DEVELOPMENT
PROGRAMME
PROGRAMME DES NATIONS UNIES
POUR LE DEVELOPPEMENT
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO**

European Office

**UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL
ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA
EL DESARROLLO INDUSTRIAL**

**UNITED NATIONS SOCIAL DEFENCE
RESEARCH INSTITUTE
INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS UNIES
SUR LA DEFENSE SOCIALE**

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LAS
NACIONES UNIDAS PARA LA DEFENSA SOCIAL**

Evlogui BONEV	Geneva
Principal Officer	
Martyn EGGOUGH	Vienna
Head, Interagency Programme	
Coordination Section	
Division of Policy Coordination	
Siba DAS	Rome
Assistant Director	
D.J. SHAW	Rome
Senior Economist, WPD	
Q.H. HAQUE	Rome
Chief, WPXR	
I.G.M. TAYLOR	Rome
External Relations Officer, WPXR	

**INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL
ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO**

I. CORDISCHI	Rome
Assistant Director, Branch Office	

**UNITED NATIONS ENVIRONMENT
PROGRAMME PROGRAMME DES NATIONS UNIES
POUR L'ENVIRONNEMENT
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL MEDIO AMBIENTE**

J.W. HUISMANS	Geneva
Director, International Register of	
Potentially Toxic Chemicals	

**WORLD FOOD COUNCIL
CONSEIL MONDIAL DE L'ALIMENTATION
CONSEJO MUNDIAL DE LA ALIMENTACION**

Alain VIDAL-NAQUET	Rome
Chef de Cabinet	
Peter TEMU	Rome
Chief, Policy Development	
and Economic Analysis	

**WORLD FOOD PROGRAMME
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS**

James C. INGRAM	Rome
Executive Director	
Salahuddin AHMED	Rome
Deputy Executive Director	
M. EL MIDANI	Rome
Director, WPX	
R.M. CASHIN	Rome

Director, WPM	
E.E. LUHE	Rome
Director, WPR	
C. PAOLILLO	Rome
Senior Policy Adviser, WPD	
F.HOLDER	Rome
Director, WPDE	
F. PRONK	Rome
Acting for Director, WPM	
D. SINTOBIN	Rome
Deputy Director, WPR	Rome
P. KELLOWAY	
Deputy Director, WPX	
T. PAGE	Rome
Chief, Emergency Service	
H. BEN SLIMANE	Rome
Deputy Director, WPM	

**WORLD BANK
BANQUE MONDIALE
BANCO MUNDIAL**

Marius VERAART	Washington, D.C.
FAO and IFAD Coordinator	
Agriculture and Rural	
Development Department	

**INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT
FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRICOLA**

>

Salah TAYYIB	Rome
External Relations Division	

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AGENCIE
INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE
ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGIA ATOMICA**

Bjoern SIGURBJOERNSSON Vienna
Director, Joint FAO/IAEA Division
of Isotope and Radiation Applications
of Atomic Energy for Food and
Agricultural Development

المجموعة الاقتصادية الأوروبية
欧洲经济共同体

**EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE
COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA**

Gilles DESESQUELLES	Bruxelles
Administrateur à la Direction	
générale de l'agriculture	
(Relations Internationales)	

Commission des Communautés européennes

Uwe HESSE

Membre du Secrétariat Général

Conseil des Communautés européennes

Bruxelles

مراقبون من المنظمات الحكومية الدولية

政府间组织观察员

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

DESERT LOCUST CONTROL ORGANIZATION

FOR EASTERN AFRICA

ORGANISATION DE LUTTE CONTRE LE

CRIQUE PELERIN DANS L'EST AFRICAIN

ORGANIZACION PARA LA LUCHA CONTRA LA

LANGOSTA DEL DESIERTO EN EL AFRICA ORIENTAL

D.M. WAKO

Director-General

Addis Ababa

ISLAMIC DEVELOPMENT BANK

BANQUE ISLAMIQUE DE DEVELOPPEMENT

BANCO ISLAMICO DE DESARROLLO

Kalilou MAIGA

Hydraulic Engineer

Jeddah

LEAGUE OF ARAB STATES

LIGUE DES ETATS ARABES

LIGA DE ESTADOS ARABES

ORGANIZATION FOR ECONOMIC COOPERATION

AND DEVELOPMENT

ORGANISATION DE COOPERATION ET DE

DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES

ORGANIZACION DE COOPERACION Y

DESARROLLO ECONOMICOS

Mohanna DURRA

Rome

Representative

Giuseppe VASTA

Rome

Consultant

Directorate for Food, Agriculture

and Fisheries

المرأبون من المنظمات غير الحكومية

非政府性组织观察员

OBSERVERS FROM NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

ASSOCIATED COUNTRY WOMEN OF THE WORLD

UNION MONDIALE DES FEMMES RURALES

UNION MUNDIAL DE MUJERES DE CAMPO

Miss Barbara PURVIS

Rome

Mrs SAMAD

Rome

ENVIRONMENT LIAISON CENTER
CENTRE DE LIAISON POUR L'ENVIRONNEMENT
CENTRO DE ENLACE PARA EL MEDIO AMBIENTE

Simon MUCHIRU

Nairobi

Seah SWEZEY

Managua

Raoul GIRAND

Paris

Gérard MONNIER

Paris

Augusto PERELLI

Milan

Associate Professor

INTERNATIONAL ALLIANCE OF WOMEN
ALLIANCE INTERNATIONALE DES FEMMES
ALIANZA INTERNACIONAL DE MUJERES

Mrs Sarojini PILLAY

Rome

Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF
AGRICULTURAL ECONOMISTS
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES
ECONOMISTES AGRONOMIQUES
ASOCIACION INTERNACIONAL DE
ECONOMISTAS AGRICOLAS

Mrs Margaret LOSEBY

Rome

Professor

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR WATER LAW
ASSOCIATION INTERNATIONALE DU DROIT DES EAUX
ASOCIAACION INTERNACIONAL DE DERECHO DE AGUAS

Dante A. CAPONERA

Rome

Chairman of the Executive Council

Ms Anne I. de SADELEER

Brussels

Legal Consultant

INTERNATIONAL COMMISSION ON IRRIGATION
AND DRAINAGE COMMISSION INTERNATIONALE DES IRRIGATIONS
ET DU DRAINAGE
COMISION INTERNACIONAL DE LA IRRIGACION
Y EL SANEAMIENTO

Paolo BURI

Rome

Senior Expert

INTERNATIONAL CONFEDERATION OF FREE TRADE UNIONS
CONFEDERATION INTERNATIONALE DES
SYNDICATS LIBRES
CONFEDERACION INTERNACIONAL DE ORGANIZACIONES
SINDICALES LIBRES

Ms Maria Teresa GUICCIARDI

Rome

Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL COOPERATIVE ALLIANCE
ALLIANCE COOPERATIVE INTERNATIONALE
ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL

Permanent Representative to FAO

Lino VISINI

Rome

INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN
CONSEIL INTERNATIONAL DES FEMMES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES

Mrs Lena PASSERINI

Rome

Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL FEDERATION OF
AGRICULTURAL PRODUCERS
FEDERATION INTERNATIONALE DES
PRODUCTEURS AGRICOLES
FEDERACION INTERNACIONAL DE
PRODUCTORES AGRICOLAS

Mrs Giuseppina PELA

Rome

Permanent Representative to FAO

INTERNATIONAL GROUP OF NATIONAL ASSOCIATIONS
OF AGROCHEMICAL MANUFACTURERS
GROUPEMENT INTERNATIONAL DES ASSOCIATIONS
NATIONALES DES FABRICANTS
DE PRODUITS AGROCHIMIQUES GRUPO INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES NACIONALES DE
FABRICANTES DE PRODUCTOS AGROQUIMICOS

Chris MAJOR

Haslemere

INTERNATIONAL ORGANIZATION
OF CONSUMERS' UNIONS
ORGANISATION INTERNATIONALE
DES UNIONS DE CONSOMMATEURS
ORGANIZACION INTERNACIONAL
DE LAS UNIONES DE CONSUMIDORES

Ms Sarojini RENGAM

WORLD ASSOCIATION OF GIRL GUIDES
AND GIRL SCOUTS
ASSOCIATION MONDIALE DES GUIDES
ET DES ECLAIREUSES
ASOCIAACION MUNDIAL DE MUCHACHAS GUIAS
Y MUCHACHAS SCOUTS

Mrs Orietta DORIA

Representative to FAO

Rome

INTERNATIONAL FEDERATION FOR HOME ECONOMICS
FEDERATION INTERNATIONALE POUR
L'ECONOMIE FAMILIALE
FEDERACION INTERNACIONAL DE
ECONOMIA FAMILIAR

Ms W. Jean FEWSTER

Giuseppe CASADEI

Permanent Representative to FAO

Rome

WORLD FEDERATION OF TRADE UNIONS
FEDERATION SYNDICALE MONDIALE
FEDERACION SINDICAL MUNDIAL

INTERNATIONAL FEDERATION OF PLANTATION,
AGRICULTURAL AND ALLIED WORKERS
FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS
DES PLANTATIONS, DE L'AGRICULTURE
ET DES SECTEURS CONNEXES
FEDERACION INTERNACIONAL DE LOS TRABAJADORES DE LAS PLANTACIONES AGRICOLAS Y
SIMILARES

Ms Dorothy MYERS

WORLD UNION OF CATHOLIC WOMEN'S ORGANIZATIONS
UNION MONDIALE DES ORGANISATIONS FEMININES CATHOLIQUES
UNION MUNDIAL DE LAS ORGANIZACIONES FEMENINAS CATOLICAS

Mrs G. GARZERO

Permanent Representative to FAO

Rome

المرفق جقائمة الوثائق

جدول الأعمال التفصيلي الموقت	CL 87/1
الوضع الراهن للأغذية في العالم	CL 87/2
اضافة الى الوثيقة CL 87/2	CL 87/2-Sup. 1
موجز برنامج العمل والميزانية للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧	CL 87/3
تقرير كل من الاجتماع المشترك بين لجنة البرنامج والمالية ، والدورة الثامنة والأربعين للجنة البرنامج ، والدورة الخامسة والخمسين للجنة المالية (روما ، ٦-١٢ / ٥ / ١٩٨٥)	CL 87/4
تصويب للوثيقة CL 87/4	CL 87/4 Corr. 1 (عربى فقط)
تصويب للوثيقة CL 87/4	CL 87/4 Corr. 2
تقرير الدورة السادسة والأربعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (روما ، ٣ / ٤ - ٢٩ / ٥ / ١٩٨٥)	CL 87/5
اضافة الى الوثيقة CL 87/5	CL 87/5-Sup. 1
التقرير السنوى العاشر المقدم من لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها التابعة لبرنامج الأغذية العالمي المشترك بين المنظمة والأمم المتحدة الى المجلس الاقتصادي والاجتماعى ومجلس منظمة الأغذية والزراعة ومجلس الأغذية العالمى	CL 87/6
تقرير الدورة السادسة عشرة للجنة مصايد الأسماك (روما ، ٢٢ / ٤ / ١٩٨٥)	CL 87/7
تقرير الدورة التاسعة لهيئة الأسمدة (روما ، ١٩ - ٢٢ / ٢ / ١٩٨٥)	CL 87/8
تقرير الدورة الثامنة للجنة الزراعة (روما ، ١٨ - ٢٢ / ٣ / ١٩٨٥)	CL 87/9
مدونة السلوك الدولية بشأن توزيع المبادرات واستخدامها	CL 87/9-Sup. 1

تقرير الدورة العاشرة للجنة الأمن الغذائي العالمي (روما، ١٠-١٧/٤/١٩٨٥)	CL 87/10
ميثاق الأمن الغذائي العالمي (مسودة)	CL 87/10-Sup.1
ترتيبات الدورة الثالثة والعشرين لموئتمر المنظمة	CL 87/11
تعديل المرفقين أ و ب من الوثيقة CL 87/11	CL 87/11
آخر موعد لتقديم الترشيحات لمنصب الرئيس المستقل للمجلس	CL 87/12
حالة الأغذية في إفريقيا	CL 87/13
اعادة توجيه برنامج المنظمة العادى لعام ١٩٨٥ لدعم متطلبات الأحياء في البلدان الأفريقية المتأخرة من الجفاف	CL 87/13-Sup.1
<hr/>	
التطورات الأخيرة في منظمة الأمم المتحدة التي تهم المنظمة	C 85/9
<hr/>	
الجدول الزمني المؤقت	CL 87/INF/1
القائمة المؤقتة للمندوبين والمراقبين	CL 87/INF/2-Rev.2
قائمة الوثائق المؤقتة	CL 87/INF/3
معلومات للسادة المندوبين والمراقبين	CL 87/INF/4
تصويب للوثيقة CL 87/INF/4	CL 87/INF/4-Corr.1
بدون وثيقة	CL 87/INF/5
فهرس قرارات المؤتمرات والمجلس	CL 87/INF/6

تنفيذ قرارات المجلس	CL 87/INF/7
دعوة الدول غير الأعضاء الى حضور اجتماعات المنظمة	CL 87/INF/8
التعديلات في تمثيل الدول الأعضاء في لجنة البرنامج والمالية	CL 87/INF/9
اضافة الى الوثيقة CL 87/INF/9	CL 87/INF/9-Sup.1
بيان المدير العام أمام الدورة السابعة والثمانين للمجلس (١٢ / ٦ / ١٩٨٥)	CL 87/INF/10
التقرير السادس عشر عن نشاطات وحدة التفتيش المشتركة (A/39/34) (٣٠ / ٦ / ١٩٨٣ - ١ / ٦ / ١٩٨٤)	CL 87/INF/11
报 告 文 件 粮 食 及 营 养 程 序 处 工 作 组 关 于 一 九 八 五 年 工 作 情 况 (JIU/REP/84/8)	CL 87/INF/12-Rev.1
برنامـج عمل وحدة التفتيش المشتركة لعام ١٩٨٥	CL 87/INF//13
تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن أنشطة منظمة الأمم المتحدة في مكافحة اساءة استعمال العقاقير (16/16) (JIU/REP/84/16)	CL 87/INF/14
اضافة الى الوثيقة CL 87/INF/14	CL 87/INF/14-Sup.1
التقرير المشترك من الأمين العام للأمم المتحدة والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة عن مداولات فريق المهام المشترك بين الأمم المتحدة ومنظمة الأغذية والزراعة بشأن مشكلات العلاقة مع برنامـج الأغذـية العـالـمـيـ	CL 87/INF/15
اضافة الى الوثيقة CL 87/INF/15	CL 87/INF/15 Sup.1
اضافة الى الوثيقة CL 87/INF/15	CL 87/INF/15 Sup.2

CL 87/LIM/Series

الامرکر المالي للمنظمة

CL 87/LIM/1

مشروع قرار بشأن الوضع الغذائي في أفريقيا

CL 87/LIM/2

CL 87/REP/Series

(CL 87 /REP/1
 (CL 87 /REP/1-Sup.1
 مشاريع تقارير الجلسات العامة
 (CL 87 /REP/2 to
 (CL 87 /REP/7

CL 87/PV/Series

(CL 87/PV/1 to
 (CL 87/PV/4
 (CL 87/PV/4-Sup.1
 محاضر الجلسات العامة
 (CL 87/PV/5 to
 (CL 87/PV/19

CL 87/OD/Series

(CL 87/OD/1 to
 برنامج عمل اليوم
 (CL 87/DO/10

المرفق دبيان المدير العام

السيد الرئيس

يسرى أن أرب بسيادتكم والسادة ممثل الدول الأعضاء هنا في روما بمناسبة انعقاد هذه الدورة الفائقة الأهمية .

وأمام حضراتكم جدول أعمال طويل وحافل بالبنود أكثر مما كان معهودا ، ولهذا لن يستغرق بيانى هذا وقتا طويلا ، وسأكتفى بالحديث عن بعض الموضوعات دون أن يعني هذا أن بقية الموضوعات تقل عنها في الأهمية .

فقد اعتدت مثلا أن أبدأ أحاديثي أمام المجلس باستعراض الوضع الفدائي العالمي ، ولكننى لن أفعل هذا الآن توخيًا لاختصار ولأن هذا البند يحتل مركز الصدارة في جدول أعمالكم ، مقتربا بموضوع هام آخر هو استعراض حالة الأغذية في أفريقيا ، وهي حالة أصبحت من الخطورة بحيث أجد لزاما على أن أدلّى ببعض ملاحظاتي عليها الآن ، وسأبدأ بالحديث عن الأوضاع الطارئة ثم أطرق إلى برنامج الأحياء .

بنغلاديش وغيرها من مناطق الكوارث

وأود قبل كل شئ أن أعرب لحكومة بنغلاديش وشعبها ، بالأصلية عن نفسي وباسم زملائي في أمانة المنظمة ، عن عميق أسفنا وتعاطفنا مع ضحايا كارثة الفيفانات والأعاصير العاتية التي أجتاحت البلاد أخيرا وأودت بحياة الكثيرين .

وانه لمن المروع حقا أن يطالعنا كل يوم جديد بمعظاهر العنف في هذا العالم . فالى جانب العنف الذي يمارسه الإنسان ، نجد أن الطبيعة مازالت تنفرد بقدرتها الخارقة منذ الأزل على أحداث الموت وإنزال الدمار والمعاناة على أوسع نطاق . وفي هذا المعنى فإن بعض البلدان الأعضاء تتعرض بوجه خاص لکوارث متكررة ، ومن هذه البلدان بنغلاديش التي واجهت مرارا وتكرارا کوارث الفيفانات وكوارث الجفاف ايضا ، فتعاقبت المآسى وألقت بأعبائها الثقيلة على كاهل شعب وحكومة يجاهدان ما في وسعهما لكسر أغلال الفقر .

كذلك وقعت فيضانات مدمرة في الأونة الأخيرة في بعض الأجزاء الشمالية والجنوبية من نصف الكرة الغربي .

وأنتا تقدم العزاء للأحياء الذين شاهدوا هذه الكوارث بأعينهم وللحكومات التي سميتين عليها أن تواجه نتائج هذه الكوارث الجديدة .

وما هذه الأحداث إلا دليل على ما أشرت إليه في مناسبات عديدة من قبل ، وهو أن المجتمع الدولي ليست لديه العدة الكافية والمستمرة لمواجهة الاحتياجات المهايلة - في أحوال الطوارئ - إلى المعونة الغذائية وغير الغذائية ، إذا وقعت الكوارث في أكثر من إقليم نام في آن واحد .

الأزمة الغذائية في أفريقيا

وعندما أتحول الآن إلى الحديث عن مشكلات الجفاف في أفريقيا ، أتذكر أنني بدأت حديثي ، خلال الدورة الماضية ، باستعراض الأزمة الغذائية في أفريقيا . وتحدثت بایجاز عن عواقبها الأليمة على مئات الآلاف من الأطفال والنساء والرجال الذين تحولت حياتهم إلى الفقر المدقع والتبعية وأصبحوا مجرد أشباح هزلة تشير الشفقة والشعور بالعار في جميع أنحاء العالم .

ومنذ الدورة الأخيرة ، بذل الجميع جهوداً ضخمة لتقديم المعونات ، وأنوه في هذه الفرصة ، مرة أخرى ، بالبلدان المتقدمة التي كان عطاوها سخيا وبالبلدان النامية ، مثل الصين والهند ، التي تحملت تضحيات لكي تمد يد العون والمساعدة . كما أود أن أعرب عن تأييدي للمبادرات التي اتخذها الأمين العام ، والعمل الذي يضطلع به صديقائي وزميلي السيد برادفورد موريس والسيد موريس سترونج في مكتب الأمم المتحدة لعمليات الطوارئ في أفريقيا من أجل المساعدة في تنسيق الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة ، موقناً من أنهما سينجحان في جهودهما لتنمية الأموال الازمة لتنمية الاحتياجات العاجلة التي تتطلبها الظروف السائدة .

ومنذ الدورة الأخيرة ، هطلت الأمطار أياً بل كانت غزيرة إلى درجة الكارثة في بعض المناطق . غير أن ذلك لا يمنع قلوبنا وعقولنا من التأثر بالصور المروعة للمعاناة في أفريقيا .

ويتفح لحضراتكم من الوثيقة الخاصة رقم CL 87/13 أنه بعد حساب الزيادة في الواردات التجارية وحساب تعهدات الجهات المتبرعة التي وصلت إلى 740 مليون طن من المعونة الغذائية ، فإن مجموع واردات الحبوب المتوقعة مازالت تقل بأكثر من مليون طن عن المطلوب من واردات غذائية ومعونة غذائية في البلدان الأفريقية الواحدة والعشرين الأشد تضرراً .

زيادة الاحتياجات من المعونة الغذائية

وعلی الرغم من أن السنوات القليلة الماضية قد شهدت تخصيص كميات من المعونة الغذائية لأفريقيا أكثر مما حدث في أي وقت مضى ، فإن هذه المعونات تأخرت كثيراً فلم تفلح في الحيلولة دون موتآلاف البشر جوعاً .

وحتى الان ، مازال أكثر من نصف المعونة الغذائية التى سبق التعميد بها لم يصل إلى وجهه النهاية . والأمر المفزع أن المعونة الغذائية تتكدس فى الموانئ فى حين أن الجوع يعرقل داخل البلاد . ولا يقتصر الأمر على ازدحام الموانئ ، بل هناك أيضاً مشكلات خطيرة فى التوزيع الداخلى . والأوضاع خطيرة بصورة خاصة فى تشاد ومالي والنيجر فـ فى إقليم السهل ، فضلاً عن أشيوبياً والسودان فى أفريقيا الشرقية .

ففى هذه البلدان ، وفي موزامبيق ، لن يتسعى وقف الكارثة الا بفضل جهود منسقة
كجرى على المستويين القطرى والدولى . ومتازت الوضاع محفوفة بالمخاطر ، فى بلدان
أخرى ، ومنها بوجة خاص المغرب من بين مجموعة بلدان شمال أفريقيا .

التوقعات في الوقت الحاضر

بل أن الوقت الذى نقضيه فى مناقشة هذه المسائل الآن سيكون حاسماً لمصير الآلاف ،
فلقد حان موسم الزراعة فى كثير من البلدان ، وستكون نتيجته حاسمة بالنسبة للوضع فى
العام القادم ، وفي منطقة السهل لازال موسم الزراعة بعيداً . ولكن فى كلتا الحالتين ،
لابد أن نعرب عن الأمل فى أن تجء النتائج مشرقة . فإذا جاءت النتائج مخيبة
للآمال ، فعلينا أن تكون على أهبة الاستعداد لتسليم المعونات والمساعدات اللازمة
وتوزيعها على الفور .

فأكثر البلدان الأفريقية ليس الآن بمنأى عن أزمة غذائية طارئة . ومن الضروري أن نحسن استعدادنا وقدراتنا لمحابهة مستقبل مظلم ينتظر الكثيرين لامحالة .

ولحسن الحظ أن التوقعات تبشر بالخير في عدة بلدان في كل الأقاليم الفرعية ، حيث هطلت الأمطار الغزيرة في الوقت الملائم . وهذا أمر لا يدعو في حد ذاته إلى التفاؤل فحسب ، لكنه يذكرنا أيضاً بأنه اذا ماسدت الظروف المواتية فإن في مقدور أفريقيا أن تنتج انتاجاً وفيرًا .

اد أن أهم الأسباب المباشرة للأزمة الغذائية الراهنة هو سوء الأحوال الجوية ، وليس مجرد سوء السياسات . وفي وسع أفربيقيا أن تفعل الشئ الكثير في مضمون المساعدة الذاتية ، لكنها فى حاجة الى العون كذلك . وهي قادرة على أن تستفيد على خير وجهه من المساعدات اذا ما قدمت اليها على أسس سليمة وبكميات وفيرة .

وبهذه الروح تقدمت بالبرامج التي تهدف الى احياء قطاعي الأغذية والزراعة فى بلداً أفريقيا فى شهري يناير / كانون الثاني ومارس / آذار الماضيين .

برنامـج الـاحـيـاء فـي أـفـرـيقـيـا

ويتبين أن تسير عمليات الاحياء جنبا الى جنب مع المعونة الغذائية الطارئة . في بهذا وحده يمكن أن تستعيد البلدان المتضررة ما فقدته من قدرة على الانتاج ، وأن تجتاز أوضاع الطوارئ الراهنة ، وأن تتجنب تعميق اعتمادها على احسان الآخرين .

ان البرنامج الذى تقدمت به لمصلحة أشد البلدان تضررا انما يعتبر جهداً فريداً من نوعه ، فهو ليس تقديرات جزافية وضعها غير المتخصصين ، بل يتألف من مشروعات محددة وضعتها البلدان ذاتها - وهى جاهزة لانتظار الا التمويل والتنفيذ .

وانه لمن يسعدنى حقا أن بعض هذه المشروعات ، فى اثيوبيا وفي أماكن أخرى ، قد حظى باهتمام الجهات المتبرعة فى حدود ما يقرب من خمسة ملايين دولار ، وأن هناك ١٣٢ مشروع آخر ، تبلغ قيمتها ١٣١ مليون دولار تقريبا ، هي الان موضوع دراسة جادة من جانب الجهات المتبرعة ومؤسسات التمويل . بيد أنه لارتفاع هناك فجوة كبيرة لم يتم تسليم الوفاء بها ، فى حين بدأت بالفعل مواسم الزراعة أو هي على وشك أن تبدأ . وسوف أحبط مجلسكم الموقر علما بما يجد من جديد فى هذا الشأن .

وأود ، بهذه المناسبة ، أن أعرب عن رضائى التام للقرار الذى اتخذه لجنة المالية وأيدته لجنة البرنامج بقوه . فهذا القرار ، الذى يجرى الان تنفيذه يسمى بـ باستخدام وفورات فى حدود ١٥ مليون دولار ، معظمها من مرتبات العاملين ، لتمويل مشروعات برنامج الاحياء الذى وضعناه لأفريقيا - اذا لم يتوافر لها التمويل الثنائى فى الوقت المناسب .

ولما كانت هذه المعونة تأتى من الميزانية العادية لاحدى منظمات الأمم المتحدة ، فلم يكن من المألوف أن يجئ الاقتراح ثم القرار فوريا ومباشرا ، واقعيا وضحا ، ولكن الواقع أن الاقتراح ثم القرار الذى أصدرته لجنة المالية ليس فيهما خروج على حرفيـة

البرنامـج أو العـرف المـالـى السـائـد ، إنـما هو قـرار مـباـشـر يـتيـح الفـرـصـة لـاستـخـادـم الأـموـال المـتـوفـرة فـي تـموـيل اـجـراءـات الـاحـيـاء الـعـاجـلـة الـتـى تـحـتـاجـها أـفـرـيقـيا الـمـنـكـوبـة .

وـصـحـيـحـ أنـهـذا سـوـفـ يـكـلـفـ أـعـضـاءـ المـنـظـمةـ جـمـيعـاـ قـدـراـ ضـئـيلـاـ تـتـنـازـلـ عـنـهـ منـ الفـائـضـ النـقـدـىـ لـلـفـتـرـةـ ١٩٨٤ـ ١٩٨٥ـ ، وـهـوـ فـائـضـ سـيـبـقـىـ مـعـ ذـلـكـ مـبـلـغاـ لـاـيـسـتـهـانـ بـهـ .ـ لـكـنـىـ لـمـ أـشـعـرـ بـالـحـرـجـ حـينـ اـقـرـاطـ اـغـتـنـامـ تـلـكـ الـفـرـصـةـ ،ـ وـلـسـتـ أـعـتـقـدـ أـنـ اـحـدـاـ آخـرـ قدـ شـعـرـ بـالـحـرـجـ لـاتـخـاذـ هـذـاـ قـرـارـ .ـ وـفـيـ مـقـدـورـىـ أـنـ أـوـكـدـ لـلـمـتـشـكـكـينـ أـنـ هـذـاـ لـاـ يـفـيـرـ أـسـاسـ الـمـيـزـانـيـةـ ،ـ وـلـنـ يـضـيرـ مـسـتـوـيـ الـمـيـزـانـيـةـ لـلـفـتـرـةـ الـمـالـىـ الـمـقـبـلـةـ .ـ

مـوـجـزـ بـرـنـامـجـ الـعـلـمـ وـالـمـيـزـانـيـةـ

الـسـيـدـ الرـئـيـسـ ،ـ انـ مـوـجـزـ بـرـنـامـجـ الـعـلـمـ وـالـمـيـزـانـيـةـ لـلـفـتـرـةـ ١٩٨٦ـ ١٩٨٧ـ مـوـضـوـعـ يـأـتـىـ فـيـ الـعـادـةـ قـبـلـ نـهـاـيـةـ خـطـابـ الـافتـاحـ ،ـ لـكـنـىـ سـأـتـناـولـهـ الـآنـ مـاـدـمـتـ قـدـ تـطـرـقـتـ إـلـيـهـ .ـ

انـ اـقـرـاطـاتـىـ فـيـمـاـ يـخـصـ الـفـتـرـةـ الـمـالـىـ الـقـادـمـةـ مـطـرـوـحةـ أـمـامـكـ ،ـ وـهـىـ شـتـصـمـسـ اـعـتـرـافـاـ صـرـيـحاـ لـاـ موـارـيـةـ فـيـ بـضـرـورةـ التـوـسـعـ فـيـ الـبـرـامـجـ وـزـيـادـتـهـاـ وـلـوـ بـمـسـتـوـيـ الـحـدـ الأـدـنـىـ فـيـ هـذـاـ الـظـرـفـ الـذـىـ تـشـتـدـ فـيـهـ الـحـاجـةـ مـنـ جـهـةـ وـتـكـثـرـ فـيـهـ الـقـيـودـ مـنـ جـهـةـ أـخـرىـ .ـ

فـهـذـاـ الـمـجـلـسـ الـمـوـقـرـ ،ـ وـمـعـهـ الـمـوـئـمـرـ الـعـامـ لـمـ يـقـبـلـ مـبـداـ النـمـوـ بـدـرـجـةـ الـصـفـرـ الـذـىـ يـطـيـقـ تـطـبـيـقاـ صـارـمـاـ بـدـونـ تـمـيـيزـ فـيـ جـمـيعـ مـنـظـمـاتـ أـسـرـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ أـيـاـ كـانـتـ وـظـيـفـتـهـاـ ،ـ وـطـبـيـعـةـ مـوـضـوـعـاتـ اـخـتـاصـهـاـ ،ـ وـالـدـعـمـ الـذـىـ تـتـلـقـاهـ سـيـاسـاتـهـاـ وـبـرـامـجـهـاـ ،ـ وـأـيـاـ كـانـتـ اـنـجـازـاتـهـاـ فـيـ مـجـالـاتـ الـكـفاءـةـ وـالـاقـتصـادـ .ـ

وـبـامـكـانـىـ أـقـولـ لـكـمـ بـكـلـ صـرـاحـةـ اـنـتـ وـاـزـنـتـ بـيـنـ مـخـتـلـفـ نـوـاـحـنـ الشـدـ وـالـجـسـدـ الـتـىـ وـاجـهـتـنـىـ فـلـمـ يـعـدـ عـنـدـيـ شـكـ فـيـ تـلـكـ الـمـقـرـراتـ الـتـىـ تـضـمـنـتـ تـخـفيـضاـ جـديـداـ فـيـ الـنـفـقـاتـ الـادـارـيـةـ غـيـرـ الـفـنـيـةـ وـكـذـلـكـ نـفـقـاتـ الدـعـمـ بـمـاـ يـقـارـبـ ٣٢٥ـ مـلـيـونـ دـولـارـ ،ـ وـتـخـصـيـصـ الـمـوـاردـ الـتـىـ نـقـتـصـدـهـاـ بـهـذـهـ الـطـرـيـقـةـ لـدـعـمـ نـمـوـ الـبـرـامـجـ الـفـنـيـةـ لـيـرـتفـعـ نـصـيبـهـاـ بـمـقـدـارـ ٣٠ـ مـلـيـونـ دـولـارـ أـيـ بـنـسـبـةـ ٣ـ%ـ فـيـ الـمـائـةـ .ـ

وـكـنـتـ اـسـتـرـشـدـ فـيـ اـقـرـاطـاتـىـ بـالـأـوـلـويـاتـ الـتـىـ أـقـرـتـهـاـ الـمـوـئـمـرـاتـ الـاقـليمـيـةـ وـالـلـجـانـ الـرـئـيـسـيـةـ التـابـعـةـ لـلـمـجـلـسـ وـكـذـلـكـ الـأـوـلـويـاتـ الـتـىـ أـقـرـتـهـاـ الـأـجـيـزـةـ الـاـسـتـشـارـيـةـ الـفـنـيـةـ .ـ

وانتى أشعر بالغبطة اذ لاحظ ان جميع اللجان الحكومية الدولية الرئيسية فس
المنظمة قد أعربت عن تأييد قوى للأولويات المقترحة فى موجز برنامج العمل والميزانية
هذا ، بل شجعتنى على التوسع فى مقترناتى وانتى لسعيد وفخور فى آن واحد اذ أرى ان
الأولويات التى تضعها المنظمة تحظى بالدعم الاجماعى باستمرار .

ولكن هذا لايعنى اىننى قللت من أهمية المشكلات التي قد تترجم عن ذلك بالحسبان
لجميع البلدان الأعضاء ، أكرر جميع البلدان الأعضاء ، بسبب زيادة اشتراكاتها لبلغ
هذا الحد الأدنى من النمو . بل على العكس من ذلك ، لقد وضعت الصيغة التمهيدية
لمقتراحات بعد تقدير استوفيت فيه جميع جوانب الاطار المالي الذي يعدد في النهاية
صافى مبلغ الاشتراكات . وباختصار أقول وبكل بساطة اىننى راعيت فقط ارتفاع التكاليف
إلى الحد الأدنى كما راعيت احتمال زيادة الإيرادات المتنوعة ، التي ستنستفيد منها فى
الميزانية المقترحة قبل تحصيل الاشتراكات . كما اىننى راعيت احتمالات التطور فى أسعار
الصرف .

وبهذه الطريقة ، وكما سيتبين لكم من برنامج العمل والميزانية الكامل الذي سيطرح أمام موتمر المنظمة ، فإنني سأقدم بمقترنات تحافظ على مستوى اشتراكات الفترة الجارية بالقيمة الدولارية بل تقلل منه ، وذلك طبقاً لسعر صرف الدولار آراء الليرة الذي سيقرره الموقر .

السيد الرئيس ، الا ترون معنى أن تحديد نمو الاشتراكات الدولارية بدرجة الصفر أفضل من فرض النمو بدرجة الصفر بصورة مفتعلة ومؤدية على برامج المنظمة؟ ان الجواب ينفي أن يكون بالايحاب حسماً اعتقاد .

السيد الرئيس ، لن أخوض في هذا الموضوع أكثر من ذلك في الوقت الراهن
وسأكتفي بأن أنقل لكم مقتطفات من خطاب رئيس البنك الدولي الذي ألقاه مؤخراً أمام
مجلس محافظي البنك اذ قال : " إن من الواجب تعزيز تدفق التمويل بشروط ميسرة ، عبر
القنوات الثنائية ومتحدة الأطراف ، والنهوض بفعاليته كي يمكن أن تعالج بصورة واقعية
المشكلات الهائلة التي تواجه أفراد البلدان " . واتي لمقتني اقتناعاً راسخاً بأن هذا
الرأي ينطبق أيضاً على مختلف أنواع المساعدات التي يقدمها برنامج المنظمة العادلة .

مدونة السلوك المتعلقة بالمبادرات

السيد الرئيس ، ان برنامج العمل والميزانية هو موضوع يتكرر طرحة كل سنتين . على أن أمامكم في هذه المناسبة بنددين فريدين ومهمن لغاية . أولهما مدونة السلوك الدولية المتعلقة بتوزيع المبادرات واستخدامها . ولقد بذلك بالفعل جهوداً استثنائية كى نعرض عليكم مشروعنا يمكن رفعه للموئمر لكي يحظى هناك بالتأييد والاجماع الكامل . وهذا المشروع بطبيعة الحال يمثل حلاً وسطاً بين مصالح متضاربة متعددة الأنواع بل بين موافق متشددة إلى أقصى حد .

وكانت محتويات المدونة موضوع مفاوضات مكثفة ، حتى أن المسودة المعروضة أمامكم هي المسودة الثامنة . وحظيت المدونة بتأييد عام في لجنة الزراعة ، غير أن هذه اللجنة طلبت إلى في ختام مناقشة مطولة وعسيرة أن أبذل المزيد من الجهد على أمل التوصل إلى اتفاق أوسع .

وعلى هذا فقد درست بعناية الاقتراحات التي تقدمت بها جميع الأطرافوها أنساً أعرض أمامكم في الوثيقة CL 87/9 Sup.1 مسودة جديدة حددت فيها التغييرات المقترحة .

ولن ترضي هذه المسودة أرضاً كاملاً الدعاة للمتحمسين للنشاط الاقتصادي الحر ولا الأنصار المتوقدين لحماية البيئة . غير أن الكمال أمر عسير المنال في هذا الزمن الصعب . وما علينا إلا أن نتابع مسيرتنا بكل جهد ودأب .

وأشير في هذا الصدد إلى موئمر قمة بون الذي أبرز الحاجة إلى كل من أجهزة الرقابة الحكومية وتنظيم الأسواق في معالجة المشكلات البيئية مثل إدارة الموارد الكيماوية السامة وتعزيز وقاية التربة والمياه العذبة والبحار .

وعلى هذا فانني أهيب بروح التعاون وحسن الفهم في هذا المجلس حتى تحظى هذه المدونة بموافقة جماعية هنا ثم في الموئمر العام أيضاً .

ميثاق الأمن الغذائي العالمي

والمسألة الفريدة الأخرى المعروضة عليكم هي مشروع "ميثاق الأمن الغذائي العالمي" التي كانت موضوعاً لمناقشة مستفيضة بل حامية في لجنة الأمن الغذائي العالمي .

فلماذا أدت مجموعة من المبادئ التي لا تزيد عن كونها مبادئ طوعية وأخلاقية تقدم على سبيل النصوح ، إلى كل هذا الانفعال ؟ لا لشيء إلا لأن الجنس البشري يعلق ، منذ فجر الحضارة ، أهمية كبيرة على المفاهيم الأخلاقية والأدبية والدينية التي رأى أنها ضرورية لضمان وجوده وسيطرته ومستقبليه في هذا الكون .

وليس من شأن الميثاق بطبعه الحال ، أن يغير أوضاع الدنيا ، فهو أضال من ذلك وأقل خطراً . لكنني أود أن أبرز أصوله الخلقية التي ليست ملكاً لأي فرد أو أمة ، وأؤكد أهميته للعالم في وقتنا الحاضر .

ففي العالم الذي نعيش فيه ، وفي العالم الذي يهتم به هذا المجلس والم المؤتمر العام بوجه خاص ، لا يمكن لأحد أن ينكر الأهمية العظمى لمفهوم الأمن الغذائي العالمي وما فيه من مثل أعلى .

وفي هذه الأيام التي تشهد الكوارث والمجاعات في إفريقيا ، وتشهد الحرمان وسوء التغذية في كثير من الأنحاء الأخرى ، فإن كل بادرة وكل اشارة وكل كلمة مؤدية إلى بلوغ هذا العثل الأعلى لها قيمة ، فهي مشجع وحافز وملهم للحكومات والهيئات والمنظمات غير الحكومية والأفراد .

ولذا فاني على يقين من أن الميثاق ضروري وأنه يجيء في أوانه . ومن الواضح أننا لانستطيع أن نستجيب في المشروع لكل نقطة يشيرها كل بلد من البلدان الأعضاء الذين يبلغون ١٥٦ بلداً . ولا أظن أننا نستطيع عملياً أن نحل الخلافات بتحويل المجلس والمؤتمر إلى لجنتين للصياغة .

لكنني أيضاً لا أظن أنه يجوز لنا أن نتجاهل أي اعتراف تلقته لجنة الأمن الغذائي العالمي ، إذا كان من شأن ادخال تعديل أو تعديلين أن يؤدي إلى توافق الآراء .

لقد آن الأوان . وسيكون مرور أربعين عاماً على إنشاء المنظمة فرصة سانحة لاقرار ميثاق الأمن الغذائي العالمي بتتوافق الآراء .

ولذا ، ورغم أن لجنة الأمن الغذائي لم تطلب مني ذلك تحديداً ، فقد توليت بنفسك إعادة النظر مرة أخرى في المشروع المعد وقدمت لكم في الوثيقة CL 87/10-Sup.1 نصباً جديداً ، أوضحت فيه التعديلات التي أفترضها .

وأثنى في هذا الصدد أنشاد الجميع ، من جميع الاتجاهات ، أن يحذو حذو سويسرا وأن يسجعوا تحفظاتهم ويعملوا معا بروح التفاهم والتوافق على أساس هذا المشروع المنقح ، حتى يتمكن المؤتمر في هذه الحالة أيضا من اقراره بروح بناءة وهادئة وتصميم على العمل معا من أجل تحقيق الأمن الغذائي العالمي في السنوات المقبلة .

المسائل الأخرى

السيد الرئيس ، توجد في جدول أعمالكم مسائل هامة أخرى ، نتتج عن اجتماعات هيئة الأسمدة ولجنة الزراعة ولجنة مصايد الأسماك ولجنة الأمن الغذائي العالمي وكذلك بشأن العلاقات مع الحكومة المضيفة ومع برنامج الأغذية العالمي .

كما أنها يجب بطبيعة الحال أن تتخذ قرارات هامة بشأن ترتيبات المؤتمر.

وسوف أتناول هذه المسائل ويتناولها من يمثلونني عندما تصلون إليها في الجدول الزمني .

خاتمة

ان النغمة التي أورث أن أختتم بها حديثي اليوم هي النغمة التي راعيتها عند الحديث عن ميثاق الأمن الغذائي العالمي .

فيتحن نحتفل في هذه السنة بمرور أربعين عاما على إنشاء المنظمة . وسنترى في اليوم المحدد ، السادس عشر من أكتوبر / تشرين الأول ، بحضور أعلى ممثلي البلد المضيف في الاحتفالات الخاصة التي ستقام هنا ، ومن بينها وضع حجر الأساس للمبنى التي سنقيمها . كما أن اللجنة الوطنية الإيطالية بقيادة السيدة الموقرة تينا أنسلي ، تضطلع بالكثير من الأنشطة التذكارية الاحتفالية في روما وفي كافة أنحاء إيطاليا .

وفي يوم السبت ١٠ نوفمبر / تشرين الثاني سيقيم قداسة البابا قداسا بابويانا في كنيسة القديسين بطرس ، سيدعى إليه أعضاء المؤتمر .

ونتوقع أثناء انعقاد المؤتمر ، في يوم ١٤ نوفمبر / تشرين الثاني أن نتشرف بزيارة اثنين من رؤساء الدول والاستماع إلى حديثهما في احتفال خاص .

كل هذا يبيّن الأهمية القصوى لرسالة منظمتنا وما تبديه البلدان الأعضاء من اهتمام بها وتأييد لها ، ويؤكد عمّق هذه الروابط ومتانتها بعد أربعين عاماً من السعي من أجل عالم أفضل ، أربعين عاماً من النجاح والفشل ، من الانجازات الملموسة والخطط التي لم تتم ، من الآمال التي تحققت والآمال التي يرجى أن تتحقق ، من الشقة والإيمان بمثل الصداقة والتعاون الدولي بين جميع الأمم ذات السيادة في العالم .

ومن واجبنا أن نبقى هذا المثل حياً وراسخاً . ولهذا الغرض فتحنحتاج إلى قوة إيماناً ونراحتنا وصراحتنا في الحديث والمواجهة بين الآراء ، بشرط أن يصح ذلك التسامح والتعاطف والحلول الوسط وتلاقي الآراء ، فتلك هي أسس التوافق الدولي .

وي ينبغي أن يكشف مؤتمرنا التذكاري الأربعين عن هذه الخصائص إلى أقصى درجة . فالمعسكر الدولي يجب أن يكون موحداً لامقاً . فلذة المناقشة وحرارة الحوار وانفعالات الخلاف تخفي عن أعيننا أحياناً حقيقة هامة وهي أن ما يجمعنا أكثر مما يفرقنا .

فلنسع في عيدها الأربعين إلى أن نؤكد وحدة أهدافنا وأغراضنا وجهودنا لازاء القضايا الأساسية المعروضة على المجلس والمؤتمرات ، ولنضرب أعلى الأمثلة على التعاون والتوفيق والتعاضد الأخوي والترابط الدولي .

فذلك حق علينا لنا خلينا الحقيقين : ملائين الفقراء والضعفاء والجياع خمس عالمنا .

وأشكركم جميعاً .

اشتراكات الدول الأعضاء

الدول الأعضاء	المتحصل (١)	المبالغ المستحقة حتى ١٩٨٥/٦/٢٤				المتحصل (٣)
		حتى التاريخ ١٩٨٥	أعلاه من ١٩٨٥	المتأخرات (٤) المتعلقة بالاشتراكات عن عام ١٩٨٤ وما قبلها	مجموع المبالغ المستحقة كنسبة مئوية من إشتراكات ١٩٨٥	
Afghanistan	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	F6
Albania	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	F8
Algeria	69 290.00	246 374.00	-	246 374.00	78	4, F5
Angola	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	1, F3
Antigua & Barbuda ٦/	-	19 729.00	25 454.00	45 183.00	229	-
Argentina	438 836.00	1 696 694.00	1 257 858.00	2 954 552.00	174	-
Australia	2 747 383.43	1 324 660.12	-	1 324 660.12	35	1, ٨
Austria	1 794 739.00	600.00	-	600.00	0	2, F3
Bahamas	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	F2
Bahrain	19 729.00	-	-	-	0	F5
Bangladesh	102 013.00	55 819.00	-	55 819.00	71	-
Barbados	19 729.00	-	-	-	0	F5
Belgium	1 546 274.00	1 769 716.00	-	1 769 716.00	58	3, ١٠
Belize ٦/	-	19 729.00	25 454.00	45 183.00	229	-
Benin	4 619.00	19 729.00	14 368.22	34 097.22	173	F6
Bhutan	41 967.00	15 110.00	-	15 110.00	77	-
Bolivia	4 619.00	19 729.00	32 408.00	52 137.00	264	-
Botswana	19 729.00	-	-	-	0	F5
Brazil	5 033 410.00	3 314 472.00	2 730 944.00	6 045 416.00	182	-
Bulgaria	534 038.00	-	-	-	0	4, ١١
Burkina Faso	4 619.00	19 729.00	15 110.00	34 839.00	177	-
Burma	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	F9
Burundi	4 619.00	19 729.00	54 592.63	74 321.63	377	-
Cameroon	7 128.93	12 600.07	-	12 600.07	64	1, ٣, F7
Canada	7 339 188.00	-	-	-	0	F4
Cape Verde	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	F10
Central African Republic ٤/٥/٧/	24 916.21	19 729.00	20 662.92	40 391.92	205	-
Chad ٥/٧/	4 619.00	19 729.00	102 485.34	122 214.34	619	-
Chile	157 832.00	-	-	-	0	1, F4
China	1 514 616.00	576 658.00	-	576 658.00	28	4, F8
Colombia	256 477.00	-	-	-	0	1, F12
Comoros ٤/٥/٧/	4 619.00	19 729.00	10 576.54	30 305.54	154	4
Congo	19 729.00	-	-	-	0	F1
Costa Rica	32 479.00	25 041.53	-	25 041.53	63	5, ٧, ١٠
Cuba	86 552.08	217 019.00	131 108.51	343 127.51	160	-

(١) ٩٩ ٧٧٥١٤ ٩٧٠ ٦٤ دولاً لحساب اشتراكات ١٩٨٥، ١٥ ٣٢٠ ٤٦٥٢٣ دولاً متاخرات و ١٨ ١٧٧ ١٩٣ دولاً لصندوق رأس المال العامل ويشمل ٢٠٠ ١٩٣ ٢٠٠ دولاً من توزيع الفائض النقدي للفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢.

(٢) منها ١١١ ٨٠٨ ٧٩٨,٦٨ دولاً تتعلق بالميراثية (١١٠) و ٢٦٥٠٠ دولاً تمثل مبالغ مستحقة كمقدمات لصندوق رأس المال العام - على النحو الوارد في الحاشية (٢).

(٣) الشهر من عام ١٩٨٤ الذي شملت فيه المنظمة مدفوعات نقدية عن الاشتراكات الجارية . يعني الحرف (٤) إلى أن الاشتراكات دفعت بالكامل أو الدفعة الأخيرة .

(٤) تشمل المتاخرات الأقساط المتاخرة التي رخص المؤتمرون بسدادها على أقساط و المبالغ في ١٩٨٥ مبنية أربع دول أعضاء ومقدارها ٢٤ ١١٩,٥٩ دولاً (فضلاً عن مبلغ ٦٥٠٠ دولاً مستحق لصندوق رأس المال العامل من اثنين من البلدان الأعضاء على النحو الوارد في الحاشية (٦).

(٥) دول أعضاء (١٥) ليس لها الحق في التصويت في المؤتمرات طبقاً للمادة ٤-٣ من الدستور.

(٦) دول أعضاء (٢) عليها مبالغ متاخرة لصندوق رأس المال العامل.

(٧) دول أعضاء (٦) عليهما متاخرات وفقاً لترتيبيات سداد الأقساط التي أقرها المؤتمرات. ترد أقساط المتاخرات المستحقة الدفع في السنوات القادمة في نهاية هذه القائمة .

(٨) دول أعضاء (٢) يلزم أن تدفع اشتراكاتها بمقدارها بمقدارها في المطابق .

اشتراكات الدول الأعضاء

الدول الأعضاء	المتحصل (١)	المبالغ المستحقة حتى ١٩٨٥/٦/٢٤				المتحصل (٢)
		حتى التاريخ ١٩٨٥ أعلاه من	المتعلقة بالاشتراكات عن عام ١٩٨٥ وما قبلها	المتأخرات (٤) عن عام ١٩٨٤	مجموع المبالغ المستحقة	
				في المائة (%)	مئوية من اشتراكات ١٩٨٥	
Cyprus	19 729.00	-	-	-	0	F2
Czechoslovakia	471 171.00	1 343 897.00	-	1 343 897.00	74	6,F9
Democratic Kampuchea ٤/٥/٧/	4 619.00	19 729.00	75 732.08	95 461.08	484	-
Democratic Peoples Rep.of Korea	91 188.00	27 186.00	-	27 186.00	23	8,F11
Denmark	1 795 339.00	-	-	-	0	F1
Djibouti	39 458.00	-	-	-	0	-
Dominica	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	5,F8
Dominican Republic	97 394.00	60 438.00	-	60 438.00	77	-
Ecuador	13 309.88	39 458.00	67 929.31	107 387.31	272	6,8,11
Egypt	157 832.00	-	-	-	0	F1
El Salvador	4 619.00	19 729.00	32 408.00	52 137.00	264	-
Equatorial Guinea	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	F5
Ethiopia	19 729.00	-	-	-	0	F7
Fiji	19 729.00	-	-	-	0	F2
Finland	1 144 282.00	-	-	-	0	F1
France	15 506 994.00	-	-	-	0	F4
Gabon	39 535.90	33 538.42	-	33 538.42	85	5
Gambia ٥/	4 619.00	19 729.00	50 027.00	69 756.00	354	-
Germany, Federal Republic of	14 693 230.00	5 647 369.00	-	5 647 369.00	28	6,F11
Ghana	18 478.00	39 458.00	41 579.49	81 037.49	205	-
Greece	198 631.00	946 992.00	148 939.99	1 095 931.99	116	6
Grenada	6 591.90	16 869.37	-	16 869.37	86	11,12
Guatemala	9 239.00	39 458.00	30 219.00	69 677.00	177	-
Guinea	4 619.00	19 729.00	16 614.81	36 343.81	184	-
Guinea-Bissau ٥/	4 619.00	19 729.00	43 898.13	63 627.13	323	-
Guyana ٥/	4 619.00	19 729.00	46 600.75	66 329.75	336	-
Haiti	39 458.00	-	-	-	0	-
Honduras	23 088.44	-	-	-	0	7
Hungary	184 773.00	367 639.00	-	367 639.00	67	5,9,F12
Iceland	78 916.00	-	-	-	0	F2
India	337 211.00	511 136.00	-	511 136.00	60	F10
Indonesia	315 664.00	-	-	-	0	F3
Iran	2 063 289.77	1 381 030.00	3 307 441.14	4 688 471.14	339	-
Iraq	344 355.00	295 935.00	226 645.00	522 580.00	177	-
Ireland	434 038.00	-	-	-	0	F9
Israel	335 599.00	345 761.67	-	345 761.67	63	2,4,6,7,9,10,11
Italy	8 917 508.00	-	-	-	0	3,F7
Ivory Coast	47 118.87	78 916.00	13 474.62	92 390.62	117	12
Jamaica	39 458.00	-	-	-	0	F2
Japan	6 713 844.00	17 868 490.00	-	17 868 490.00	73	3,F6
Jordan	4 619.00	17 220.00	-	17 220.00	87	6
Kenya	21 534.71	17 923.29	-	17 923.29	91	-
Korea, Republic of	434 038.00	-	-	-	0	F10
Kuwait	110 864.00	481 006.00	-	481 006.00	81	F3
Laos	4 619.00	19 729.00	15 110.00	34 839.00	177	-

اشتراكات الدول الأعضاء

الدول الأعضاء	المحتمل (١)	(٢) المبالغ المستحقة حتى ١٩٨٥/٦/٢٤		مجموع المبالغ المستحقة كنسبة مئوية من اشتراكات ١٩٨٥	أشتراك ١٩٨٤
		حتى التاريخ ١٩٨٥ أعلاه من	المتعلقة بالاشتراكات عن عام ١٩٨٥ عن ما قبلها		
Lebanon	21 478.00	17 980.00	-	17 980.00	46 F10
Lesotho	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77 F6
Liberia ٥/٨/	4 619.00	19 729.00	54 657.00	74 386.00	377 -
Libya	129 341.00	611 599.00	363 991.00	975 590.00	160 F8
Luxembourg	138 103.00	-	-	-	0 F5
Madagascar	4 619.00	19 729.00	32 408.00	52 137.00	264 -
Malawi	14 931.25	4 797.75	-	4 797.75	24 4, F9
Malaysia	217 019.00	-	-	-	0 F3
Maldives	19 729.00	-	-	-	0 F5
Mali	4 619.00	19 729.00	34 927.02	54 656.02	277 -
Malta	19 729.00	-	-	-	0 F1
Mauritania ٥/	4 619.00	19 729.00	37 446.15	57 175.15	290 -
Mauritius	19 729.00	-	-	-	0 4, F7
Mexico	693 172.48	1 682 446.69	-	1 682 446.69	80 5
Mongolia	19 729.00	-	-	-	0 F5
Morocco	239 922.08	102 539.92	-	102 539.92	87 -
Mozambique	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77 F10
Namibia	19 729.00	-	-	-	0 F1
Nepal	19 729.00	-	-	-	0 2, F7
Netherlands	919 245.00	3 322 490.00	-	3 322 490.00	78 F2
New Zealand	152 438.00	459 161.00	-	459 161.00	75 F4
Nicaragua ٤/٧/	4 619.00	19 729.00	22 551.20	42 280.20	214 -
Niger ٥/	4 619.00	19 729.00	52 412.73	72 141.73	366 -
Nigeria	92 387.00	453 767.00	361 380.00	815 147.00	180 -
Norway	1 223 198.00	-	-	-	0 6, F8
Oman	19 729.00	-	-	-	0 F6
Pakistan	41 574.00	96 529.00	-	96 529.00	70 F2
Panama	15 290.00	24 168.00	-	24 168.00	61 1, F6
Papua New Guinea	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77 F3
Paraguay ٥/٧/	59 618.67	19 729.00	71 225.00	90 954.00	461 -
Peru ٥/	32 335.00	157 832.00	311 496.50	469 328.50	297 -
Philippines	90 432.00	217 019.00	11 202.40	228 221.40	105 10
Poland	2 380 225.00	1 716 423.00	2 014 286.00	3 730 709.00	217 -
Portugal	434 038.00	-	-	-	0 F7
Qatar	18 478.00	60 438.00	-	60 438.00	77 7, F11
Romania ٥/	120 102.00	453 767.00	1 277 741.96	1 731 508.96	382 -
Rwanda	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77 F6
Saint Christopher & Nevis	-	19 729.00	9 864.00	29 593.00	150 6
Saint Lucia	39 083.83	19 729.00	20 955.99	40 684.99	206 -
Saint Vincent & Grenadines	29 593.50	-	-	-	0 3
Samoa	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77 F11
Sao Tome & Principe	28 474.49	15 042.23	-	15 042.23	76 -
Saudi Arabia, Kingdom of	327 972.00	1 723 844.00	-	1 723 844.00	84 F6
Senegal	4 619.00	19 729.00	18 643.78	38 372.78	194 -
Seychelles	24 348.00	12 679.00	-	12 679.00	64 F2

اشتراكات الدول الأعضاء

الدول الأعضاء	المتحصل (١)	المبالغ المستحقة حتى ٢٤/٦/١٩٨٥					المتحصل (٢)	
		المبالغ المستحقة (٤)		مجموع المبالغ المستحقة كنسبة مئوية من اشتراكات ١٩٨٥	افتراض ١٩٨٤			
		حتى التاريخ ١٩٨٥	أعلاه من ١٩٨٥					
Sierra Leone ٥/٨/	4 619.00	19 729.00	50 027.00	69 756.00	354	-		
Somalia	4 619.00	19 729.00	35 826.91	55 555.91	282	-		
Spain	4 596 857.00	-	-	-	0	F9		
Sri Lanka	19 729.00	-	-	-	0	1, F3		
Sudan	4 619.00	19 729.00	27 796.00	47 525.00	241	11		
Suriname	4 619.00	15 110.00	-	15 110.00	77	F9		
Swaziland	4 619.00	19 729.00	19 713.48	39 442.48	200	-		
Sweden	3 136 911.00	-	-	-	0	F1		
Switzerland	591 273.00	2 032 684.00	-	2 032 684.00	77	6, F9		
Syria	39 685.50	78 916.00	109 706.50	188 622.50	239	-		
Tanzania	4 619.00	19 729.00	32 408.00	52 137.00	264	-		
Thailand	197 290.00	-	-	-	0	F6		
Togo ٥/	13 027.25	19 729.00	45 005.04	64 734.04	328	-		
Tonga	19 729.00	-	-	-	0	F2		
Trinidad & Tobago	78 916.00	-	-	-	0	F5		
Tunisia	78 916.00	-	-	-	0	1, F6		
Turkey	170 915.00	735 687.82	-	735 687.82	96	1, 4, 11		
Uganda	4 619.00	19 729.00	428.96	20 157.96	102	10		
United Arab Emirates	430 283.00	319 419.00	-	319 419.00	85	-		
United Kingdom	6 822 344.00	4 304 812.00	-	4 304 812.00	39	2, 5, F7		
United States of America	11 894 106.28	38 078 393.72	-	38 078 393.72	76	10, F12		
Uruguay	23 097.00	98 645.00	163 336.00	261 981.00	266	-		
Vanuatu	19 729.00	-	-	-	0	F4		
Venezuela	1 583 893.00	1 020 335.00	-	1 020 335.00	78	-		
Viet Nam	57 936.00	20 980.00	-	20 980.00	53	-		
Yemen Arab Rep.	24 350.58	-	-	-	0	5		
Yemen, Peoples's Dem. Republic	19 729.00	-	-	-	0	F3		
Yugoslavia	1 180 038.92	412 857.86	-	412 857.86	37	5		
Zaire	9 239.00	19 729.00	11 147.00	30 876.00	157	-		
Zambia	19 729.00	-	-	-	0	F1		
Zimbabwe	41 754.60	37 161.40	-	37 161.40	94	-		
Conference authorized arrears instalments due in future years:								
Central African Republic		34 022.06	34 022.06					
Comoros		49 054.60	49 054.60					
Democratic Kampuchea		19 278.76	19 278.76					
Nicaragua		11 643.30	11 643.30					
	115 468 433.55 1/	97 969 224.86	13 842 223.82 4/	111 811 448.68 2/				

المرفق (و)توزيع الفائض النقدي (٢٠٥ ١٩٣ ٤٦ دولاراً) بين الدول الأعضاءعن الفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢

تطبيقه وفقاً للمادة ١-٦ (ب) من
اللائحة المالية على:

الدول الأعضاء	النسبة المئوية للأشتراكات عن الفترة المالية ١٩٨٣ - ١٩٨٢	نصيب الدول الأختراكات من الفائض النقدي	المتأخرات من الاشتراكات من المستحقة لمندوب رأس المال العامل		الاشتراكات لعام ١٩٨٥/١ ١٩٨٥/١/١	الاشتراكات لعام ١٩٨٥ ٤ ٦١٩.٠٠
			في المائة	(.....) بالدولار	
Afghanistan	.01	4 619	-	-	-	4 619.00
Albania	.01	4 619	-	-	-	4 619.00
Algeria	.15	69 290	-	-	-	69 290.00
Angola	.01	4 619	-	-	-	4 619.00
Antigua and Barbuda ١/	-	-	-	-	-	-
Argentina	.95	438 836	-	438 836.00	-	-
Australia	2.24	1 034 728	-	323 533.55	711 194.45	
Austria	.87	401 881	-	-	401 881.00	
Bahamas	.01	4 619	-	-	4 619.00	
Bahrain	.01	4 619	-	-	4 619.00	
Bangladesh	.05	23 097	-	23 097.00	-	-
Barbados	.01	4 619	-	-	4 619.00	
Belgium	1.49	688 279	-	257 995.00	430 284.00	
Belize ١/	-	-	-	-	-	-
Benin	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Bhutan	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Bolivia	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Botswana	.01	4 619	-	-	4 619.00	
Brazil	1.55	715 995	87 992.00	628 003.00	-	-
Bulgaria	.20	92 387	-	92 387.00	-	-
Burkina Faso	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Burma	.01	4 619	-	-	4 619.00	
Burundi	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Cameroon	.01	4 619	-	-	4 619.00	
Canada	4.01	1 852 348	-	-	1 852 348.00	
Cape Verde	.01	4 619	-	-	4 619.00	
Central African Republic	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Chad	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Chile	.09	41 574	-	-	41 574.00	
China	1.98	914 626	-	-	914 626.00	
Colombia	.13	60 051	-	-	60 051.00	
Comoros	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Congo	.01	4 619	-	-	4 619.00	
Costa Rica	.02	9 239	-	9 239.00	-	-
Cuba	.13	60 051	202.18	59 848.82	-	-

(١) الدول الأعضاء التي لم تحصل على نصيب من الفائض النقدي عن الفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢، حيث أنها لم تنضم
إلى عضوية المنظمة إلا في نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٣.

توزيع الفائض النقدي (٢٠٥ ١٩٣ ٤٦ دولارات) بين الدول الأعضاء
عن الفترة المالية ١٩٨٢-١٩٨٣

تطبيقه وفقاً للصادرة ١-٦ (ب) من
اللائحة المالية على:

الدول الأعضاء	النسبة المئوية للإشتراك عن الفترة المالية ١٩٨٣-١٩٨٢	نصيب الدول الأعضاء من المستحقة الفائض النقدي	المتأخرات من المتأخرات من الإشتراك من ١٩٨٥/١/١	الاشتراكات لعام ١٩٨٥
Cyprus	.01	4 619	-	4 619.00
Czechoslovakia	1.02	471 171	-	471 171.00
Democratic Kampuchea	.01	4 619	-	-
Democratic People's Republic of Korea	.06	27 716	-	27 716.00
Denmark	.91	420 358	-	420 358.00
Djibouti	.01	4 619	-	4 619.00
Dominica	.01	4 619	-	4 619.00
Dominican Republic	.04	18 478	-	-
Ecuador	.02	9 239	657.00	8 582.00
Egypt	.09	41 574	-	41 574.00
El Salvador	.01	4 619	-	4 619.00
Equatorial Guinea	.01	4 619	-	4 619.00
Ethiopia	.01	4 619	-	4 619.00
Fiji	.01	4 619	-	4 619.00
Finland	.59	272 540	-	272 540.00
France	7.66	3 538 400	-	3 538 400.00
Gabon	.02	9 239	-	9 239.00
Gambia	.01	4 619	-	4 619.00
Germany, Federal Republic of	10.16	4 693 230	-	4 693 230.00
Ghana	.04	18 478	-	18 478.00
Greece	.43	198 631	-	198 631.00
Grenada	.01	4 619	-	3 732.27
Guatemala	.02	9 239	-	9 239.00
Guinea	.01	4 619	-	4 619.00
Guinea-Bissau	.01	4 619	-	4 619.00
Guyana	.01	4 619	-	4 619.00
Haiti	.01	4 619	-	4 619.00
Honduras	.01	4 619	-	3 359.44
Hungary	.40	184 773	-	184 773.00
Iceland	.04	18 478	-	18 478.00
India	.73	337 211	-	337 211.00
Indonesia	.20	92 387	-	92 387.00
Iran	.80	369 546	62 043.00	307 503.00
Iraq	.15	69 290	10 780.00	58 510.00
Ireland	.20	92 387	-	92 387.00
Israel	.31	143 199	12 788.00	116 160.67
Italy	4.22	1 949 353	-	1 949 353.00
Ivory Coast	.04	18 478	-	18 478.00
Jamaica	.02	9 239	-	9 239.00
Japan	11.72	5 413 844	-	5 413 844.00

توزيع الفائض النقدي (٤٦ ١٩٣ ٢٠٥ دولارات) بين الدول الأعضاء
عن الفترة المالية ١٩٨٢-١٩٨٣

طريقه وفقاً للمادة ١٦ (ب) من
اللائحة المالية على:

الدول الأعضاء	النسبة المئوية للاشتراكات عن الفترة المالية ١٩٨٣ - ١٩٨٢	نصيب الدول الأعضاء من الفائض النقدي	المتأخرات من المتأخرات لصندوق رأس المال العامل		الاشتراكات لعام ١٩٨٥ ١/١
			في المائة	(.....)	
Jordan	.01	4 619	-	2 110.00	2 509.00
Kenya	.01	4 619	-	4 619.00	-
Korea Republic of	.18	83 148	-	-	83 148.00
Kuwait	.24	110 864	-	-	110 864.00
Lao	.01	4 619	-	4 619.00	-
Lebanon	.04	18 478	-	-	18 478.00
Lesotho	.01	4 619	-	-	4 619.00
Liberia	.01	4 619	-	4 619.00	-
Libya	.28	129 341	-	129 341.00	-
Luxembourg	.06	27 716	-	-	27 716.00
Madagascar	.01	4 619	-	4 619.00	-
Malawi	.01	4 619	-	-	4 619.00
Malaysia	.11	50 813	-	-	50 813.00
Maldives	.01	4 619	-	-	4 619.00
Mali	.01	4 619	-	4 619.00	-
Malta	.01	4 619	-	-	4 619.00
Mauritania	.01	4 619	-	4 619.00	-
Mauritius	.01	4 619	-	-	4 619.00
Mexico	.93	429 597	-	284 345.17	145 251.83
Mongolia	.01	4 619	-	-	4 619.00
Morocco	.06	27 716	-	27 716.00	-
Mozambique	.01	4 619	-	-	4 619.00
Namibia	.01	4 619	-	-	4 619.00
Nepal	.01	4 619	-	-	4 619.00
Netherlands	1.99	919 245	-	-	919 245.00
New Zealand	.33	152 438	-	-	152 438.00
Nicaragua	.01	4 619	-	4 619.00	-
Niger	.01	4 619	-	4 619.00	-
Nigeria	.20	92 387	-	92 387.00	-
Norway	.61	281 779	-	-	281 779.00
Oman	.01	4 619	-	-	4 619.00
Pakistan	.09	41 574	-	-	41 574.00
Panama	.02	9 239	-	-	9 239.00
Papua New Guinea	.01	4 619	-	-	4 619.00
Paraguay	.01	4 619	-	4 619.00	-
Peru	.07	32 335	1 000.00	31 335.00	-
Philippines	.12	55 432	-	55 432.00	-
Poland	1.52	702 137	-	702 137.00	-
Portugal	.23	106 245	-	-	106 245.00
Qatar	.04	18 478	-	-	18 478.00

توزيع الفائض النقدي (٢٠٥ ٤٦ ١٩٣ دولارات) بين الدول الأعضاء

عن الفترة المالية ١٩٨٢-١٩٨٣

تطبيقه وفقاً للمادة ١-٦ (ب) من
اللائحة المالية على:

الدول الأعضاء	النسبة المئوية للإشتراكات عن الفترة المالية ١٩٨٣ - ١٩٨٢	نصيب الدول الأعضاء من الفائض النقدي	المتأخرات من المستحقة للسندوق رأس المال العامل	المتأخرات من الاشتراك من ١٩٨٥/١/١	الاشتراكات لعام ١٩٨٥	
					في المائة	(بالدولار)
Romania	.26	120 102	745.00	119 357.00	-	-
Rwanda	.01	4 619	-	-	4 619.00	-
Saint Christopher & Nevis ١/	-	-	-	-	-	-
Saint Lucia	.01	4 619	329.00	4 290.00	-	-
Saint Vincent and the Grenadines	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Samoa	.01	4 619	-	-	4 619.00	-
Sao Tome and Principe	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Saudi Arabia, Kingdom of	.71	327 972	-	-	327 972.00	-
Senegal	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Seychelles	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Sierra Leone	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Somalia	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Spain	2.08	960 819	-	-	960 819.00	-
Sri Lanka	.02	9 239	-	-	9 239.00	-
Sudan	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Suriname	.01	4 619	-	-	4 619.00	-
Swaziland	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Sweden	1.60	739 091	-	-	739 091.00	-
Switzerland	1.28	591 273	-	-	591 273.00	-
Syria	.04	18 478	-	18 478.00	-	-
Tanzania	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Thailand	.12	55 432	-	-	55 432.00	-
Togo	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Tonga	.01	4 619	-	-	4 619.00	-
Trinidad and Tobago	.04	18 478	-	-	18 478.00	-
Tunisia	.04	18 478	-	-	18 478.00	-
Turkey	.37	170 915	-	137 171.82	33 743.18	-
Uganda	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
United Arab Emirates	.12	55 432	-	55 432.00	-	-
United Kingdom	5.45	2 517 530	-	-	2 517 530.00	-
United States of America	25.00	11 548 301	-	-	11 548 301.00	-
Uruguay	.05	23 097	-	23 097.00	-	-
Vanuatu ١/	-	-	-	-	-	-
Venezuela	.61	281 779	-	281 779.00	-	-
Viet Nam	.04	18 478	-	18 478.00	-	-
Yemen Arab Republic	.01	4 619	-	4 619.00	-	-
Yemen, People's Democratic Republic of	.01	4 619	-	-	4 619.00	-
Yugoslavia	.51	235 585	-	235 585.00	-	-
Zaire	.02	9 239	657.00	8 582.00	-	-
Zambia	.02	9 239	-	-	9 239.00	-
Zimbabwe	.02	9 239	-	9 239.00	-	-
	100	46 193 205	177 193.18	5 010 524.74	41 005 487.08	
	=====	=====	=====	=====	=====	

لجنة البرنامج

(نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٣ - نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٥)

الرئيس:

الأعضاء	(١)	الأرجنتين	يوغوسلافيا
(M.L.Mazoyer)	فرنسا	(C.O.Keller Sarmiento)	(M.Trkulja)
(R.C.Gupta)	الهند	باربادوس	
(A.Abdel-Malek)	لبنان	الكاميرون	
(A.M.Qureshi)	باكستان	(F.Sabal Lecco)	
	الولايات المتحدة الأمريكية	الكونغو (J.Tchicayal)	
(M. Fenwick)		مصر (يوسف أحمد حمدى)	

(١) الدورة الثامنة والأربعون ، روما ١٩٨٥/٥/١٦-٢٠ (الأسبوع الثاني)

Guillermo E. Gonzalez

لجنة المالية
(نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٣ - نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٥)

الرئيس:

الأعضاء	(٢)	أنغولا	سريلانكا
(P. Rabe)	مدغشقر	(B.N. Sequeira)	
(A. W. Jalil)	ماليزيا	استراليا	(D.H.Ibeyagoonasekera)
(J. Gazzo Fernandez-Davila)	بيرو	كندا	
	المملكة العربية السعودية	ألمانيا الاتحادية	
(عاطف يحيى بخاري)		(G.Von Westphalen)	

(٢) الدورة الخامسة والخمسون ، روما ١٩٨٥/٥/١٦-٢٠
Josefa Guillermina Coelho da Cruz

(٣) اعتبارا من الدورة السادسة والخمسون ، روما ١٩٨٥/٩/٢٧-١٦
Pedro Agostinho Kanga

لجنة الشؤون الدستورية والقانونية
(نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٣ - نوفمبر / تشرين الثاني ١٩٨٥)

الجزائر

السلفادور

إيطاليا

الفلبين

بولندا

الولايات المتحدة الأمريكية

الجمهورية العربية اليمنية

أعضاء انتخبهم المجلس	أعضاء انتخبتهم	انتهاء مدة العضوية
الاقتصادي والاجتماعي	مجلس المنظمة	-
بوركينا فاسو	كوبا	١٩٨٥/١٢/٣١
كولومبيا	فرنسا	
المكسيك	المانيا الاتحادية	
السويد	نيجيريا	
المملكة المتحدة	زانبيا	
مصر	استراليا	١٩٨٦/١٢/٣١
ال مجر	بنغلاديش	
الهند	كندا	
البرازيل	المملكة العربية السعودية	
إيطاليا	الولايات المتحدة الأمريكية	
النرويج	-	
بلجيكا	البرازيل	١٩٨٧/١٢/٣١
الدانمرك	الكونغو	
اليابان	كينيا	
ليسوتو	هولندا	
باكستان	تايلاند	

الدول الأعضاء
١ في ٧ نوفمبر / تشرين الثاني (١٩٨٣)

لبنان	سورينام	بيرو	اثيوبيا
لوكسمبرج	السويد	بنجلترا	الأرجنتين
ليبيريا	سويسرا	بيان	الأردن
ليبية	سيراليون	تايلند	اسبانيا
ليسوتو	سيشيل	تركيا	استراليا
مالطة	شيلي	ترینيداد وتوباغو	اسرائيل
مالي	الصومال	تشاد	أفغانستان
ماليزيا	المدين	تشيكوسلوفاكيا	أكوادور
ال مجر	العراق	تنزانيا	الباناما
مدغشقر	عمان	تونغو	المانيا الاتحادية
مصر	غابون	تونغا	الامارات العربية
المغرب	غامبيا	تونس	المتحدة
المكسيك	غانا	جامايكا	انتيغوا وباربودا
ملاوي	غرينادا	الجزائر	اندونيسيا
ملديف	غواتيمالا	جزر القمر	أنغولا
المملكة العربية السعودية	جمهورية أفريقيا	غيانا	أوروغواي
المملكة المتحدة	جمهورية الدومينيكية	غينيا الاستوائية	اوغندا
منغوليا	غينيا- بيساو	غينيا	ایران
موريتانيا	الديمقراطية الشعبية	الوسط	ایرلندا
موریشيوس	فنواتو	كوريا	أیسلندا
موزامبيق	فرنسا	غينيا- بيساو	ایطاليا
الترويج	الفلبين	الدانمرك	بابوا غينيا الجديدة
التنمسا	فنزويلا	دومينيكا	باراغواي
سامبيا	فنلندا	رواندا	باكستان
نيبال	فيتنام	رومانيا	باناما
النجر	فيجي	زائير	البحرين
نيجيريا	قبرص	زامبيا	البرازيل
نيكاراغوا	قطر	زمبابوى	بربادوس
نيوزيلندا	کاب فيريدي	ساحل العاج	البرتغال
هولندا	الكامرون	ساموا	بلجيكا
الولايات المتحدة الأمريكية	كمبودشا الديمقراطية	سان كريستوفر ونيفيس	بلغاريا
اليابان	هايتي	كندا	بنغلاديش
اليمن	کندا	سانت فنسنت وغرینادين	بهاما
اليمن الديمقراطية	کوبا	سانت لوسيا	بھوتان
يوجوسلافيا	کوستاريكا	ساوتومي وبرنشيمبي	بوتسوانا
اليونان	کولومبيا	سريلانكا	بوركينا فاسو
	الكونغو	السلفادور	بورما
	كوريا	السنغال	بوروندي
	الكويت	سوازيلندا	بولندا
	کينيا	السودان	بوليفيا
	لاوس	سورية	